



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, domingo, 8 de agosto de 1971

AÑO XXXII - N.º 10.604
PRECIO: 5,- PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO"
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

RELOJ SUIZO

CAMY

CON GARANTIA INTERNACIONAL

Amaraje perfecto del «APOLO XV»

«Exito total sin precedentes», han dicho los científicos de Houston

HOUSTON, 7. (Efe).— Con música hawaiana, David Scott, James Irwin y Alfred Worden fueron despertados hoy a las

13,04 (hora española) desde este centro de control, para que inicien los preparativos de su aterrizaje, a las 21,46 (hora es-

pañola) en las aguas del Pacífico al norte de Hawaii.

En la zona del Pacífico a 168 millas al norte de

la isla hawaiana de Cahu donde está previsto que hoy se pose el módulo de mando de la misión Apolo 15 con los tres astro-

nautas en su interior, las condiciones meteorológicas son casi perfectas para la recuperación de la cápsula.

El portahelicópteros «Okinawa», la principal unidad del equipo de recuperación del «Apolo 15», informó hoy que se prevé una temperatura de unos 27 grados centígrados, mar tranquila con olas de un metro de altura, vientos de unos 25 kilómetros por hora y visibilidad de unos 15 kilómetros, con nubes a 800 metros de altura, a la hora en que se pose la cápsula en aquella zona.

La trayectoria que el vehículo trae hacia tierra es tan perfecta que muy posiblemente no sea ne-

(Continúa en la página 5)

«ES

CONVENIENTE QUE ESPAÑA SE INTEGRE EN LA OTAN»

DICE EL EMBAJADOR
DE ESPAÑA EN
WASHINGTON

Información en tercera página

FERNANDEZ MIRANDA

AFIRMO EN GIJON:

«LOS EMPRESARIOS ESPAÑOLES HAN LLEVADO SOBRE SUS ESPALDAS NUESTRO PROGRESO Y DESARROLLO»

«PERO TAMBIEN HAY QUE DECIR QUE GRACIAS A LA ENORME CALIDAD DE LOS TRABAJADORES»

EN NOMBRE DEL CAUDILLO INAUGURO LA FERIA DE MUESTRAS DE ASTURIAS

NUEVOS ELECTROTRENES

GIJON, 7. (Pyresa).— Esta mañana se celebró el acto inaugural de la Feria de Muestras de Asturias en su XV edición presidido por el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda en representación del Jefe del Estado.

Dio comienzo el acto con unas palabras del Presidente de la Cámara de Comercio de Gijón.

Seguidamente intervino el Presidente del Comité Ejecutivo quien analizó el momento socio-económico de Asturias, así como las grandes posibilidades que se ofrecen a la región, en virtud del polo de desarrollo y cuya primera convocatoria ha sido un éxito total. Después hizo uso de la palabra el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien señaló que la Feria no es solamente la fiel exposición de lo que tiene Asturias en estos momentos, sino de lo que quiere ser Asturias.

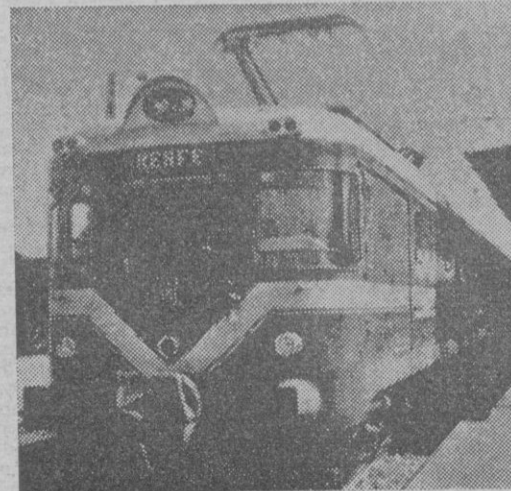
Hubo a continuación unas breves palabras del Comisario de Ferias y Exposiciones, y cerró el acto el Ministro Secretario General, quien pronunció el siguiente discurso:

DISCURSO DEL MINISTRO

«Solo unas palabras de cordial saludo a ustedes, a cuantos participan con su colabo-

ración en esta Feria y la hacen posible; a ustedes, a cuantos, con su presencia, llenan esta amplia sala, subrayando el vital interés por este cer-

(Continúa en la página 2)



Los ha inaugurado el Ministro de Obras Públicas. Así son las unidades de los modernos electrotrenes que han entrado en servicio en la línea Caldas de Malavella-Sitges. Pueden alcanzar una velocidad de 140 kilómetros a la hora y reúnen adecuadas condiciones de comodidad.— (Cifra).



FIESTAS PATRONALES en CALA RATJADA

Días 14, 15 y 16 de Agosto

DIA 14 A LAS 21'30. — Monumental verbena, con la presentación de candidatas a «REINA DEL TURISMO CALA RATJADA 1971» Actuarán los conjuntos SAMANTHA AND GROUP, LOS RICHARD'S, y MIGUEL MORENO y su nuevo grupo.

DIA 15 A LAS 22. — Gran Gala nocturna con la actuación de AIRES MALLORQUINS, PLAY MATE, SANTI SANS, LOS MANISEROS DE CADIZ, LUIS LUCENA y KARINA y su Conjunto Acompañará al espectáculo la orquesta LOS BAMBUCOS. En el transcurso de la gala, se procederá a la elección de la «REINA DEL TURISMO».

DIA 16, A LAS 21. — Grandioso castillo de fuegos artificiales. A las 21'30 extraordinaria verbena con la actuación de los conjuntos:

LOS POTENS, LOS TALAYOTS y MARA Y SU GRUPO

II TORNEO DE FUTBOL CALA RATJADA - CAPDEPERA 1971

Día 14, a las 17'30. — C. D. SERVERENSE — U. D. MARGARITENSE

Día 16, a las 17'30. — C. D. ESCOLAR — C. D. MANACOR.

NOTA. — Los días 21 y 22, se jugarán las finalísimas en las que se disputarán los puestos 1.º, 2.º, 3.º y 4.º.

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

NUEVA YORK

TRAS EL VIAJE DEL APOLO XV

LA GENTE SE PREGUNTA ¿Y AHORA, QUE?

SE HABLA DE SUSTITUIR LA RIVALIDAD SOVIETICO-AMERICANA POR UNA COLABORACION A TRAVES DE LAS N. U.

NUEVA YORK, 7. (Del corresponsal interino de Pyresa, AMADOR MARIN). — Cuando la aventura espacial más ambiciosa, la del «Apolo XV», ha culminado ya con éxito...

¿Qué viene ahora, en el campo de los viajes espaciales? Está la URSS por delante de Estados Unidos en esta carrera al infinito...

En el próximo año se realizarán otras dos expediciones lunares, la Apolo-16 y la Apolo-17, la primera prevista para el próximo marzo.

La Administración Aeronáutica y del Espacio (NASA) tenía planes más ambiciosos para las exploraciones del cosmos...

Prueba de esa presión de la opinión la tenemos en que mientras que en los tiempos de mayor entusiasmo la NASA contaba con un presupuesto de más de 5.000 millones de dólares...

¿Va la URSS por delante de los Estados Unidos en cuestiones espaciales? Los rusos continúan con tesón su progreso...

La idea que cada día tiene más adeptos en Estados Unidos es que estas expediciones espaciales, por una u otra nación...

Un reciente editorial del «Times» decía así: «Fallando tanto para aprender la responsabilidad debería traspasarse a las Naciones Unidas para continuar las expediciones bajo auspicios y financiación internacionales».

La ONU y el espacio

LONDRES

DEBE SER PROHIBIDA LA «MARCHA DE LOS APRENDICES»

LO PIDEN DESDE TODOS LOS RINCONES RESPONSABLES DE LAS ISLAS BRITANICAS

Londres, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — En el norte, el general Tuzo, jefe de las fuerzas armadas británicas estacionadas en el Ulster...

A última hora de este sábado, cuando empiezan a llegar al Ulster los primeros soldados que, hasta un total de 1.800 —anoche fue aumentado inesperadamente el número— reforzarán la guarnición británica en la provincia...

Esta misma mañana un católico, padre de seis hijos, empleado en una fábrica, ha sido muerto por un disparo que efectuó un soldado británico sobre su furgoneta después de confundir las explosiones del tubo de escape con la detonación de armas de fuego.

El incidente de esta mañana refleja nitidamente el grado de tensión alcanzado en el Ulster desde que el IRA y el ejército están empeñados en una lucha a muerte.

Es de suponer que los recientes sucesos, más los que se puedan producir durante esta noche o mañana, unidos a las voces de atención que le llegan desde los cuatro puntos cardinales...

Aquí se cree que el Primer Ministro de Irlanda del Norte encontrará un pretexto para cancelar la manifestación, que ya el pasado año fue suspendida en recuerdo de los sucesos de 1969.

WASHINGTON

CONVIENE QUE ESPAÑA SE INTEGRE EN LA OTAN

Importantes declaraciones del Embajador de España en Washington a la Agencia EFE



PAPILLON

DISCOTHEQUE

EDIFICIO IMPALA IV

Son Matet

CALA MAYOR

Washington, 7. (Efe). — El Embajador de España en Washington, a la luz de la coyuntura estratégica actual...

«Es conveniente que España entre a formar parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (O.T.A.N.) porque con los cambios que se han producido en la localización geográfica de las tensiones entre los dos bloques, el Mediterráneo está hoy más en crisis que hace una década».

En este orden de ideas, el Embajador Jaime Argüelles Armada está convencido de que el sistema defensivo de la O.T.A.N. estaría mejor cubierto con la participación efectiva de España...

«Lo que ha dicho el Ministro español de Asuntos Exteriores varias veces —puntualizó el Embajador Argüelles Armada— es que la O.T.A.N. que tiene todavía puesto su acento sobre la cortina de hierro, es decir Europa Central, ignora la potencialidad del peligro en el Mediterráneo».

EL ACUERDO CON LOS EE.UU.

«Al haber firmado el acuerdo con los Estados Unidos, el pasado año, en el que está previsto nuestro enlace con la O.T.A.N. ya hemos definido un tanto nuestra actitud».

Respecto de las perspectivas para los próximos cuatro años que aún quedan para cumplir el plazo de cinco que estipula el acuerdo de amistad y cooperación, Argüelles Armada subrayó que «el próximo año debe ser el de prueba, ejecución y consagración de dicho acuerdo».

VISITAS

El Embajador estima un primer efecto de carácter político muy importante, el intercambio de visitas del Presidente Nixon y su Secretario de Estado William Rogers, con los Príncipes de España y el Ministro Gregorio López Bravo, en septiembre y enero, respectivamente, así como las de los Ministros de ambos Gobiernos que les han seguido.

(Viene de la página 3)

RABAT

EL NUEVO GOBIERNO MARROQUI ES MAS REDUCIDO, PERO TENDRA MAS AUTORIDAD Y RESPONSABILIDAD

HASSAN HA DELEGADO EN EL PRIMER MINISTRO TODO EL PODER EJECUTIVO QUE, CONSTITUCIONALMENTE, PERTENECE AL REY

RABAT, 7. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Navarro). — La segunda mitad de esta semana ha sido fértil —y rápida— en acontecimientos trascendentales en Marruecos. El miércoles Hassan II comunicaba al pueblo el resultado de la autocrítica del régimen...

El cambio de métodos de Gobierno implicaba ciertamente, ante todo, una modificación del equipo dirigente, que por voluntad del Monarca, deberá mostrarse más vigilante y severo en cuanto a sus procedimientos de actuación y gestión de la cosa pública.

El nuevo Gobierno es, pues, más reducido, pero en contrapartida tendrá más autoridad y más responsabilidad, así como una limitación precisa en el tiempo, porque ha de obrar con el mismo sentido de velocidad con que ha sido creado...

Para desempeñar esta tarea ingente, absorbente, casi universal, Hassan II ha elegido a un hombre de negocios de 52 años, sin ninguna filiación política determinada, liberal e independiente...

El Rey, en la primera reunión del gabinete, que presidió en persona, señaló bien claramente a los nuevos Ministros los objetivos del programa gubernamental...

Algunas personalidades destacadas han quedado excluidas en la lista del Gobierno, como el Mariscal Mizian, que cesa en su cargo de Ministro sin cartera, y el ex Subsecretario del Interior, Ben Alem...

Esta postura no es nada extraña, puesto que la oposición, y más particularmente la unión de fuerzas populares, lleva años divorciada del régimen, al que boicotea y combate en todo momento...

Para la prensa y el rey con la constitución del nuevo Gobierno es la única capaz de asegurar al país la estabilidad, el orden y la calma y la continuidad.

DECLARACIONES DE SANCHEZ BELLA

«NUESTRO PAIS ESTA AUN LEJOS DEL PUNTO DE SATURACION DEL TURISMO»

«LAS PROSPECCIONES A LARGO PLAZO INDICAN QUE SEGUIRA INCREMENTANDOSE»

MADRID, 7. (Cifra). — «Las prospecciones efectuadas a largo plazo permiten afirmar que el incremento cuantitativo del turismo no decrecerá, lo que equivale a decir que nuestro país está aun lejos del punto de saturación»...

—continúa diciendo— en el número de divisas proporcionadas por el turismo fue debido no solo al aumento del número de visitantes...

MAS DE 33 MILLONES DE ESPAÑOLES A FINALES DE AÑO

EN 1970 TRABAJABAN MAS DE DOCE MILLONES Y MEDIO

MADRID, 7. (Cifra). — La población española en 31 de diciembre de 1971 se elevará a 33.501.000 personas...

lumen emigratorio en 1969, del 5,66 por ciento. Los grupos de ocupación más dispuestos a la emigración al exterior fueron...

que supuso una reducción de 19.856 personas, o sea, un diez por ciento, respecto a 1969. En 1970 el paro estimado representaba el 14 por ciento de la población activa...

POBLACION ACTIVA

Madrid, 7. (Cifra). — La población activa de España en 1970, se eleva a 12.375.000 personas...

El Servicio de Estudios y Publicaciones de la Vicesecretaría de Ordenación Económica, al presentar las anteriores cifras...

Agricultura y Pesca, 3.750.000; Industria, 4.750.000, y Servicios, 4.235.000.

En cuanto al paro aboral, dice la misma publicación que, según las cifras estimadas por el Servicio de Encuadramiento y Colocación Sindical para los años 1969 y 1970...

PROBLEMA DEL TOMATE CANARIO

ACUERDO DE SUSPENDER LOS ENVIOS A LA PENINSULA

EN LA EPOCA DE PRODUCCION LEVANTINA DE LOS «MUCHAMIEL»

Santa Cruz de Tenerife, 7. (Cifra). — Suspender los envíos de tomates canarios a la península en la época de producción de la variedad levantina «Muchamiel»...

de la variedad «extra» por vía aérea. Todos los reunidos coincidieron en considerar la gravedad de la situación creada...

Los representantes del Sindicato de Frutos han quedado emplazados, se dijo por el Presidente del Sindicato Provincial, para informar sobre la situación dentro de quince días...

Estos puntos son, como ya es sabido, la libertad de exportación de la variedad «Muchamiel»...

El titular del Sindicato viajará mañana a Madrid, ya que la reunión para tratar del tema con el Ministro de Agricultura está prevista para el próximo día 10 de agosto.

TARRAGONA

A ULTIMOS DE AÑO SERAN INSTALADAS EN EL MAR LAS TORRES DE PRODUCCION DE PETROLEO

EN LAS QUE SE REALIZARAN EL PROCESO DE DEPURACION DEL CRUDO OBTENIDO

SAN CARLOS DE LA RAPITA (Tarragona), 7. (Del corresponsal de Pyresa, José María Langebraun). — Para octubre o noviembre próximos se espera que estén terminadas las torres de producción de petróleo que se van a construir en San Carlos de la Rápita...

Sobre la gran explanada de San Carlos de la Rápita se irán elevando las torres, construidas con tubos de hierro y acero especiales de fabricación nacional...

Para cada pozo se requiere el empleo de dos torres. La primera situada exactamente sobre el pozo petrolífero, mide setenta metros de altura y se sustenta mediante cuatro patas...

Sobre su cubierta, de sesenta por ochenta pies, se instalará un helipuerto y los servicios del personal de a bordo. De ella partirá también un puente metálico de treinta metros de longitud...

INSTALACION DE LAS TORRES

Cuando la barcaza llegue al punto exacto, un barco provisto de grúas capaces de elevar pesos de hasta setecientos toneladas...

comunicaciones de corta y larga distancia, etc. DEL PETROLEO El crudo, una vez sometido a este proceso de depuración inicial, descenderá por un tubo adosado a una de sus patas que, tras recorrer una distancia de mil quinientos metros por el fondo del mar, ascenderá nuevamente hasta una boya muy especial...

DEL PETROLEO

El crudo, una vez sometido a este proceso de depuración inicial, descenderá por un tubo adosado a una de sus patas que, tras recorrer una distancia de mil quinientos metros por el fondo del mar, ascenderá nuevamente hasta una boya muy especial...

Todo el recorrido que hace el petróleo, a través de los tubos provisto de innumerables válvulas automáticas que actuarán inmediatamente, en caso de rotura de un tubo por ejemplo, y que descartan la posibilidad de los las tan temidas mareas negras. Aun en el caso poco probable de sería mínima y existen a bordo de las plataformas y recolectores unos aspersores de detergentes que harán desaparecer la mancha en pocos minutos.

La puesta en funcionamiento de estas instalaciones podrá hacer realidad las grandes esperanzas depositadas en las prospecciones efectuadas por los «Sedneth 1», «Glomar Four» y, por último, la magnífica «Chaparral» que tantos éxitos está obteniendo en estas aguas.

FALLO DE LOS PREMIOS NACIONALES DE TURISMO

PARA RADIO, TVE Y PELICULAS DE CORTOMETRAJE

VARIOS, DECLARADOS DESIERTOS

MADRID, 7. (Cifra). — Los Premios Nacionales de Turismo para trabajos transmitidos por Radio y TVE, 1970, se otorgan, por resolución de la Dirección General de Promoción del Turismo, que aparece hoy en el Boletín Oficial del Estado, en la siguiente forma:

Premio para emisora de radio y TV extranjeras, dotado con 150.000 pesetas, desierto.

El correspondiente a emisoras de radio españolas, dotado con 100.000 pesetas, se concede a «Radio Huesca», emisora «EJA 22» de la cadena «SER».

El premio para colaboradores y redactores de emisoras de radio y TV extranjeras, dotado con un viaje a España por la suma total de 40.000 pesetas, a Ana Emilia Lhite, por sus programas «Hablemos de La Plata», (argentinitas).

El premio para los autores o equipos de redacción y de realización de programas de radio o los de TVE, transmitidos por las emisoras españolas de radio y de la TV, dotado con 50.000 pesetas, a José Ibáñez Fantoni y Aurelio Rodrigo Antón, por sus programas turísticos en TVE.

CORTOMETRAJES

Los Premios Nacionales de Turismo para películas de cortometraje 1970, han sido concedidos en la siguiente forma:

NACIONALES. — Cine profesional: Apartado a) Películas de 35 milímetros. Tema libre. Premio de 300.000 pesetas a «Barcelona una cultura», de Audiovisión, S.L.; accésit de 150.000 pesetas a «La vejez luminosa», de la Cooperativa Cinematográfica «Olimpia».

Apartado b) Películas de 35 milímetros. Tema obligado: «El otoño en España». Premio de 300.000 pesetas a «Composición en otoño», de «Cinecorto, S.A.»; accésit de 150.000 pesetas a «Alto Pirineo, ese paraíso», de «Inarcil Films».

Apartado c) Películas de 16 milímetros. Premio de 100.000 pesetas, desierto; accésit de 50.000 pesetas a «Las riberas del Ason», de Esteban Serrano Mesa.

Cine aficionado. Apartado d) Películas de 16 milímetros y 8 milímetros. Premio de 25.000 pesetas a «Victoria en fiestas», de la Sección de Cine del Consejo de Cultura de la Diputación Foral de Alava; accésit de 15.000 pesetas a «Estampas de Guipúzcoa», de Valentín Fernández Minchero.

EXTRANJEROS. — Cine profesional: Apartado a) Película de 35 milímetros. Tema libre. Premio de 300.000 y accésit de 150.000 pesetas, desierto.

Apartado b) Películas de 35 milímetros. Tema obligado: «El otoño en España». Premio de 300.000 y accésit de 150.000 pesetas, desierto.

Apartado c) Películas de 16 milímetros. Premio de 100.000 pesetas a «La cuna de la Hispanidad», de Paul Rickenback; accésit de 50.000 pesetas a «Gastronomía española», de Andre Carpentier.

Cine aficionado: Apartado d) Películas de 16 y 8 milímetros. Premio de 25.000 y accésit de 15.000 pesetas, desierto.

La correspondiente resolución de la Dirección General de Promoción del Turismo se publica hoy en el Boletín Oficial del Estado.

SABADELL

LA FACTORIA «ODAG» FUE CLAUSURADA AYER

SE DEBEN AL PERSONAL 4 SEMANAS DE HABERES

SABADELL (Barcelona), 7. (Cifra). — Hacia las seis de la tarde ha sido clausurada la factoría «Manufacturas Hispano-Suiza (Odag)», cuyos obreros, en número aproximado al medio millar, de una plantilla de dos mil, permanecían desde ayer en su interior, exigiendo el pago de haberes atrasados correspondientes a cuatro semanas.

pañado de un vocal del Jurado de Empresa, para buscar posibles soluciones.

Las gestiones efectuadas en Madrid no dieron el fruto apetecido, puesto que la situación era conseguir fondos para hacer frente a los pagos pendientes. El señor Pérez se entrevistó con el Director General de Trabajo en funciones, el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, el Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores y representantes de entidades bancarias.

El personal abandonó los talleres pacíficamente, tras asegurarse que durante la próxima semana percibirán sus salarios, ya que, según fuentes dignas de crédito, se realizan activas gestiones financieras a través de entidades bancarias.

Ante el problema creado, intervino el Delegado Comarcal Sindical de Sabadell, asistido de dos letrados de dicha Delegación, realizaron gestiones con la Vicesecretaría Provincial de Ordenación Social. Estas gestiones se canalizaron hacia una entidad bancaria, con la que el Presidente del Consejo de Administración de la empresa suscribió un contrato de hipoteca sobre finca de su propiedad particular.

Respecto a este conflicto, el titular de la Unión de Técnicos y Trabajadores del Sindicato del Metal de Sabadell ha facilitado a la agencia «Cifra» una nota, en la que, entre otras cosas, dice:

A pesar de ello, el referido banco no hizo entrega de la cantidad estipulada alegando la falta de firma de una póliza de subrogación. No obstante, se obtuvo dicha cantidad, mediante descuento de letras giradas por «Odag». La cantidad necesaria para el pago de la semana del personal de fábrica y mensualidad de administrativos y técnicos. Después han continuado las gestiones con otro banco local y actualmente está en estudio efectuar los descuentos de letras, con cuyo importe se puede solucionar en parte el pago de algunas semanas de haberes por los que están de vacaciones.

Agenda del LECTOR

Radio

RADIO JUVENTUD
«LA VOZ DE BALEARES»
(O.M. y P.M.)
Programa para hoy

7.55: Apertura. Lectura de programas; 8: Hoy es fiesta; 8.55: Los días tienen su historia; 9: Saludo musical; 9.40: Escaparate de novedades; 10: Rueda a rueda; 11: Festival de melodías; 12: Disco verano 71; 13: Mensaje de amistad; 13.30: Operación felicidad; 14.10: El deporte al día; 14.30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Audiencia de Clan Estudiantil; 16: Musical Chez Nous; 16.15: Album de Zarzuelas; 17.15: Ritmos y melodías en la tarde del domingo; 18.30: Super Ding Dong; 19.30: Panorama alemán; 20: Pista de baile; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22.30: La corrida de esta tarde en el Coliseo Balear; 22.45: Mirador de la Cancó; 23.15: Historia del Cine Español: La Mies es mucha; 1: Despedida y cierre de la emisión.
F. M. 88,8 megaciclots:
19.30: Panorama alemán.

RADIO POPULAR DE MALLORCA
Programa en O.M. 1268 kilociclots
Programa para hoy

7: Apertura; 7.15: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8.30: Música de España; 9.30: Studio alemán; 10.30: Malvaloca; 10.57: Boletín meteorológico; 11: Orbita K; 12.30: Fiesta; 13.27: Sobre la Playa; 14: Top On Rodeo; 14.30: Información Nacional; 15: Transmite Radio Popular; 15.05: Cançoner d'avui; 15.30: Nuestro Amigo: El libro; 16: La canción del verano; 16.30: Fórmula 7; 18.30: Studio alemán; 19.35: Música diálogo y juventud; 20.10: Musical L. P. 21.15: Crítica de la corrida, por Miguel Mendez; 21.30: Jornada deportiva por Gabriel Sampol; 21.35: Pequeño concierto; 21.50: Boletín meteorológico; 2: Información Nacional; 22.30: Rondaia mallorquina; 23: Festivales de España; 0.30: Orquestas en la noche; 1: Cierre de la estación.

Televisión

PRIMERA CADENA
MATINAL
11.45: Carta de ajuste; 12: Apertura y presentación; 12.02: La Fiesta del Señor; 1: Concierto.
SOBREMESA
1.50: Ciclismo (Campeonato de España en pista); 3: Noticias a las tres.
TARDE
3.25: Siempre en domingo.
NOCHE
9.30: Telediario; 9.55: Crónica de un pueblo; 10.25: Audiencia es el juego; 11.40: Música para ver; 0.15: Últimas noticias y cierre.

UHF

6.30: Carta de ajuste; 7: Presentación; 7.02: Documento; 7.10: Festival; 8.30: Zane Grey; 8.55: Los combates del siglo; 9.30: Telediario dos; 9.55: Galería; 10.25: Cineclub «Sombras de tormenta»; 11.55: Última imagen.

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

	Pesetas
Dólar U.S.A. (10 y superiores 1, 2 y 5)	69,25
1 Dólar canadiense	69,07
1 Franco francés	57,75
100 Franco C.F.A.	12,50
1 Libra esterlina	24,59
1 Franco suizo	167,32
100 Francos belgas	16,88
1 Marco alemán	138,70
100 Liras italianas	19,95
1 Florin holandés	10,96
1 Corona sueca	19,38
1 Corona danesa	13,36
1 Corona noruega	9,23
1 Marco finlandés	9,74
100 Chelines austriacos	16,50
100 Escudos portug.	275,57
1 Dirham	243,28
1 Cruzeiro nuevo	12,23
1 Peso mejicano	8,24
1 Peso colombiano	5,30
1 Peso uruguayo	2,38
1 Sol peruano	0,05
1 Bolívar	0,90
	15,02

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)
Barceló, Consulado, 6 (esq. Sagrera). Telf. 215252; Bernat, Colón, 46. Telf. 212173; (o) Cano, Archiduque Luis Salvador, número 89. Teléfono 250037; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terreno, Pl. Gomila). Telf. 232456; Coll General Mola, 34. Telf. 224712; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19. Telf. 211996; Gil, Viñaza, 18. Telf. 212181; Llobera, Pl. Santa Eulalia, 1. Telf. 212143; Mercadal, H. de Manacor, 284 (Soledad). Telf. 270629; Mulet, Pl. Serralta, 4 (Sta. Catalina). Telf. 231261; Oliver, Aragón, 240 (Hostalets). Telf. 272501; Saenz, Bartolomé Riutort, 4 (Ca'n Pastilla). 260236; Sbert, Pl. Progreso, 1 (Sta. Catalina). Telf. 233021; Tarongí, San Miguel, 93. Telf. 211235; Galmés, C. Vecinal La Vileta, 162. Telf. 232598.

Abierta de 10 noche a 9 mañana

(*) Claverol, Plaza de la Reina, 10.

(Abiertas hasta las 12 de la noche)

Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19.
Mulet, Plaza de Serralta, 4.

(o) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto cirujías)
Diario: De 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente.

Domingos y festivos. Servicio ininterrumpido.

Teléfonos 230946-230947 y Seguridad Social (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfonos 222200 y 211229.

Policía: 211221.
Ambulancia: 251445.

Cupón del ciego 688

Sucedio hace 100 años

8 AGOSTO 1871
Leemos en el Diario de Palma:

★ Al mediodía de ayer con motivo del cumpleaños de S. M. el Rey, recibió corte el Sr. Encargado de esta Capitanía General en las salas del Real Palacio de la Almudaina. Asistieron la Excm. Audiencia, la Comisión permanente de la Excm. Diputación Provincial, el General Cotoner, el señor Gobernador de la provincia, Jefe Económico y empleados subalternos de los ramos de Gobernación, Hacienda y Fomento, las autoridades militares, Jefes y Oficiales de los cuerpos del Ejército y Armada y varias otras personas que por su posición debían asistir a tan solemne acto. Una guardia de honor con bandera se situó en el patio del referido palacio, juntamente con las bandas de tambores y cornetas y los gastadores de los cuerpos de esta guarnición. La música del regimiento de Soria tocó escogidas piezas durante el tiempo de la recepción. El M. I. Ayuntamiento no asistió a pesar de ser costumbre asistir con sus maceros y maestro de ceremonias.

★ El día 4 último tuvo lugar en Inca una solemnisma fiesta cívica religiosa en honor de Sto. Domingo. La función religiosa se celebró en la iglesia de dominicos restaurada. Se cantaron completas el día anterior y en la mañana del día de la fiesta se cantó misa solemne con música del maestro Gofredi y pronunció un sermón el Pbro. don Antonio Janer. Una banda de música acompañó al Ayuntamiento desde la Casa Consistorial a la mencionada iglesia y por la noche hubo iluminaciones y músicas, fuegos pirotécnicos y otras diversiones por el estilo, elevándose también un globo aerostático.

★ Tendrán lugar en esta Plaza de Toros las dos corridas que anunciamos días atrás. Una de ellas se verificará el día 27 del actual y un día del próximo mes la otra. Los empresarios son don Antonio Luque y don Antonio Varela, este último dueño de acreditadas ganaderías. Adelantaremos noticias.

★ Las alumnas del Colegio de la Pureza obsequiaron a su directora, con motivo de sus días, iluminando a la veneciana el interior del colegio. Celebramos esa muestra de amor que las señoritas alumnas profesan al parecer a la que está encargada de su educación.

★ Dice El Isleño de ayer: Se dice que ha sido denunciado en esta capital el periódico de Madrid «La Constitución» por una correspondencia que inserta fechada en Palma. No sabemos detalles.

ESEA

El tiempo

PREVISIÓN PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

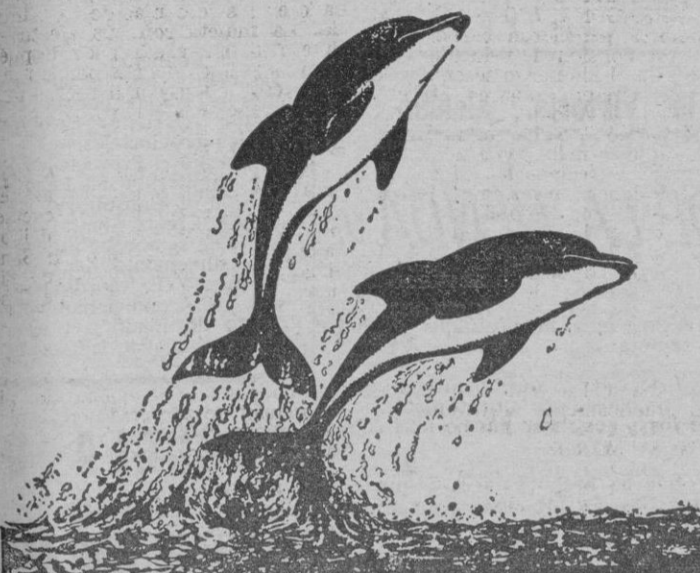
Nuboso, con posibles chubascos aislados. Levante moderado y marejada.

OBSERVACIONES
Humedad: 69 x 100.
Insolación: 9 h. 10 m.

SUSPENSION DEL SUMINISTRO DE AGUA

El Servicio Municipalizado de Aguas y Alcantarillado, nos comunica que mañana lunes, día 9, a partir de las 22 horas y aproximadamente hasta las 8 de la mañana, procederán a la reparación de un escape sobre la red de distribución de Agua Potable de 350 m/m. que discurre por la C/. Calvo Sotelo. Con motivo de esta reparación, será preciso dejar sin servicio C/. Calvo Sotelo, desde el Mal Pas, Camino Vecinal de Génova, Porto Pi, Son Coll, Son Sémola, Son Vich, Cala Mayor, San Agustín, Cas Catalá, hasta Illetas, comprendiendo en estas zonas las calles avanzadas. Quedarán con servicio deficiente el Muelle de Pelaires, Base Naval y C.A.M.P.S.A.

Lamenta S.M.A.Y.A. no poder eludir estas molestias y a efectos de irrogar el mínimo de perjuicios, nos informan que han programado esta intervención en horas de mínimo consumo, que trabajarán de noche y a ritmo intensivo a efectos de adelantar, si es posible, la reanudación de un normal suministro en las zonas afectadas.



DELFINARIUM

Costa d'en Blanes, Palma Nova. Telefono 478

AHORA

6 ESPECTACULOS DIARIOS
10'30 - 12'30 - 15'30 - 17'30
10'30 y 22 HORAS

«LAS DIABOLICAS»

practicaban juegos de niñas comparados con los hechos que verá en esta película



MUY PRONTO

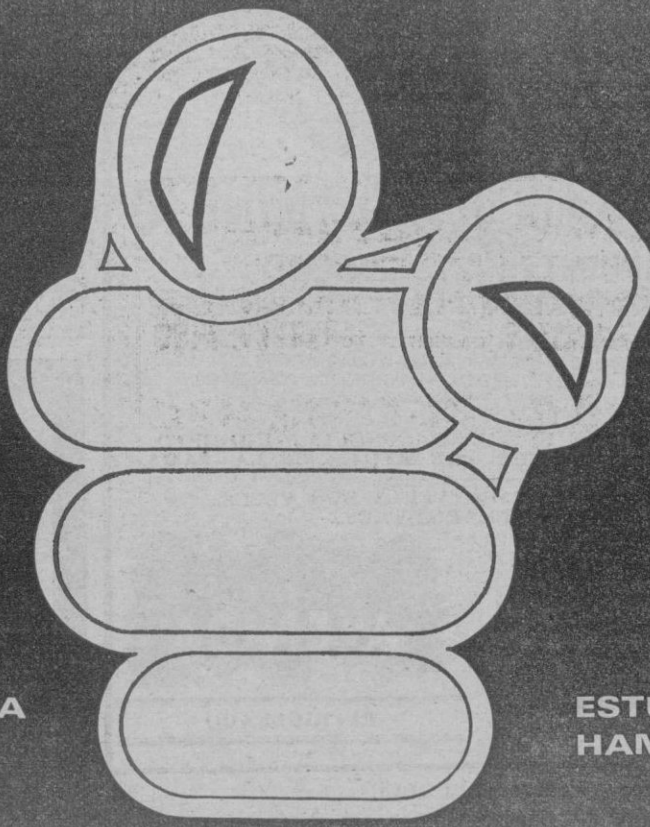
CONSTITUIRA EL MOTIVO DE COMENTARIO EN PALMA

Aut.

mayores 18 años

MUDANZAS TRANSPORTES CAMPINS TEL. 227877

¿SABE VD. QUE TOCAR EL ORGANNO HAMMOND ES MUY FACIL?



VIA ROMA 7

ESTUDIO HAMMOND

INFORMESE

CLAUSURA DEL CURSO DE INFORMACION PEDAGOGICA PARA PROFESORES DE ENSEÑANZA DE CONDUCIR EN BALEARES



En la Sala de Juntas de la Casa Sindical, se clausuró el Curso 27 y 28 de Información Pedagógica para Profesores de Enseñanza de Conducir, con entrega de Diplomas a los cursillistas. Han sido en total 54 cursillistas. Po el Secretario del Sindicato

de Enseñanza, D. Lorenzo Juliá, se dió lectura a la Memoria del Curso y a continuación fueron entregados los diplomas a cada cursillista. Estaban presentes en la presidencia, D. Felipe Moreno, Presidente del Sindicato, quien ostentaba la representación del Delegado Provincial de Sindicatos, acompañado de D. Javier Coromina, representante de la Jefatura Provincial de Tráfico, don Carlos Sotomayor, Jefe de la Policía Municipal, Director del Centro de Formación Profesional Acelerada «José María Aleu» de Barcelona, D. Enrique de Pazos, Presidente de la Agrupación Nacional, D. Gabriel Terrasa, Presidente de la Agrupación Provincial, Secretario Sr. Juliá Caubet y cuadro de Profesores.

INSTITUTO "JUAN ALCOVER" ENSEÑANZA LIBRE

Durante el mes de agosto queda abierto el plazo de matrícula para enseñanza libre, convocatoria de septiembre, en la Secretaría de este Instituto "Juan Alcover".

Las solicitudes de matrícula gratuita podrán presentarse hasta el 15 de agosto.

ENSEÑANZA OFICIAL

En el tablón de anuncios del Centro figura la primera lista de alumnas admitidas para el próximo curso 1971-1972 (diurno). A partir del 15 de agosto deben formalizar la matrícula las alumnas admitidas que aprobaron el curso completo en la pasada convocatoria de junio. Las alumnas oficiales admitidas con una asignatura pendiente procederán a su matrícula después de realizados los exámenes de septiembre.

Las solicitudes de matrícula gratuita podrán presentarse del 15 de agosto al 15 de septiembre.

La segunda lista de alumnas admitidas se expondrá en el tablón de anuncios una vez realizados los exámenes de la convocatoria de septiembre.

Palma de Mallorca, 5 de agosto de 1971. — El Director.

Diputación Provincial

CIEN MIL PESETAS PARA LOS SUBNORMALES

Y REFORMA EN LA CLINICA MENTAL, ACUERDOS DE LA ULTIMA SESION

La Excm. Diputación Provincial celebró sesión ordinaria, bajo la presidencia del Ilmo. Sr. D. José Alcover Llompart, con asistencia de los Diputados Sres. Nicóla, Company, Cabrer, Casasnovas, Sampol, Galmés, Alemany, Enseñat, Vidal, Quint-Zaforteza, Ramón, Timoner y Tortella. La Corporación quedó enterada del movimiento de altas y bajas de los acogidos en los Establecimientos de la Beneficencia dependientes de la Diputación, durante el pasado mes de julio, que totalizan 1.480.

Quedó igualmente enterada de los Decretos más importantes de la Presidencia durante el pasado mes.

Se acordó aprobar un dictamen de la Comisión de Educación, Deportes y Turismo referido al Reglamento del Centro Provincial

Coordinador de Baleares y otro de la misma Comisión sobre adquisición de un solar donde puedan albergarse Instituciones de tipo cultural.

También y a propuesta de la misma Comisión, se acordó conceder prórroga para el curso 1971-72 a varios becarios.

Se acordó conceder distintas subvenciones a Entidades de la Provincia y entre ellas 100.000 pesetas a la Asociación Insular de Protección a los Subnormales de Menorca.

Se aprobaron diversas certificaciones referidas a obras ejecutadas en Caminos Vecinales.

Se acordó conceder cooperación técnica al Ayuntamiento de Escorca para redacción de un Proyecto de Electrificación del Cementerio Municipal.

Se aprobaron varios dictámenes de la Comisión de Personal relacionados con cuestiones propias de dicha Comisión.

También se aprobaron certificaciones expedidas por el Técnico Director referentes a obras en Edificios provinciales.

Se aprobó el Proyecto de Reforma y Ampliación del Pabellón de Admisión y Consultorio Asistencial de la Clínica Mental de Jesús.

También se aprobó un expediente de suplemento de crédito al Presupuesto Extraordinario para obras de acondicionamiento del Edificio destinado a tratamiento y recuperación de subnormales.

ESCUELA DE TURISMO DE BALEARES

Se pone en conocimiento de todos los alumnos de 3.º curso de la carrera de Técnico de Empresas Turísticas que las fechas de inscripción para la Revalida de la carrera terminarán el próximo día 16 de agosto.

Los exámenes extraordinarios de las asignaturas pendientes se celebrarán del día 1 al 4 de septiembre, ambos inclusive, de acuerdo con el horario expuesto en el tablón de anuncios de la Escuela.

Los Ejercicios de Revalida han sido convocados oficialmente y comenzarán el día 18 de septiembre.

DELEGACION REGIONAL DE COMERCIO

FIRMAS NORTEAMERICANAS

La Oficina Comercial de España en Nueva York, remite a esta Delegación Regional del Ministerio de Comercio, nueva relación de firmas norteamericanas interesadas en importar de España los artículos y mercancías que se detallan a continuación:

- Marcos de madera. — Muebles. — Artículos decoración y regalo. — Muebles de junco. — Artículos regalo. — Persianas. — Celosías. — Cepillos (varios). — Calendarios y tarjetas de navidad. — Artículos regalo en cuero y metal. — Regalos. — Artículos de cerámica. — Toallas. — Artículos decoración de regalo de Toledo, madera etc. — Marcos de madera (muebles). — Perlas de Mallorca. — Ropa de todo tipo. — Chaquetas y pantalones para esquiador. — Artículos de cuero y acc. en metal. — Artículos pequeños de decoración. — Bisutería.

Las firmas con sus direcciones serán facilitadas por esta Delegación Regional del Ministerio de Comercio, sita en calle de General Goded núm. 75-entl. (apartado de Correos núm. 109) Palma de Mallorca o bien remitidas a petición.

EL DELEGADO

Campamento de la Victoria. Alcudia

CARTAS DESDE LA TIENDA (1)

«Queridos papás:

Os escribo para decirlos que estoy muy bien, aunque ya llevo siete días sin verlos y eso siempre se nota.

El Campamento no es como yo pensaba ni mucho menos, porque resulta que en las tiendas de Campaña hace mucho más calor que en las casas y que, debajo de los pinos, hace mucho más fresco que en las calles, por ejemplo.

En mi escuadra hay un chico que ha hecho ya tres Campamentos y dice que lo mejor son las marchas por los alrededores, pero a mí me gusta más el baño (cada día vamos a nadar) y cantar.

Cada día el PATER (llamamos así al sacerdote aquí) nos enseña canciones para cantar luego en misa o cuando izamos banderas, y se nos oye de lejos ¡vaya que sí! Luego aprendemos también señales de rastreo y orientación y nudos y todas esas cosas que van bien en el campo; nos han dicho que, cuando termine el campamento, nos darán el título de proel en la especialidad que hayamos elegido: Sherpa, pontonero, rastreador, guerrillero, etc....

También son divertidas las bromas: en el descanso, después de comer, es cuando más tiempo tenemos para ellas. Mi compañero de tienda (le llamamos Pepe «el Fusil») sabe muchas porque es ya muy veterano en los Campamentos. Imagináis que ayer envió, en un momento, a un montón de chicos a buscar el «paraguas de escuadras», la «funda del mástil» otros, y la llave del Campamento al más despistado de todos. Fueron a pedir estas cosas a los mandos y me parece que aún nos estamos riendo: estas son buenas bromas y estamos a gusto.

Mañana nos vamos a Formentor a pasar el día; atravesaremos la bahía de Pollensa en barca y luego nos bañaremos y veremos todo aquello, que dicen que es muy bonito. Yo me llevaré la máquina fotográfica y ya os lo enseñaré cuando llegue a casa.

Os recuerdo que el domingo es el día de la familia y que me gustaría mucho que viniérais. Os tengo que enseñar el campamento y mi tienda y el sitio donde nos bañamos. Además conoceréis de este modo a los amigos nuevos que tengo y vereis como nos divertimos.

Estoy seguro de que papá, con todo lo que sabe, no podrá descifrar una señal de rastreo; y mamá se asombrará cuando vea lo bien que me he cosido dos botones. (Uno en la camisa y otro en el pantalón).

Bueno: No se me ocurre mucho más que decirlos y dentro de muy poco nos van a llamar para el canto. Aprendemos una canción que dice:

«Si madrugan los Arqueros

Dios ayuda a los arqueros».

Y la verdad es que aquí todos tenemos menos sueño que en casa; mi compañero, el veterano, dice que es cosa del aire, pero yo creo que es que nos divertimos de una forma distinta al resto del año.

Ahora sí que ya no tengo nada más que contaros, conque me despido. Recibid un abrazo muy fuerte de vuestro hijo y no os olvidéis de escribirme pronto.

EL FLECHA»

AYUNTAMIENTO

Normas en materia de circulación

Por la Alcaldía se han dictado las siguientes normas en materia de circulación:

Ampliar la Zona Azul de esta ciudad, a efectos de estacionamiento de vehículos incluyendo en la misma las calles de: Barón de Santa María del Sepulcro, Jaime de Santacilia, Berenguer de San Johan, Pedro de Fraga, Juan de Bremona, Jaime Durán, Aragónés, Gregorio de Sallande, Hugo de Riversaltes, Bernardo de Buadella, Berengario de Tornamira, Serra de Marina, Bonaire (tramo de Jaime III, a Berenguer de San Johan) y San Martín (tramo de Bonaire a Serra de Marina).

Señalizar dirección obligatoria hacia la plaza de Hornabeque para los vehículos que circulen por la calle de Miguel de los Santos Oliver y que se dirijan a Via Portugal.

Señalizar el aparcamiento de vehículos en cordón en la acera correspondiente a la Delegación de Hacienda en la calle de Cecilio Metelo, prohibiéndose el aparcamiento a lo largo de la entrada principal de la referida Delegación.

Señalizar el aparcamiento en cordón a lo largo de la acera situada detrás del monumento a las víctimas del Polvorín entre las calles de Pont y Monteros y Matías Montero.

OCTAVO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

D. Francisco Borrell Vilalta

(PROPIETARIO NOVEDADES BORRELL)

Que acaeció el día 8 de agosto de 1963, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

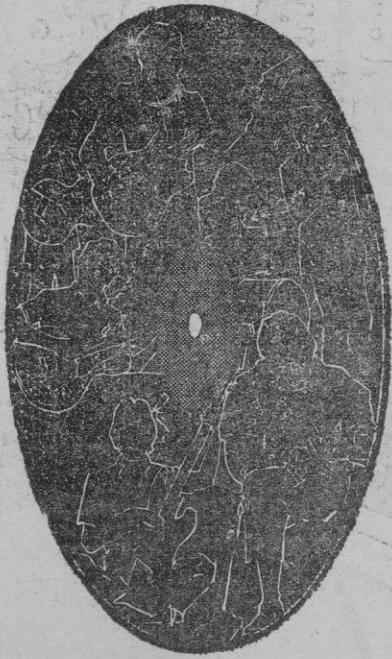
Su aflijida esposa, Antonia Ramis Magraner; hijos Antonio y Mario; madre María Vilalta (viuda de Borrell) y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará mañana lunes, día 9, a las 13 horas, en la iglesia de San Felipe Neri, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos

GUARDIA DE FRANCO DE BALEARES (Lugartenencia Provincial)

A todos los afiliados a esta Organización en modo especial y del Movimiento en general, se invita a las conferencias que los días 10, 11 y 12 a las 8 tarde, tendrán lugar en el salón de actos núm. 2 de la Delegación Provincial de Sindicatos (Matías Montero, 11) organizadas por las Lugartenencias Provinciales de la G. F. de Albacete y Baleares, como parte del temario que la Lugartenencia albaceteña desarrolla en nuestra Isla.

Ritmo de hoy para la juventud de hoy...

JUAN PARDO
IVANA
LOS ANGELES
FORMULA V



a 45 REVOLUCIONES por MINUTO

JESUS PUENTE · RAFAEL ALONSO

UNA PRODUCCION PEDRO MASOPC · FILMAYER PRODUCCION

DIRECTOR PEDRO LAZAGA · ARGUMENTO Y DIALOGOS PEDRO MASO

MUSICA WALDO DE LOS RIOS · FOTOGRAFIA JUAN MARINE

CANCIONES GRABADAS EN DISCOS FONOGRAF · HISPAVOX · COLUMBIA · ZAFIRO

UN MUNDO QUE USTED NO CONOCIA... INQUIETO, VOCACIONAL, LUCHANDO POR ALCANZAR LA FAMA...

UNA PELICULA PARA VERLA DOS VECES... Y ESCUCHARLA TRES...

ESTRENO
MIERCOLES



REFRIGERADO

¡ULTIMOS DIAS!
CON EL CORAZON EN LA GARGANTA
SCOTLAND YARD VUELVE

LES PRESENTAMOS NUESTRAS OFERTAS!!		BOTE SETAS 1/4 Kg 13 ⁹⁰	QUESITOS M.G. 16 ⁵⁰	PURE MAGGI 9 ⁸⁰	
	ATUN CON VARIANTES 12 ⁵⁰		BONITO ESCANDINAVO "ISABEL" 1/4 Kg 9 ⁸⁰		BOTE PIÑA 1 Kg. 29.
KANFORT BLANCO 12 ⁹⁰	CHAMPAÑA CASTELLBLANCH 35		ZAPATILLAS "MADE IN JAPAN" 49	LIMPIADOR VIM 13 ⁹⁰	
GALLETAS PRATS 1 Kg 25 REGALO 1 VASO DE AGUA	MAYONESA THOMYS 12 ⁹⁰			QUINA STA. CATALINA 39.	JAMON YORK 100 gms 9 ⁸⁰

SUPERMERCADOS

JAMON SERRANO 100 gms. 17.		TOP		QUESO MANCHEGO 100 gms 9 ⁵⁰
REFresco KASKOL 1lt. 5 ⁹⁰	MISTOL P.V.P. 12 ⁵⁰ 6 ⁹⁰		CHOCOLATE SUCRAO 4 ⁵⁰	
	LACA SPRAY 600cc. 39	OFERTA GAL →	LITRO COLONIA + 1/2 litro GEL 99	JABON GAL 150 gms. 5
DESODORANTE FAMILIAR SPRAY 29	CERVEZA GRANDE (ENVASE PERDIDO) 4 ⁹⁰	Ausias March, 67-71	Cp. Crespi Coll, 88 al 96 Son Gotleu	Avd. Nacional El Arenal
				FIN... ...pero CONTINUARAN

EL EXCESO DE «CELO» EN LOS CONTROLES DE FRANCIA, DETERMINO MUCHOS Y LARGOS RETRASOS

Dos records pueden superarse nuevamente en agosto

El de pasajeros para un sólo día, y el de pasajeros para todo el mes

Aparte de que el pasajero 4 millones se adelantaría 5 semanas

AEROPUERTO

La pregunta generalizada entre gente relacionada, directa o indirectamente con una compañía de aviación, era: «¿cuántas horas de retraso llevas?». Porque no creo que haya habido un solo avión, en especial los vuelos internacionales, que no sufriesen largos y perjudiciales retrasos.

Aparte de eso, que fue lo más destacado, como lo más negativo, solamente hay otro aspecto que podría parangonarse, la formidable cantidad de pasajeros que hubo en todo momento y, sobre todo, entre las once y la una de la mañana.

Después, por la tarde, no vi un lleno de esa magnitud, pero en ningún momento se produjo un vacío, ni siquiera un acusado descenso en las cifras de pasajeros.

No obstante esa gran densidad de público, no creo que el sábado haya mejorado el record establecido durante el último domingo día primero. Pero nada extraño sería que mañana si se pasase por sobre los 52 mil pasajeros.

LOS HORAS

Sobre las once de la mañana, el hall principal se empezó a llenar. Los mostradores de facturación se perdían detrás de las filas de gente. Caminar en línea recta era más que imposible. Había que ir zigzagueando, buscando el resquicio por donde poder seguir avanzando.

Pero esto no era solamente en este inmenso espacio, también había densidad en la sala de espera. Y se veía llegar y llegar gente en la Aduana internacional. Y así transcurrieron dos horas, durante las cuales busqué continuamente un espacio de un metro cuadrado donde no hubiera un turista, sin poderlo encontrar.

LOS RETRASOS

Ya los retrasos se estaban haciendo notar, pero yo no creía que este fenómeno se convertiría en lo más destacado del sábado.

Sobre las doce y media, aproximadamente, escuché que se anunciaba un retraso y de inmediato cogí el hilo de lo que estaba sucediendo.

Como hace mes y medio, todo esto era originado por el exceso de tráfico sobre los controles de Francia. Más tarde me repitieron hasta la saciedad que se trataba de una común y corriente huelga de celo.

HORAS

De modo que muchos vuelos salieron con dos horas, con tres horas, y creo que con muchas más.

Grupos de pasajeros de diferentes nacionalidades, esperaban y desesperaban. Se les comunicaba las razones, y unos entendían, pero otros se indignaban creyendo ser engañados.

Y así fue transcurriendo toda la calurosa tarde. Los vuelos llegaban, no con una precisión matemática, pero llegaban más o menos a la hora, pero el problema era la salida.

DE NOCHE

Se hizo la noche y aún seguía el mismo problema, y en la pista de aparcamiento se veía un enjambre de aviones, de todos los tamaños y colores. Llegué a contar algo así como cuarenta, no sé si me quedé corto, porque con el sol encima y el tener que caminar en zigzag para llegar adonde una deseaba ir, ya no estaba con ánimos para realizar unas diez veces esa cuenta, a fin de que no me saliera mal.

De todas maneras no creo que se haya producido lo del mes de junio, en aquella oportunidad me pareció que se reunirían más aviones. Pero sean cuarenta o cincuenta, lo cierto del asunto es que los pasajeros pagaron las consecuencias con larguísimas esperas.

¿DOMINGO?

Tal vez, algunos vuelos del sábado pasen al domingo, en vista de los enormes retrasos que se registraron por las causas ya apuntadas. Esto determinaría, como ya otras veces ha pasado, el aumento de vuelos en domingo, y la posibilidad de que se logre un nuevo record.

Para ayer habían programados unos 475 vuelos, calculo que llegaron todos, pero no creo que todos hayan salido dentro del sábado. Ya les digo que con el problema de los retrasos una buena cantidad habrá pasado al domingo, y eso repercutirá en las estadísticas dominicales, tanto de vuelos como de pasajeros.

A ESPERAR

El último domingo, ya saben que se llegó a los 507 vuelos y 52.453 pasajeros.

En este domingo, el total de vuelos parece que se redondearía

NO TODOS HABLAN «MAL»

(Viene de la página 24) doscientas cincuenta publicaciones, entre ellas cinco diarios, como por ejemplo el «Daily Mirror». Esta organización ha montado su propia agencia de viajes que se llama «Orion Travel» y quieren volcarse sobre Mallorca. Cualquier lugar turístico apoyado por este grupo de prensa, puede esperar lo mejor.

--¿Ya mandan turistas?
--Van a empezar el próximo mes de noviembre con grupos exclusivamente de invierno. En principio trabajarán de noviembre a fines de enero, con dos aviones semanales, reforzados con los que hagan falta por Navidad y Año Nuevo.
--¿Se trata de más turistas de quince libras?
--Esto es lo bueno. Cuando Mallorca en invierno se ven-

de en Inglaterra a quince libras los tres días esta organización lanza su oferta a un precio que es prácticamente el doble. Los precios oscilan entre las veintiocho y las cuarenta libras. Y aún siendo más caros el éxito de su oferta se puede dar por descontado por el apoyo publicitario de que disfrutan y por la seriedad de su organización. Anteriormente han hecho campañas parecidas con las Costa Azul francesa y la zona del Rhin en Alemania, siempre con resultados fabulosos. Si ahora ofrecen Mallorca, ya es una garantía para el cliente...

No todo han de ser noticias desagradables en este mundo turístico. Los señores Schmidt y Aguiló, representantes en Palma de «Orion Travel», han hecho bien en venir a vernos con sus noticias. Nos han levantado el ánimo.

HOY PUEDE HABER TANTO TRAFICO, QUE VUELVA A SUPERARSE EL RECORD DE PASAJEROS

en 480, pero si se le añaden algunos que se tenían que producir en sábado y que por las razones expuestas avanzarían al domingo, pues, habría muchas posibilidades de que se alcancen los quinientos o se pase de esa cifra.

Habría que esperar a mañana para conocer los resultados, porque hacer cálculos sobre la base de lo que se ha visto o sobre las posibilidades que ofrece la lista de vuelos no ayudan para llegar a las cifras exactas.

ALGO MENOS

Después de las cuatro de la tarde, me pareció que la cantidad de gente que se reunía en el aeropuerto era algo menos que la de la mañana. Posiblemente podrían haber influido los retrasos, ya que muchos conjuntos de pasajeros, se abstendrían de venir, ante el aviso de que su avión no saldría en hora, sino tiempo más tarde.

Pero a pesar de verse algunos claros en el inmenso hall, cosa que no se había notado por la mañana, la actividad no decayó en ningún momento. Los autocares continuaron trayendo turistas que se marchaban a su país, y que en principio se reunían en el hall, para luego pasar a la sala de espera o distribuirse por los bares.

COLEGIOS

Lo menos vi llegar dos grupos formados por colegiales y marchar tres o cuatro. Se trataba de grupos entre treinta y cincuenta personas, de ambos sexos, y cuyas edades oscilaban entre los doce y los dieciséis años.

Esto aparte de los jóvenes o adolescentes de estas edades que vienen por su cuenta o en compañía de sus familiares.

Dos de los grupos que se marcharon ayer, ante los retrasos, estuvieron recorriendo el aeropuerto de arriba abajo, tratando de entretenerse y matar el tiempo de esa manera.

PASAJEROS

Con destino a Alemania, marcharon dos modelos o maniqués, que habían venido en días pasados para intervenir en la filmación de unos cortos publicitarios, se trata de Helga y Nini.

HASTA EL MARTES

COCO MENESES

GANADOR DE LA REGATA INTERNACIONAL

(Viene de la página 24) Pechou, del Club Náutico de Cannes, propietario del yate «Rana», ganador absoluto de la prueba, quien se adjudicó el trofeo de nuestro Ministro de Información y Turismo.

El «Rana» tardó unas cuarenta y cuatro horas en cubrir la distancia -270 millas- que se separan Marsella del Puerto de Pollensa. Su patrón estaba realmente satisfecho: «Este barco lo tengo desde hace tres años. Muy bueno. Mide trece metros.

—¿Fue dura la travesía?
—Sin dificultades, hasta llegar a la altura de Menorca, donde el tiempo empeoró en el canal. En total, hicimos seis cambios de vela.

—¿Muchos tripulantes?
—Ocho hombres,
—¿Todo hombres?

—Sí, todos hombres. No tengo mucha fe en las mujeres... como marineros. Es un veterano del mar. Tendrá sus razones.



EL PATRON DEL YATE «RANA» Y UNO DE LOS TRIPULANTES, VENCEDORES DE LA PRUEBA. — (Fotos Sergio).



Ayer, en el aeropuerto, en medio de la gran cantidad de turistas que llegaban o se marchaban, en medio de los comentarios sobre los retrasos, y las soluciones que se daban para hacer menos desagradable la espera a tantos viajeros, también se escuchaba hablar de las posibilidades de aumentar las cifras de pasajeros que constituyen el record, y que se lograron el último domingo.

—¿Se podrá superar el record? Preguntaban unos y otros insistentemente, ante la concentración de gente en el hall y en las demás dependencias. Gente, que por la mañana, cobaba todos los asientos y buscaban lugar en los escalones que hay sobre los pasillos que llevan del hall a la Aduana Internacional.

Indudablemente, que el llenazo de ayer, y los impresionantes cálculos que hay para hoy, hacen suponer que se puede alcanzar nuevamente la monumental cifra de cien mil pasajeros, o quedar muy cerca de esa cantidad, como ocurrió en el fin de semana anterior. Ahora, lo de superar o no el record, es cosa que tanto puede darse como no darse. Con veinte pasajeros más, ya tenemos un nuevo record. Creemos que lo importante, es que este fin de semana es de similares características que el anterior.

—En el fin de semana anterior hubo más vuelos —decía una persona bastante enterada en la materia,

Es cierto, las listas de vuelos del fin de semana anterior, llegaron a acusar 954. Pero no creemos que en este fin de semana se haya disminuido mucho. Tal vez diez o quince vuelos menos. Y aún con esos vuelos menos, nada extraño sería, que el total de pasajeros si sea mayor que el de la semana pasada. O que hoy domingo haya más gente que el primer domingo de agosto, que llegó a reunir 52.453.

De lo que si no se duda es de que este mes alcanzará totales impresionantes. Si Julio ha estado sobre los ochocientos mil pasajeros, agosto puede muy bien llegar a los novecientos mil. Cada fin de semana significa una cantidad entre 90 y 100 mil viajeros. Y los días laborables oscilan entre 20 y 25 mil. Más sobre esta última cantidad que sobre la primera.

Esto es lo que hace pensar que el pasajero cuatro millones, que el año 1970 llegó en Octubre —el 6 para ser más exactos— este año lo haría en los seis últimos días de agosto.

Si el presente fin de semana, arroja una cantidad similar al anterior, lo probable es que los fines de semana siguientes, también resulten de cifras semejantes. De modo que tanto el record de pasajeros para un solo día, como el de pasajeros en un mes, se podrían superar. Y, en cuanto a la llegada del pasajero cuatro millones —que lo haría por tercera vez, la primera fue en 1969— adelantaría en más de un mes y una semana.

PREMIO NACIONAL A «PROMALLORCA»

(Viene de la página 24) entidad isleña «Promallorca», la firma de Relaciones Públicas que dirige don Miguel Durán Pastor. «Promallorca» ha conseguido el tercer premio entre las distinciones a su especialidad otorgadas a nivel nacional. Se da el caso singular que «Promallorca» es la única entidad premiada cuyo domicilio no figura en Madrid o Barcelona, capitales donde realmente gira el mundo empresarial y publicitario.

Los premios «Control» gozan de la máxima consideración entre los profesionales, dada la influencia de la revista y la honestidad de la encuesta. Toda la prensa nacional se ha hecho eco de la concesión de estos premios. Cabe felicitar una vez más a don Miguel Durán, Presidente de Promallorca y Director de la Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas de Palma y que en nuestra foto aparece con el galardón conseguido.

**HOY
TARDE
Y
NOCHE**

TAGOMAGO

RAPHAEL

**UNICAS
ACTUACIONES
EN MALLORCA
EN 1971**

BUENOS DIAS

ALLI DONDE EL SOL ES VIDA

Los problemas del hombre actual son muy sencillos. En realidad se reducen a dos. No hay porque complicarlos. Se trata de recordar o de olvidar. Más claro todavía: de pensar en el presente o de evadirse por algún sistema; que no sea el de hacer uso de las drogas, se sobrentiende. Evasión no significa L.S.D. Es licito y cuadrado perfectamente dentro del contexto del mundo actual. Todos se inclinan y es lógico, a huir de la realidad en cuanto esta tiene de agobiante. Son muchos los problemas que a diario se ventilan. Hay que dejar el margen licito de escape. Sin él no se podría enfocar la dura existencia cotidiana.

Uno de los medios más aceptados hoy, es el turismo: la búsqueda del sol. Resulta que en nuestro país se ofrece profusamente y en condiciones ventajosas. Conviene tener muy en cuenta este principio. Hacer literatura es fácil; pero yo me he propuesto no caer en ella a lo largo de este comentario. La reservaré para otras ocasiones. Hoy quiero ir a lo práctico. El sol es barato. Es un producto que se expende por sí mismo, sin intermediarios. No exige nada. Se entrega generosamente a manos llenas. Se da por entero. La habilidad humana radica en aprovechar tal condición única. La materia prima es gratuita. Esto resulta singular para el que pretende explotar cualquier negocio.

Aquí entra en juego la inteligencia. ¿Se ha desarrollado esta en nuestras costas, en esa larga cadena de pueblos y ciudades que el mar acaricia desde el alba a la noche? Creemos que sí. Aunque, naturalmente, no todo está hecho. En esa materia, la meta final se encuentra muy lejana. Ya es un milagro notorio lo que se ha conseguido. La iniciativa privada obró prodigios. Nadie podía ya prever, ni siquiera intuir, el soberano espectáculo que ahora nos es dado presenciar en cualquier momento en la franja costera. La esfera oficial ofreció asimismo su aportación importantísima. Ningún esfuerzo debe ser desdeñado.

¿Qué ofrecen, que dan nuestras costas, para haber conseguido la aceptación de que gozan en el exterior? Sencillamente, todo lo imaginable. Quien las conozca, no puede pedir más. El clima goza de justa fama universal. La temperatura es la que en invierno pide el hombre que huye del frío y en verano la que solicitan los partidarios de cierta altura termométrica; con algunas excepciones que suman minoría en el cómputo total. Los que prefieren sudar si se tercia, a tiritar en el agua helada de sus lejanas tierras, los que aman la claridad radiante, ven superados incluso los cálculos que habían hecho con el máximo optimismo.

Sus diversiones son infinitas: música, danza, flamenco, toros, entretenimientos nocturnos, jalonan esa franja de luz que

en la noche brilla llameante en todo el litoral. Las instalaciones hoteleras son cómodas y se distinguen por su abundancia. Lo mismo se puede decir de las colonias y urbanizaciones. Junto a los soberbios establecimientos del ramo —algunos son los mejores de Europa— se yerguen los conjuntos de bloques y apartamentos, las zonas residenciales. Desde Tarifa a Finisterre, dando la vuelta por la periferia, el mar se acerca a la tierra para cantarles sus coplas de amor. Todo es alegre, moderno y funcional, sin perder el sabor español. Y se tiende a que lo sea más todavía. A racionalizar el paisaje de acuerdo con lo típico, con lo profundamente hispano. En este aspecto la unificación masiva es peligrosa y resta belleza y armonía. Los chalets entre el arbolado, las pequeñas playas, las calas, los clubs de esparcimiento forman conjuntos deslumbrantes. Incluso allí donde privan todavía las fuerzas de la naturaleza.

¿Para que clase de turismo se ha conseguido todo esto? Esa es la pregunta que brota incitante. Es rápida y clara la respuesta: para todas. Para el de cantidad y para el de calidad. Si el millonario puede matar su ocio con el ejercicio en los cuidados campos de golf, el más humilde dispone de cuanto pueda ser asequible a sus posibilidades. Hasta llegar incluso a las residencias para trabajadores. Que también ellos tienen derecho a disfrutar de las bellezas que Dios ha puesto a su alcance y los hombres perfeccionaron con su talento. Hay una clave definitiva: los precios. La competencia es grande, cada vez mayor. Por ahí fuera, molesta el éxito español en este aspecto. Es natural que el turista busque lo mejor con un mínimo de desembolso. En cualquier ámbito o categoría sucederá siempre igual. Por eso, si otro país le da lo que desea, en mejores condiciones, lo preferirá.

¿Qué son por tanto nuestras costas? ¿Por qué atraen a las gentes? ¿Porque tienen ante sí un espléndido futuro? Porque cumplen una finalidad indiscutible. En una sociedad ajetreada, carcomida por la prisa y el desasosiego, brindan olvido, al menos temporal, con recreo, estilo y señoría. Y con paz. Esto es fundamental. Cada vez que las visitamos, las vemos como blancos oasis en medio de ese tremendo desierto en que el planeta se ha convertido. El hombre camina en soledad en medio de la gran masa; pero en las costas españolas, mirando al cielo y a las estrellas —como uno ha hecho antes de escribir esta pequeña reflexión veraniega— entre el resplandor de las flores y de los días, recobra su conciencia individual. No se siente solo; ni un número, ni una máquina, ni una cosa, sino eso: un hombre. Lo que en estos tiempos viene a ser como un regalo de la Providencia. El sol allí, en nuestras costas, es por ello, algo más que sol: es vida. (PYRESA)

Jesús VASALLO

SHIRLEY Y LA DEMOCRACIA

Shirley McLaine, ahora que hace poco cine, parece que se va a meter de lleno en la política. Por lo menos hizo, so de la palabra en el Club Democrático de Nueva York, uno de los más antiguos e importantes de la capital. Shirley se mostró una

furibunda partidaria del Movimiento de Liberación Femenina y dejó ver que es una activista política. Se da la circunstancia de que en el citado Club nunca había hablado antes otra mujer desde que se fundó. Entonces, una mujer, de improviso, hizo uso de la palabra para pronunciar una arenga en favor de la declaración de derechos de la mujer. Esto fue en 1834, hace ciento treinta y siete años. (Agenolas)

ACUERDO. — «EL AMOR ES UN HOMBRE Y UNA MUJER. QUE ESTAN DE ACUERDO EN UN PUNTO, Y EN DESACUERDO EN TODO LO DEMÁS.» (Jaridil Poncia)

LAMENTACIONES. — «DE NADA LE SIRVE AL HOMBRE LAMENTARSE DE LOS TIEMPOS EN QUE VIVE. LO ÚNICO BUENO QUE PUEDE HACER ES INTENTAR MEJORARLOS.» (Carlyle)

MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

DIGANOS Vd. DIGO



—¿Qué tienen programado para este año?
—Pues, entre los tres días celebraremos, después del prelo de las fiestas, un pasacalles con La Aldana, con su banda de cornetas y tamboriles infantil, las dos grandes verbenas, juegos de cucucas infantiles, carreras pedestres, exhibición motorista, la fiesta infantil, gaiteros, dispaio de coches, un gran fin de fiesta sobre todo un estupendo homenaje a la Vejez, en el que este año participarán casi una docena de ancianos de la barriada.
—No son muchos, teniendo en cuenta la gran población de La Palma...
—Ciertamente, en la barriada no hay muchos ancianos... Claro, es que la barriada es muy joven.
—Pero hay que ver cómo ha crecido... Con los años también crece el número de ancianos.
—Más por bien que por mal, eso no hay quien lo pare.
CALDENTY

Srta. Juana Bonnin Quetglas

LA PROCLAMACION DE MI REINADO TENDRA LUGAR EL PROXIMO SABADO

—¿Te acuerdas de lo que me dijiste el otro día acerca de que la demagogia política era, sobre todo, obra de los oportunistas...?
—Me acuerdo perfectamente. El que carga las tintas en exceso, si no es por razones estrictamente personales (y por lo tanto, sospechosas, no válidas) es por el loco deseo de hacerse perdonar...
—Pues bien, a este propósito, conviene que recuerdes que muchas de las persecuciones organizadas en España contra los judíos y los conversos fueron inspiradas o instigadas y hasta organizadas por... conversos...
—Lo de siempre.
—El mundo es así.

tertulia en la PLAZA MAYOR

—¿Se trata de un libro sobre erotismo gastronómico?
—No. Se trata de un "recull" de narraciones escritas con mucha gracia por una excelente escritora. Ya ves qué cosas.
—¿Sigue estando de moda el realismo a ultranza?
—Todavía no hace dos años que se publicó (con el éxito de todos conocido) el atroz "San Camilo, 1936" de Camilo José Cela. Y no vamos a comparar lo que le ocurrió a la muchacha que cuenta lo de los besos que (al fin y al cabo) sabían a sopas mallorquinas con el suicidio del pobre Matillas...
—Bueno, es que Camilo es académico.
—Por eso lo digo. Por eso...
—Claro que, bien mirado, el joven besador se llamaba Tófol...
—¡Vaya unos atres! Saps

DETALLE ELOCUENTE

—¿Quieres decir que la música moderna, además de ensoberdecerte, atonta?
—No te quepa la menor duda. Incluso a pequeñas dosis.
—¿Y qué me dices del éxito que están obteniendo en Norteamérica los cinturones de castidad ingleses?
—Mira... Si això és vera... M'estim' mes callar. Faria llarg!
—La noticia de Pyresa tenía todo el aspecto de haber sido dada muy en serio.
—An ets americans la estona que les he tapat es cap!
—Es que esos cinturones son importados de Inglaterra...
—Vaja uns atres! Saps

AVISO A LOS MARIDOS RESPONSABLES Y "AMBICIOSOS"

INVERSION EN INMUEBLES... CON RENTABILIDAD DEL **12,25% ANUAL** (Y LA MAXIMA GARANTIA, SI USTED LO DESEA)

—Vaya noticia!
—Mira lo que dice hoy el periódico.
—¿Y cómo es elegida ella, la reina?
—Siempre por votación popular... Las señoras se escriben, en su momento para por la pasarela, y la que recibe más prolongados aplausos es la elegida.
—Me parece muy acertado el efectivo el sistema... Para ser que este año las fiestas resultarán estupendas.
—Hay mucha animación desde luego.
—Yo encuentro a faltar el embargo adornos callejeros que son los que dan expresión de fiesta.
—Este año —respondió el presidente— nos hemos limitado a circundar la barriada extendida hasta más allá de la vecina de Pedro Garam, cuanto a adornos, pero esa imitación se debe a que nuestra capacidad económica no nos permite grandes despliegos ornamentales... Los festos son muchos y hay que atender a todo.
—¿Reciben alguna ayuda por parte del Ayuntamiento de Palma?
—Sí, claro, el Ayuntamiento nos favorece, lo mismo que otras barriadas.
—¿Y qué ganamos con eso?
—Con sólo 10.000 pesetas, puedes comprar participaciones de RentAgracon.
—¿Y qué ganamos con eso?
—Esta mujer... Para convencerla y convencirme, pedré informes comerciales. Si la cosa es cierta, es algo sensacional.
—Pues ¡un 12,25% anual!
—No me lo creo. Serán mentiras de la publicidad.

rentAgracon, s.a. INVERSION INMOBILIARIA

- Desde el momento en que usted es titular de una participación RentAgracon, ya cobra su renta.
- Por cada 10.000 pesetas que invierte en RentAgracon, una alta rentabilidad protege su inversión.
- Con la máxima garantía, si lo desea.
- Usted puede pedir informes comerciales... ¡Hágalo! Lo estamos esperando.

ENVÍENOS ESTE CUPÓN Y RAPIDAMENTE TENDRA TODOS LOS DETALLES QUE USTED PRECISA

rentAgracon, s.a. **12,25% ANUAL**

ALCALA, 211 • OFICINA 9 • MADRID-2
TEL. 246 92 93 • 255 92 91 • 295 99 13

NOMBRE _____
PROFESION _____
DIRECCION _____ TEL. _____
CIUDAD _____

JERPUNT

Géneros de punto Directamente de fábrica SEGUIMOS CON NUESTRAS...

REBAJAS DE VERANO ¡APROVECHÉLAS!

LOS SURTIDOS MAS COMPLETOS EN:
Shorts, Pantalones, Faldas, Casacas, Minis, Suters, Blusas, Vestidos, Playeros, Cardigans, ADEMAS DE,

ARTICULOS PARA CABALLERO Y NIÑO

A PRECIOS SIN COMPETENCIA

Rey Sancho, 50 - 52 (Junto Archiduque Luis Salvador)

Cosas de CALAFAT



EL III TROFEO CIUDAD DE PALMA

Para Don Bartolomé Ramón, su promotor. —Pot anunciar que sortirà, durant deu minuts, una personalitat mallorquina molt popular com a delanter "centro"... Tot per animar!

SEÑORAS

HA LLEGADO LA LIQUIDACION POR V.D.S. DESEADA A PARTIR DEL MARTES DIA 10, DE NUESTROS MODELOS A MITAD DE PRECIO EN SU BOUTIQUE

ALOMAR
C/ Espartero, 24 - Tel. 233553

El tabaco, ese gran discutido

CADA VEZ ES MAYOR LA EVIDENCIA MEDICA DE SU INFLUENCIA EN DIVERSAS AFECCIONES

El humo del tabaco es una mezcla de gases y diminutas gotas de alquitrán en la que se han identificado cerca de un millar de compuestos. Algunos componentes del mismo se filtran a través del tabaco aún no quemado, con lo que se redestilan parcialmente cuando el ascua llega a él, de manera que en cada bocanada se concentran aún más, según se progresa en el acto de fumar. Las sustancias de importancia médica presentes en el humo pueden clasificarse en cuatro principales:

SUSTANCIAS PRODUCTORAS DE CANCER

Que se dividen en dos: carcinógenas o iniciadoras del cáncer, que por sí mismas lo motivan, como ha sido comprobado en animales de laboratorio, y co-carcinógenas, que por sí mismas no lo producen pero que ayudan a su formación.

SUSTANCIAS IRRITANTES

Que estimulan la secreción de mucosidad en los tubos bronquiales e inhiben la acción de los cilios que los recubren.



MONOXIDO DE CARBONO Y OTROS GASES

Que afectan fundamentalmente a la capacidad de la sangre para transportar oxígeno así como el uso del mismo por los tejidos.

ACCION DE ESTOS COMPONENTES

Si condensamos el humo del tabaco por enfriamiento, las partículas del mismo se recogen en forma que una materia castaño oscura alquitranosa conocida por el nombre de alquitrán del tabaco. Mediante diversos experimentos se ha establecido que su contenido comporta sustancias que al aplicarse a tejidos vivos pueden producir cáncer. De veinticuatro perros a los cuales se enseñó a inhalar el humo del cigarrillo directamente a los pulmones por medio de tubos insertados en sus tráqueas, dos han desarrollado, hasta ahora, cáncer de pulmón similar al humano. Otros tipos de cáncer se han desarrollado en ratones, aunque diferentes si bien al perfeccionarse la similitud de exposición al humo del tabaco se ha llegado a cánceres similares a los diversos tejidos humanos.

Las sustancias co-carcinógenas están localizadas principalmente

EL PULMON, LOS BRONQUIOS Y EL ESTOMAGO, PRINCIPALES ORGANOS AFECTADOS

ALARMANTE INCREMENTO DE LOS TIPOS DE CANCER RELACIONADOS CON EL TABACO

"Mira... Conoce a un vecino mío que va ya para los cien y ha fumado toda su vida como un carretero". "Acaba de ir al médico y me ha prohibido totalmente fumar". "Leí, el otro día, que hay un montón de casos de cáncer de pulmón por causa del tabaco..." "¡Bah!; los médicos, a mí también me prohibieron fumar y ya ves... Tan sano y fumando más que nunca... ¡Pero si fuman ellos más que los pacientes...!" "A este paso, no se va a poder tomar nada... Todo es perjudicial..." "Te lo aseguro: fuman mucho más ellas que nosotros..." "Traté de dejar de fumar, pero, chico, soy incapaz de estar sin el cigarrillo en la mano... Me pongo nervioso..."

Muchas de estas frases se oyen varias veces todos los días. Se discute en el café, en la mesa, mientras se pasea. Cualquier circunstancia es buena para poner sobre el tapete el tema del tabaco. ¿Qué hay de cierto? ¿Qué hay de falso? Los especialistas se han dedicado, por fin, a expresar claramente lo que saben, aún admitiendo que, en algunos aspectos, no es demasiado. En la actualidad, la cuestión parece estar totalmente dilucidada: fumar es nocivo. Es más, sería un gran bien para la Humanidad que el tabaco quedara reducido a mera planta silvestre o a un nombre más en los manuales de botánica.

Fumar un cigarrillo produce por otra parte la descarga de las hormonas adrenalina y noradrenalina de las glándulas suprarrenales aumentando su concentración en la corriente sanguínea. El rendimiento de sangre por parte del corazón, la presión de ésta y la constricción de los vasos sanguíneos se hallan también fuertemente condicionados por la nicotina.

UN GRAN ENEMIGO DE LOS DEPORTISTAS

Por último, el monóxido de carbono tiene una gran afinidad por la hemoglobina de la sangre, que es la encargada de transportar el oxígeno. Su inhalación da como resultado la pérdida en los fumadores de hasta el diez por ciento de la capacidad de la sangre para transportar oxígeno.

Este hecho tiene gran importancia en todos aquellos casos de afección en la arteria coronaria, pues, dada la gran demanda de oxígeno del músculo cardíaco, a la importancia de la lesión se une esta desfavorable circunstancia en los fumadores.

Si bien este trastorno en el transporte de oxígeno carece de importancia en los adultos jóvenes y sanos, en lo que se refiere al ejercicio de sus actividades ordinarias, no sucede lo mismo con las actividades atléticas en las que constituye factor de limitación muy poderoso. También puede interferir el crecimiento fetal en las embarazadas como más adelante veremos.

entre los hidrocarburos aromáticos policíclicos, aunque en cantidades más pequeñas se encuentran otras, como el Polonio 210 —elemento radioactivo— cuya posible influencia en la formación de cánceres no está aún demasiado clara. Otras sustancias favorecedoras de la acción de elementos carcinógenos incluyen fenoles, ésteres de los ácidos, muchos de los cuales son también irritantes.

Los resultados de estos experimentos coinciden con las afirmaciones de los fumadores de que el acto de fumar puede impedir la somnolencia y facilitar el estudio, mientras que tiene un efecto sedante en las situaciones de tensión y con el hecho de que algunos fumadores destaquen los efectos sedantes y otros los estimulantes.

Con este último nombre se comprenden las sustancias responsables de la tos inmediata y el estrechamiento de los tubos bronquiales, así como la detención de

ro puede deprimir también la de los más activos.

Esta acción de la nicotina sobre el sistema nervioso depende de la dosis, de cuanto se fume normalmente, del estado de actividad del fumador y de su constitución y estado psicológico.



movimiento de los cilios y estimulación de las glándulas bronquiales para secretar moco. Todo ello interfiere el mecanismo de auto-limpieza del pulmón y permite un contacto mayor entre el revestimiento de los tubos bronquiales y las sustancias carcinógenas del humo.

LA NICOTINA Y EL SISTEMA NERVIOSO

Se calcula que los fumadores que inhalan el humo pueden absorber hasta el noventa por ciento de la nicotina contenida en cada cigarrillo mientras que los que no inhalan apenas absorben el diez por ciento. Dicho de otra manera: se calcula que el fumador medio que inhala absorbe con cada bocanada una dosis de nicotina equivalente a 0-1 mg. administrada por vía intravenosa. Naturalmente todo esto depende del tipo de tabaco y de la forma en que se fume.

Las principales acciones de la nicotina se producen sobre el sistema nervioso, e indirectamente sobre el corazón, los vasos sanguíneos, la sangre y los riñones. Sabido es que la transmisión de impulsos de una célula a otra se debe a las descargas en las extremidades nerviosas de productos químicos denominados neurotransmisores; entre ellos se encuentran la acetilcolina y la noradrenalina. La nicotina estimula primero, para luego inhibir estos impulsos, por lo que sus efectos son complejos y variables.

En animales de laboratorio se ha comprobado que la nicotina se concentra altamente en el cerebro a los pocos minutos de ser inoculada por vía intravenosa y tiende a incrementar la actividad de los animales inactivos pe-

INFLUENCIA DE LOS DISTINTOS MODOS DE FUMAR

Estadísticamente se comprueba la mayor presencia de cáncer de pulmón en los fumadores que inhalan que entre los que no y en estos más que en los no fumadores. La tasa de mortalidad entre médicos británicos que afirmaron inhalar fue un 80 por ciento superior a los que afirmaron lo contrario.

La edad en que se comienza a fumar es otro de los factores dignos de tener en cuenta a la hora de establecer relaciones. En USA los fumadores que se habían iniciado en el hábito antes de los quince años presentaban una tasa de mortalidad por cáncer de pulmón cinco veces superior a la de los que lo habían hecho entre ese período y los veinticinco.

El peligro aumenta entre los que toman más bocanadas de cada cigarrillo, especialmente en el tramo final del mismo, debido a las redestilación que antes apuntábamos, y es proporcional el tiempo que se emplea en fumarlo, la costumbre de mantenerlo en la boca entre inhalaciones y el hábito de reencender cigarrillos medio fumados.

Los cigarrillos con filtro incurrir en un riesgo de contraer la enfermedad mucho más bajo (de hasta un cuarenta por ciento). Quienes dejan de fumar pueden llegar al cabo de algún tiempo al riesgo, mínimo por supuesto, de los no fumadores. Por último, las cifras parecen también indicar que el riesgo es menor para los fumadores de pipa y cigarros.

En estos factores puede contraerse la explicación de la diferencia en la desproporción de casos existentes entre los hombres y las mujeres, pues, por ejemplo, en Gran Bretaña las muertes por cáncer de pulmón son cinco veces más numerosas entre los varones que entre las mujeres siendo el consumo de cigarrillos solamente dos veces superior entre ambos.

Sin embargo, la mujer suele empezar a fumar más tarde, inhala menos como promedio y no apura tanto los cigarrillos. Utiliza casi exclusivamente los tabacos con filtro y en edades avanzadas, que es cuando el riesgo es mayor, no fuman tantas mujeres como hombres. Los datos sirven al mismo tiempo que de explicación, como de corroboración de todo lo anteriormente expuesto.

C. M. S.

EL CANCER DE PULMON, PERSEGUIDOR IMPLACABLE DE LOS FUMADORES

Durante los últimos años se ha incrementado, inquietantemente, el número de muertes debidas al cáncer de pulmón. Este tenaz perseguidor de todos los fumadores, parece mostrarse más galante con las damas, pues la proporción de casos entre éstas es mucho más reducido que entre los varones. Aun así, los casos de cáncer de pulmón entre las mujeres han aumentado en los últimos períodos.

Más de una docena de países han establecido comités y comisiones para estudiar la causa de este moderno azote. En todos los casos, la conclusión ha sido siempre la misma; se debe, fundamentalmente, al consumo de cigarrillos.

Treinta investigaciones han demostrado que cuando se analiza el hábito de fumar en los pacientes con cáncer de pulmón, resulta haber muchos más grandes fumadores, y menos fumadores, que entre los pacientes del mismo sexo, edad y lugar de residencia sin cáncer de pulmón.

La evidencia de todas estas relaciones que recogen información sobre casi un millón y medio de casos investigados, y que se halla a punto de establecer que el cáncer de pulmón crece en relación directa al número de cigarrillos fumados ha sido, sin embargo, criticada partiendo de bases diversas. Ejemplo: en ninguno de los estudios constituyen los individuos una muestra al azar y plenamente representativa de la población general, ni la respuesta a la encuesta ha sido tan grande como en general se exige a esta clase de investigaciones. Las mediciones de mortalidad no pueden aplicarse, en consecuencia, a cualquier población como conjunto.

Otras críticas se refieren al número de cigarrillos fumados; hay otras muchas circunstancias que entran en el hábito de fumar y que pueden alterar los resultados de las conclusiones. Así, se objeta que no se trata tanto del número de cigarrillos fumados, como de la profundidad de la inhalación, la longitud de cigarrillo fumada, número de inhalaciones, edad a la que se inicia el hábito, tipos de cigarrillo, etc... La cuestión, como se ve, parecía bastante compleja. Sin embargo, una vez examinados todos estos factores por separado se ha visto que en nada alteran las conclusiones generales basadas en las estimaciones sencillas del número de cigarrillos fumados diariamente. Del mismo modo, aun aceptando las imperfecciones achacadas a los métodos estadísticos en el primer caso es imposible negar el hecho de que los fumadores de cigarrillos corren un riesgo muy incrementado de contraer cáncer de pulmón, y que éste se en-

cuentra estrechamente relacionado con el número de cigarrillos fumados.

Muchas objeciones establecen que no existen evidencias de laboratorio que apoyen la afirmación de que el consumo de cigarrillos produzca cáncer. Como hemos muy someramente visto, esto es rotundamente falso. En lo que se refiere al hecho de que los grupos sobre los que se han realizado las estadísticas sean autoseleccionados, no cabe duda de que constituye un inconveniente científico. Pero la imposibilidad de llevar a cabo un experimento controlado en el hombre, obliga a operar de acuerdo con esta evidencia.

TIPOS DE CANCER DE PULMON

Existen tres formas principales de cáncer de pulmón: "escamosos" (en el que las células se asemejan a las de la piel), de "células redondas pequeñas" y "adenocarcinoma" (de estructura glandular). Solamente los dos primeros tienen relación con el consumo de cigarrillos.

El examen de los pulmones de hombres y mujeres muertos ha mostrado que, entre los fumadores de cigarrillos, las células cilindricas que mantienen, normalmente, una capa superficial de mucosidad, desplazándola hacia la garganta, están sustituidas a menudo, por células planas, sin cilios, más otros cambios que caben ser considerados como precancerosos. En las personas que han fallecido a causa de cáncer de pulmón, estas anomalías son aún más extensas.

Sin embargo, los fumadores, que, al fin y al cabo, fuman porque lo encuentran placentero —buscan excusa para todo. Muchos aducen que la niebla y los humos con causas más importantes de cáncer de pulmón, que los cigarrillos. Estas equivocaciones. La concentración de humo en algunas ciudades ha disminuido, mientras el cáncer ha aumentado, mientras decir de las mujeres que, en definitiva, están expuestas a la misma contaminación y registran un número de casos bastante más bajo?

CONCLUSIONES

En definitiva se prevé que, en Inglaterra y Gales, por ejemplo, en la década que finaliza en 1980, morirán unas cuarenta mil personas de cáncer de pulmón. Una tercera parte de estas muertes se producirá entre personas menores de setenta y cinco años.

Si desapareciera el consumo de cigarrillos se calcula que en unos veinte años disminuirían a cinco mil los casos mortales. Las cifras son elocuentes.

ESPECTACULOS

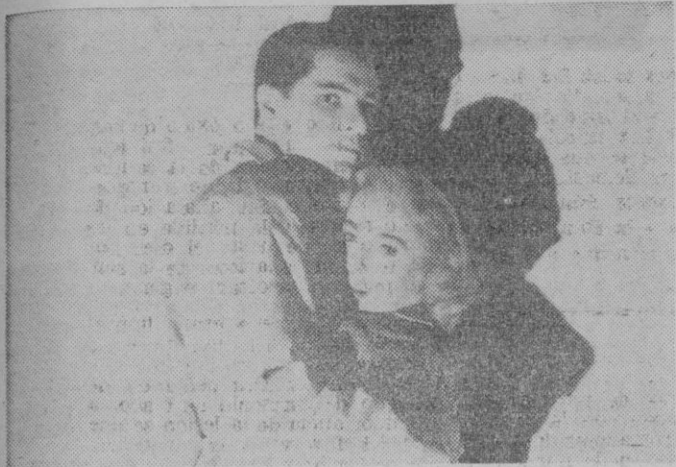
TOROS

LA CORRIDA DE ESTA TARDE

Una terna de espadas interesantísima es la que nos ofrece la empresa de nuestra plaza...

terna Rafael Torres, triunfador clamoroso en las más resonantes ferias junto a los ases que presiden el escalafón taurino.

«PSICOSIS»



La empresa de Sala Rivoli, en su ciclo de grandes reposiciones, ha ofrecido aventuras, pasiones, amores, acción, violencia...

memó de Alfred Hitchcock. El suspense llevado a su paroxismo. Anthony Perkins, Vera Miles, John Gavin y Janet Leigh...

ESTAFETA

GOETHE

El martes pasado, en el espacio «Con vosotros», se inició el programa infantil con la presentación y comentario sobre un libro de J. W. Goethe...

Como la mayoría de los niños y más aún los adultos, ignoran quién fue Goethe en el mundo literario...

Sus primeros albores literarios fueron concebidos en la magnífica biblioteca que poseía Juan Gaspar Goethe...

Observador y de una fecundidad asombrosa, logró escribir numerosos ensayos que coleccionaba amorosamente...

Su capacidad intelectual le valió a cultivar los idiomas y compuso una novellita en donde cada uno de los personajes se expresaba en lengua diferente...

ANECDOTARIO TEATRAL

HAY MODOS... Y MODOS

Es decir, que se pueden decir las cosas y hacer las correcciones utilizando modos o utilizando modos sin modos.

Y, en demostración de ello, allá van cuatro anécdotas teatrales, alternando la de «con modos» con la de «sin modos» para que resalten mejor.

Los hermanos Álvarez Quintero «los niños sevillanos», como se les llamara en sus primeros tiempos...

Y un día, ya próxima la fecha en que estaba anunciado el estreno, fueron invitados por el Director de la Compañía...

Puntuales acudieron Joaquín y Serafín, ocuparon unas butacas de la primera fila y dieron la orden de empezar.

—Cuando ustedes quieran... Y dio comienzo la representación privada sin otro público que los dos insignes autores.

Entre que los cómicos eran bastante regularcillos y que los nervios por la presencia de los Quintero hicieron su aparición, la cosa resultó muy jano. Equivocaciones, dudas, baches

ro de Sevilla», entró Rossini en su camerino, terminada la representación para felicitarla.

—¡Oh, maestro, cuanto se lo agradezco! ¿De verdad le ha gustado?

—¡Mucho! ¡Muchísimo! Encantadora, realmente encantadora. Pero, dígame, ¿de quién es la música?

Y, claro, cuentan también que esto no se lo perdonó jamás Adelina al autor de «El barbero de Sevilla».

Asistía don Pedro Muñoz Seca al ensayo de una comedia suya. El galán que era un fatuo engreído, se acercó a don Pedro, una vez terminado el ensayo...

—Creo que estará más que a interpretación... Le doy todo el carácter que tiene el personaje...

Y, don Pedro, atusándose las guías del bigote, y sonriendo abiertamente al galante le dijo:

—Magnífico, sí, señor. Realmente magnífico. Pero, mire usted, para demostrar su facilidad de adaptación a los tipos, esta noche lo va a hacer usted todo lo contrario. Y así comparamos y decidimos ¿No?

El galante se tragó la lección, los amigos de don Pedro se tragaron las risas y el gran autor se tragó, anteriormente su indignación para



De cuando en cuando, los cómicos miraban recelosos a los autores y éstos no decían nada. Sonreían levemente y hacían señas de que el ensayo siguiera.

Terminado que fue éste el primer actor quiso conocer la opinión de los «padres de la criatura».

—¿Qué, qué les ha parecido a ustedes?

—Bien, bien. No está mal del todo.

—Tanto es así: —terció Serafín— que puede usted anunciar en la tablilla, que esta noche les daremos a ustedes lectura de una nueva comedia.

¡Imaginense ustedes la alegría de los pobres comediantes! ¡Ahí era nada, lectura de otra obra de los Quintero! ¡Con las dos, estaba asegurada la temporada!

Llegó la hora anunciada en la tablilla, y se reunió toda la Compañía en el escenario en torno a la mesa que ocupaban los autores y éstos leyeron la «obra nueva».

Al terminar dijo sonriendo Joaquín: —Y ahora a estudiar con afán y dentro de dos semanas a estrenar.

Los cómicos se miraron unos a otros.

La obra que acababan de escuchar era la misma que habían estado ensayando.

Era una lección y un palmetazo. Pero con muchísimo salero. Y mucha elegancia.

Se cuenta que muestra insigne compariota Adelina Patti, ya triunfadora se hacia arreglar las partituras hasta llegar al cambio de texturas y todo.

El día que cantó por vez primera en París. «El barbero de Sevilla».

dar una lección de cortesía y galanura por todo lo alto.

Habíamos formado el Mass tro Tena y yo una modesta compañía para representar una obra que acabábamos de estrenar. Y como el maestro Vives había estrenado por aquellos días en Apolo una obra que no cuajó...

Una vez en la ciudad Condal y ya avanzados los ensayos de la obra, Tena invitó a Vives a que presenciara uno de los últimos. Y el maestro catalán acudió al Tivoli, se sentó en una butaca junto a Tena, que dirigía y le dijo:

—Cuando quiera, mestre... Y comenzó el ensayo. Era solo de orquesta y cada vez que terminaba un número, Tena se volvía hacia Vives solicitando su aprobación.

—Siga, siga, mestre. Y así hasta el final. Todos —orquesta incluida— estábamos locos de alegría al ver que Vives, tan meticoloso para los ensayos no había hecho la menor objeción.

—Molt bé, Tena, molt bé. Y mi obra, ¿cuándo se ensaya?

Y no nos morimos todos —orquesta incluida— de repente, por un verdadero milagro.

—Por eso digo que hay modos y modos. (PYRESA).

Pedro LLABRES

Programas Para hoy

MUSICA

AUDITORIUM. — A las 9'45 horas: Gran Gala de la «Holiday Startime» presentando a NINA y MARMALADE.

SALAS DE REPOSICIÓN Y ENSAYO

SALA MOZART. — (Refrigerada). — Desde las 4: «TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser), de Ernst Lubitsch, con Jack Benny, Carole Lombard y Robert Stack.

CINES DE ESTRENO

SALA ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3: «ABAJO ESPERA LA MUERTE», Espartaco Santoni, Tere Velázquez, Dtor.: Juan de Orduña, en color-scope; y «BESAME TONTO», con Kim Novak, Dean Martin. — (May. 18 años)

AVENIDA. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «CON EL CORAZON EN LA GARGANTA» con Craig Hill, en color-scope; y «SCOTLAND YARD». — (May. 18 años).

SALA AUGUSTA. — Desde las 3'30: «O'GANGACEIRO», en Todd-Ao-color, con Tomas Millan; y «DIABOLICAMENTE TUYO», con Alain Delon, en color. — (Aut. mayores)

SALA BORN. — (Refrigerada). — Desde las 3'15: «LOS FORAJIDOS DE RIO BRAVO», en scope-color, con Lee Van Cleef; y «MUJERES PREHISTORICAS». — (May. 18 años)

TEATRO BALEAR. — (Climatizado). — Desde las 3: «TARZAN, FURIA SALVAJE», con Lex Barker; y «CON LA MUERTE EN LA ESPALDA». — (Tolerado menores)

CAPITOL. — Desde las 3: «AVENTURA EN HONG KONG», en color, con Lola Flores, Luis Sandrini; «EL COMPROMISO» en scope-color, con Kirk Douglas. — May. 18 años

DORADO. — Desde las 3: «EL DEDO EN LA LLAGA», en scope-color; y «JUICIO DE FALDAS», en color, con Manolo Escobar. — (Tol. menores)

HISPANIA. — Desde las 3: «AVENTURA EN HONG KONG», en color, con Lola Flores, Luis Sandrini; «EL COMPROMISO» en scope-color, con Kirk Douglas. — May. 18 años

JAIME III. — (Refrigerado). — Desde las 3: «UN HOMBRE Y UNA MUJER», Anouk Aimee, Jean-Louis Trintignant. Un film de Claude Louch. (Color). «EL OSCAR», Stephen Boyd, Elke Sommer. (Color). — MAY. 18 AÑOS.

METROPOLITAN. — (Refrigerado). — Desde las 3: 2ª semana: (Todd-Ao): «ESPARTACO», con Kirk Douglas, Laurence Olivier y Jean Simmons. Director: Stanley Kubrick. 70 mm-color. Horario del film: 3'15, 6'20, 9'30.

MODERNO. — Desde las 3: «AVENTURA EN HONG KONG», en color, con Lola Flores, Luis Sandrini; «EL COMPROMISO» en scope-color, con Kirk Douglas. — May. 18 años

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado) Desde las 3: «EL PEQUEÑO CORONEL», en color, con Jose Lito; «LA VUELTA AL MUNDO BAJO EL MAR», color, con David Mc. Callum. — (Tol. menores)

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3: «LOS SIETE MAGNIFICOS», con Yul Brinner, Eli Walach. Director: John Sturges (color-scope) Horario del film: 4'15, 7'20 y 10'25. — (Aut. todos los públicos)

RIALTO. — (Refrigerado). — Desde las 3'30: «AVENTURA EN HONG KONG», en color, con Lola Flores, Luis Sandrini; «EL COMPROMISO» en scope-color, con Kirk Douglas. — May. 18 años

SALAS DE FIESTA

- * BARRARELA. — Cada noche baile.
* BACOMO. — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
* CABALA. — Todas las noches baile con «No somos Cinco», hasta las 4 madrugada.
* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
* CHEZ NOUS. — Cada día Miguel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos».
* EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile
* PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
* TACOMAGO. — Abierto todas las noches. Baile y atracciones con LOS VALLDEMOSA.
* TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones
* TROCADERO. — Tarde y noche baile y atracciones.
* CLUB LATIN (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30
* LORD NILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos».
* S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones.
* «ROSALES», (Night Club). — Todos los días baile y atracciones. Domingos y Festivos Galas para la Juventud
* MALVALOCA (La Ribera) Ca'n Pastilla. — Baile todas las noches a partir de las 22 horas
* CLUB SALEM. — Diariamente baile y atracciones

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Laborables a las 4.45. Fesivos y visperas a las 4

BOLOS

BOLERA INTER BOWLING. — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche. Domingos de 10 mañana a 1 noche.

SANCELLES

Referencia a nuestros campeones

El pasado 25 de julio, con motivo de las fiestas patronales de La Puebla, en el Concurso de Tractoristas obtuvo el primer premio el joven Bartolomé Morro Mateu...

También debemos destacar el primer premio obtenido por el veterano fobiolé D. Miguel Aloy Llach, vencedor en las fiestas patronales de Llubí del premio de 5.000 pesetas...

En la casa de campo, propiedad de Miguel Aloy, se produjo un incendio que quemó gran cantidad de alfalfa y avena seca...

1.-El peligro del incendio es grande en esta época de riguroso verano y todas las precauciones son pocas pues cada día tenemos que se han producido incendios en lugares de la isla.

2.-El espíritu de buena vecindad al concurrir gran número de hombres a sofocar el incendio, demostración de un pueblo que se une ante un hecho casual y desgraciado.

C. D. SANCELLES
La Directiva del Club está trabajando para lograr buen número de socios que ayuden a los grandes gastos que lleva consigo un equipo de fútbol.

FELANITX

NUMEROSA PARTICIPACION AL II CERTAMEN INTERNACIONAL DE PINTURA CIUDAD DE FELANITX

(De nuestro corresponsal informativo). - Finalizó el pasado domingo el plazo de presentación de obras para optar a los premios del II Certamen Internacional de Pintura Ciudad de Felanitx.

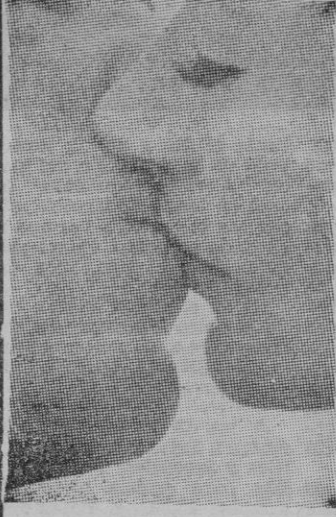
Con brillantes notas ha terminado sus estudios en Técnica Electrónica de televisión en Maestría Industrial, nuestro paisano don Miguel Adrover Alonso.

Desde estas líneas dedicadas a Felanitx debemos hacernos eco de las dos distinciones concedidas al periodista don Antonio Pizá Ramón...

Una muy feliz iniciativa la de la oficina en Felanitx de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares...

JAI ME III Cinema

Entra en su 2.a SEMANA ¡EL MEJOR PROGRAMA DEL AÑO!



EL OSCAR
RIGUROSAMENTE SOLO PARA MAY. 18 AÑOS

¡NO PIERDA LA OCASION DE ADMIRAR ESTAS DOS EXTRAORDINARIAS PELICULAS EN SUS ULTIMOS DIAS DE PROYECCION!

PROXIMO ESTRENO
LA MAYOR EPOPEYA DE JULIO VERNE

abajo espera la muerte
JUAN DE ORDUÑA EASTMANCOLOR TECHNISCOPÉ

ANTE SUS OJOS UN MAGICO CARRUSEL DE BELLEZA Y COLORIDO
LA PELICULA QUE TODOS VERAN... PEQUEÑOS Y GRANDES

FRONTON BALEAR

Table with 2 columns: Ptas. and F. Lists various betting options and prices.



SALVAJES RITOS...
DESCUBRIMIENTOS DE BESTIALES SECRETOS...
EL TESORO DE DRACULA

POLLENSA

GRAN ANIMACION EN TODOS LOS ACTOS DE LAS FIESTAS PATRONALES

(De nuestro corresponsal). - Muy animadas han resultado este año las Fiestas Patronales en honor de Nuestra Señora de los Angeles...

En la Sala de Sesiones figuraban, como motivo de decoración, una serie de fotografías monumentales todas ellas referidas a paisajes de la comarca pollensina.

Como cada año, se concedió el premio "Pollensa" del Certamen Internacional de Pintura; y también los premios "Lorenzo Cerdá" y "Club Pollensa".

La Banda Municipal, dirigida por el Maestro don Bernabé Sanchis, ofreció un concierto en la plaza del Generalísimo Franco...

Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española...

Advertisement for the Diccionario Geográfico de España, featuring a map of Spain and descriptive text.

MARIA DE LA SALUD

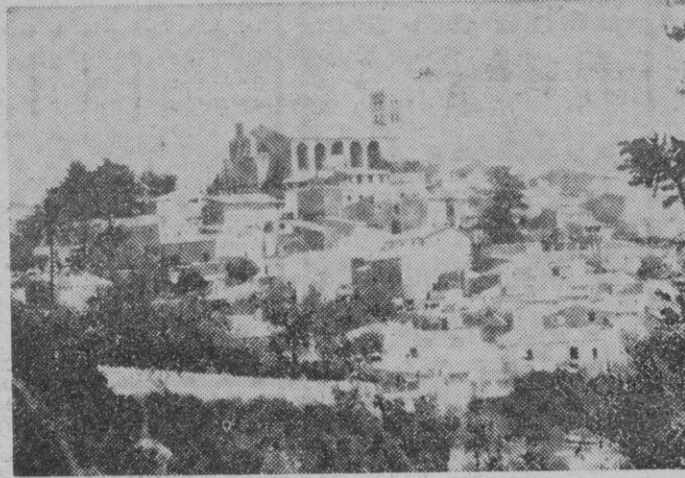
MI PRESENTACION

(De nuestro corresponsal informativo Bartolomé PA-SU).— Pecaría de egoísmo y deslealtad, si en mi primer comentario no agradecería al cesante corresponsal don Mateo Cladera Matas el crédito concedido a mi persona con su apoyo para sustituirle en el grato y al mismo tiempo difícil trabajo de cronista local de Diario «BALEARES».

ro si con el interés que en él era costumbre. A los que os encontráis lejos de Mallorca (me refiero a los hijos de María de la Salud), o bien en la isla apartados de nuestro pueblo, os garantizo que continuaréis recibiendo información con la misma regularidad que en don Mateo era costumbre. Sé, por propia experiencia, lo sabrosas que son unas breves letras, aunque lleguen con retraso, cuando uno se encuentra lejos de su «tierra chica».

SELVA

PROSIGUEN LOS FESTEJOS



(De nuestro corresponsal Tony).— Prosiguen con todo entusiasmo las fiestas patronales en esta simpática villa. Ayer tuvo lugar la gran tirada al plato que se vio muy concurrida de escopetas. Luego, la revetla con un interesante concurso de bailes típicos. Una ingente multitud acudió a bailar a los acordes de Los Pioneros en competencia con Los Massot.

rante el día y por la noche, después de la actuación del grupo local «Aires de Muntanya», nos ofrecerá su toque de silencio algo que por ser la primera vez que nos será dado escuchar en nuestra tranquilla ruralia, tiene que destacar sensiblemente. Hasta el día 11, restan tres días de jolgorio y animación cual corresponde a un pueblo en fiesta.

SOLLER

El Rdo. D. Miguel Garau Cantallops, nuevo Párroco del Puerto de Sóller

(De nuestro corresponsal JOB) Había quedado sin Párroco la feligresía del Puerto de Sóller, luego de haber sido enviado a regir la parroquia de Saucelles el Rdo. D. Felipe Guasp, ejemplar sacerdote cuyo ministerio en el Puerto de Sóller habrá dejado honda huella. Su acertada iniciativa del «Centro Parroquial Jaime Ballester, revela su afán de apostolado entre los jóvenes.

Al día siguiente se iniciaron las gestiones para la formación de una nueva directiva, las cuales tuvieron éxito. Desde el día 4 la dirección del club ha quedado encomendada al grupo de entusiastas aficionados que se detalla a continuación: Presidente: D. Gaspar Cortés Simó. Vice-Presidente 1.º: D. Francisco Marroig Vives. Vice-Presidente 2.º: D. Rafael Torrens Colom. Vice-Presidente 3.º: D. Vicente Navarro López. Secretario: D. Tomás Fuster Garau. Tesorero: D. Miguel Colom Morrell. Contador: D. Pedro Gual Bestard.

ALGAIDA

ELECCIONES SINDICALES

Acaban, de celebrarse elecciones en la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de nuestra localidad. El resultado de las mismas ha sido el siguiente: Presidente de la Hermandad: D. Juan Oliver Mulet. Vicepresidente: don Miguel Trobat Oliver. Sección de Trabajadores. Presidente: don Pedro Oliver Muntaner. Vicepresidente: don Miguel Vantrell Sastre. Sección de Cultivadores. Presidente: D. Jaime Oliver Pou. Vicepresidente: don Antonio Mulet Barceló. Vocales Provinciales. Don Juan Oliver Mulet, don Pedro Oliver Muntaner y don Miguel Trobat Oliver. Les deseamos aciertos y éxitos en sus nuevos cargos.

anunciado un partido amistoso entre veteranos del C. D. Santiago. Para dicho partido se espera la colaboración de todos aquellos que defendieron los colores del C. D. Santiago, equipo que tantos días de gloria dio a nuestra localidad en el campo futbolístico. U. O. P.

Lea: «BALEARES»

REORGANIZACION DE LA JUNTA DIRECTIVA DEL C. F. SOLLER. El pasado martes día 3 se produjo una crisis directiva en el C. F. Sóller, al dimitir en bloque toda la Junta, incluido su presidente D. Rafael Torrens Colom.

Representante PARA MALLORCA E IBIZA, NECESITA IMPORTANTE FABRICA DE TEJIDOS PARA DECORACION DE BARCELONA. DIRIGIRSE AL N.º 9785 - ROLDOS ANUNCIOS - VERGARA, 10 - BARCELONA-2

AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín: ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION ... día ... de ... de 1971

Loyas GRAALO® plata de ley Diseños de la más avanzada joyería realizados en plata de ley con piedras austriacas, talladas como brillantes, montadas a mano.

FUTBOL El pasado domingo tuvo lugar en el campo de fútbol «Es Porrassar» un partido amistoso de fútbol entre los equipos del C.D. Algaida y C.D. Olimpia de Lluchmayor. Finalizó el encuentro con un rotundo cinco a cero a favor de los locales, siendo marcados todos los tantos en el primer tiempo, por obra de Mulet (3), Cantallops y Capellá. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: C.D. Olimpia: Hugo; Panisa, Pérez, Vega; Camino, Palou; Roldán, Paredes, Almagro, Bonnín y Noguera. C.D. Algaida: Noguera (Sastre); Simón (Puigserver), Barceló, Munar; Capellá, Salas (Sastre); Mut, Capellá, Cantallops, Mulet, Isern. Para hoy domingo, día 8, está

«Pequeños Anuncios»

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

OTRAS SECCIONES

Pérdidas

EXTRAVIADO PERRO «caniche», color gris. Gratificaré devolución: Calle Juan Alcover, 20, 1.º Tel. 226502. (14)

EXTRAVIADO PERRO, zona Riera, pequeño, negro; atiende por JERRY. Gratificaremos devolución. Teléfono 21 25 64. (13)

Ventas

NINGUN ARTÍCULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 50 por 100 señalado en la tasa.

VENDO GRUPO electrógeno Barreiros 100 C. V.; precio interesante. Facilidades. Teléfonos 261250 - 261254 (preguntar por don José) (16)

VENDO PERRITOS cachorros, raza Doberman Pincher y Pekineses dos cerros. PAJARERIA ARGENTINA; Avda. Argentina, 83. (14)

VENDERIA unos cuantos perros de distintas clases. Una Bocher, una Foxterrier, una Pastora alemana, Ibicencos cachorros y mayores. Pastor para ovejas. Cachorros pekineses. Atención propietarios de coches americanos: Venderia recambios de un Dodge americano, dirección, embrague, caja cambios, radiador y otras cosas; totalmente garantizadas, Calle 18 de Julio, 9. Teléfono 336 (Arenal); de 4 a 7. (56)

VENDO sillones, peluquería caballeros. Informes: Teléfono 227490. (10)

VENDO PERRITOS pastor alemán. Informes: Teléfono 221269. (10)

Compras

COMPRO MUEBLES y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfonos 215747-274889. (10)

COMPRARIA cachorros y perros de distintas razas. Extraviada perrita pekinesa color marrón. Se gratificará, calle 18 Julio, 9. (Arenal). Tel. 336, de 4 a 7. (24)

SE PRECISA oferta confecciones niño, juguetes. Visita, de 5 a 7. Francisco Martí Mora, 45, A. Teléfono 238181. (18)

COMPRARIA

BOMBA AGUA, corriente continúa, C/. Fray Massanet, 7. CAPEPERA. (11)

Varios

URGENCIAS: FONTANERIA al día. Teléf. 227856. (10)

MAESTRO DE OBRAS: Reparaciones de albañilería, electricista y pintor. Señor Domingo Amengua; Vidal. Teléfono 226059. (14)

BLANQUEOS y PINTURAS: ABRINES; Dámaso Calvet 20, 1.º. Tel. 234325 (10)

CONSTRUCCIONES MONSERRAT, ofrece sus servicios en reformas chalets y construcciones en general. Teléfono 216338. (14)

PINTOR decorador trabajo rápido, esmerado y económico. Tel. 224469. (10)

SU PROBLEMA resuelto; reparación de carpintería a domicilio. Tel 217097 (10)

MALETAS: Arreglamos maletas, cambiamos cerraduras. Fábrica maletas; Bosch, 8 Teléfono 217715. (11)

BLANQUEADORES con cepillo pintores, Mateo Enrique Lladó, 23. Tel. 212286 y 211732. (11)

MUEBLES FORMICA cocina a medida precios económicos, Carpintería Domenech Femenias, 57. (11)

INSTALACIONES de electricidad y lampistería; urgencias de averías en 24 horas. Talleres JOVE. 215914. (14)

CONSTRUCCIONES Juan Mantero. Calle Bailén, 17-1 Izquierda, Coll d'en Rebasca. (12)

BENMA limpieza alfombras recogida y entrega a domicilio. Tel. 222700. 24 horas día. (13)

BENMA, guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700 24 horas día. (11)

BENMA lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Teléf. 222700 24 horas día. (15)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas. Tel 222700: 24 horas día. (13)

LIMPIEZA oficinas y su conservación: Confiela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto Teléf. 222700. (13)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléf. 222700. (12)

PAPELES PINTADOS, moquetas; decoración en general, Calle Viñaza, 5. Teléfono 227296. (11)

ULTRA, limpieza alfombras en seco. Tel. 254878. (10)

ULTRA recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono 254878. (10)

ULTRA, guardaremos sus alfombras; limpieza en seco. Teléfono 254878. (10)

ENFERMERAS

S. E. S., a domicilio; niños y enfermos bien atendidos; practicantes. Tels.: 26 06 70 - 22 31 10. (12)

GAÑE DINERO 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compras nuestra producción. Escribir a MONTBLANC. Calvet, 5 Barcelona-6. (22)

ELECTRICIDAD FaMa: Servicio técnico a domicilio. Reparaciones: Electrodomésticos e industriales. Lavadoras normales y superautomáticas. Estufas, cocinas, calentadores eléctricos y de butano. Reformas y terminación de instalaciones eléctricas. Motores. Cuadros eléctricos y toda clase de automatismos, etc. Máquinas de soldadura eléctrica y electrónica. Avisos: Teléfono 27 30 46. Palma de Mallorca. (Palma)

EMPAPELE paredes, habitación, desde 1.500. Incluidos trabajo garantizado; papeles: NO. 22 62 06. (12)

ATENCION

Decoradores, hoteles, cafeterías, comercios, y público en general. Tapicería comercial. Siempre se complace en ofrecerle sus servicios de reparación de resillos, sillas, butacas, cortinajes, maquetas y toda clase de muebles tapizados, llamando al Teléfono 2º 70 35. Servicio rápido y de calidad.

ARMARIOS COCINA

a medida. Antes de comprar sus armarios ¡VISITENOS! Vea la calidad y precio de nuestros modelos. Construcción propia. Calle Ibiza, 9 (junto Frontón Balear).

CENTRO INVESTIGACION

J. C. O. - DETECTIVE PRIVADO
Teléfono 21 74 39

¡NO MALGASTE SUS HORAS LIBRES!

Si es Vd. dinámico y tiene don de gentes, visítenos en Pl. Santa Eulalia, 24-3ª-1ª, de 12 a 13,30 y de 18 a 19,30 donde le informaremos de los trabajos a efectuar y la remuneración que percibirá.

HOY, páginas

«KING FEATURES SYNDICATE»

Rip Kirby

Por John Prentice & Fred Dickenson

¡DIVIERTASE! ¡REFRESQUESE! ¡TIRITE DE RISA!

Ahí tiene a la vuelta de la esquina, en el primer quiosco, **EL EXTRA DE VERANO DE «7 FECHAS»**

El «¡no va más!» de una publicación. 132 páginas apretadas de texto, ilustraciones, impresas en nitido huecograbado. ¿Quiere usted chistes? Centenares de ellos acompañados de anécdotas, sucedidos y pasatiempos. ¿Quiere crucigramas? También por centenares, los de más moderna técnica y más gozosa solución.

PORQUE EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS» SE ESCRIBE PENSANDO EN USTED Y EN SU VACACION

Para despreocuparle, «preocupándole» con sus rompecabezas y acertijos. Para distraerle con una fabulosa colección de reportajes actualísimos y formidablemente elaborados.

Lea, lea y nos lo agradecerá: Por lo pronto, reciba «¡Una ducha de buen humor!» Porque, ¡mucha cosa si el humor se seca! Así se lo decimos de entrada... y cumplimos con nuestro «slogan» abundantemente.

El hombre —¿quién lo diría?— puede asomarse a los siglos futuros. Basta con meterlo, como una conserva, en el llamado «frigorífico humano». ¿Sabe usted que, para lograrlo, diez franceses han fundado la «sociedad de criogenización»?

¡Oh, la zarzuela! ¿A quién no le suenan en los oídos esas persistentes melodías que llevan la luz española en sus acordes y libretos? Pero sepa usted que la zarzuela tiene su arranque, profundo y popular, ya en el Siglo de Oro. Conozca, en un espléndido reportaje, soberbiamente ilustrado, el tramo luminoso que va desde su antología hasta su historia.

¡Y ahora el chapuzón! Nade, amigo. Nade y flote. Aunque sea contra corriente. Aun corriendo el peligro de quedarse entre dos aguas. El mar, la piscina le esperan. Pero tenga en cuenta una cosa: ¡hay que nadar y guardar la ropa! Lea este soberbio reportaje por cuyas ilustraciones pasan las más bellas sirenas del verano.

¡Oh, el automóvil! No es ese automóvil! ¡paseo sedentario! Sino el de los ases del volante. ¿Sabe usted que todos los ases de automovilismo pasaron por los circuitos españoles? Para enterarse de esto y de muchas cosas más, le ofrecemos el soberbio reportaje «De Lasarte al Jarama».

Los robos tiene su pequeña historia. Conozcala y juegue documéntese con nuestra pequeña guía turística del camino de Santiago

TODO, AMIGO NUESTRO, EN EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS»

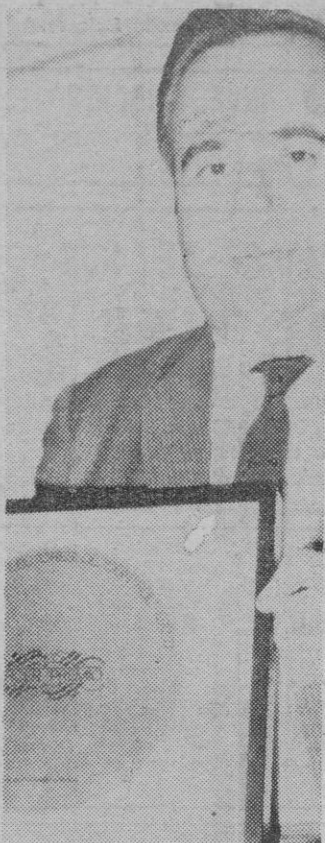
Ya está a la venta en toda España. Sólo cuesta 20 pesetas.

¡Y VALE BASTANTE MAS DE LO QUE CUESTA!





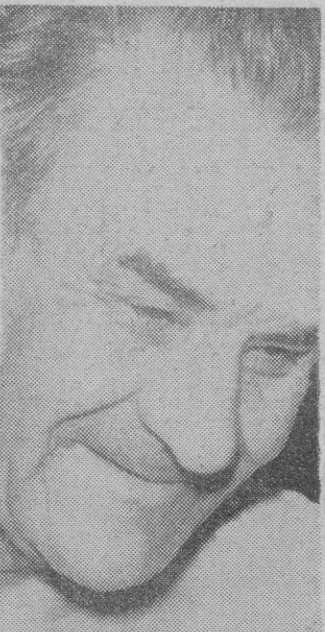
PREMIO NACIONAL A «PROMALLORCA»



La revista «control», de Publicidad y Ventas —publicación exclusiva para profesionales de publicación, agentes de venta, directores de empresa, etc.— ha otorgado sus prestigiosos premios anuales, en su convocatoria 1971. Entre los premiados figura la (Continúa en la página 10)

El fenómeno de la talla y el relieve

PROXIMA EXPOSICION DE LONGINO



Longino prepara su próxima exposición, cuya apertura está prevista el próximo sábado en el Hotel Bellver. El extraordinario artista autodidacta, singular historia de vocación que tantas veces se ha contado, anda atareadísimo con la preparación de sus tallas:
—Expondré quince figuras y cuatro relieves. Todo en madera, menos una cabeza que le hice en piedra...
Las calidades de Longino, que se ganaba la vida como trabajador de la construcción, se mostraron al público por primera vez hace diez o doce años. Desde entonces ha celebrado cuatro exposiciones de su obra, siempre en Galerías Costa. Ahora, por vez primera, mostrará su arte en otra casa, en el cosmopolita ambiente del Hotel Bellver, donde el arte tan personal de Longino provocará sorpresa a nivel internacional.
Se prepara un nuevo éxito, que Longino, hombre de excepción en todos los órdenes, se tiene bien merecido.

NO TODOS HABLAN «MAL»

EL MAXIMO GRUPO DE PRENSA INGLESA SE INTERESA POR MALLORCA, A TRAVES DE SU PROPIA ORGANIZACION DE VIAJES

EN NOVIEMBRE COMENZARAN A LLEGAR SUS CLIENTES (Y NO SON DE «15 LIBRAS»)

Jaime Aguiló y Enrique Schmidt, un mallorquín y un lituano mallorquinizado, dirigen los destinos de «Viajes Majórica». Viejos amigos, buenos profesionales, siempre preocupados por lograr mejoras en su quehacer turístico.

Esta vez han llegado a la redacción para mostrarnos algo, que dadas las circunstancias que se atraviesan, tienen positivo interés. Antes de empezar y hablar han puesto sobre nuestra mesa cuatro ejemplares distintos, muy recientes, de la revista inglesa «Reveille». Se trata de un popular semanario londinense, con tres millones de tirada. Un periódico importante por su difusión. Y con estas pruebas en la mano nos han dicho:

—Conviene resaltar la aparición de estos reportajes en uno de los semanarios ingleses de mayor circulación, cuando existe cierta prensa de aquel mismo país empeñada en atacarnos. Son reportajes amplios, de dos páginas cada uno, todo en tono elogioso. Incluso uno de ellos se anuncia en la portada, a toda página.

Es verdad, cualquiera lo puede comprobar, hojeando estos ejemplares de «Reveille», aparecidos el pasado mes de julio.

—¿Por qué este interés?

—Bueno. La revista pertenece al grupo «International Publishing Corp.» que edita

(Continúa en la página 10)



PORTADA DE LA REVISTA «REVEILLE», DEDICADA A MALLORCA CASI EN SU TOTALIDAD. NO TODA LA PRENSA INGLESA HABLA MAL DE NUESTRA ISLA.

GANADOR DE LA REGATA INTERNACIONAL

44 horas navegando a vela, desde Marsella a Pto. de Pollensa

EL GOBERNADOR CIVIL DE BALEARES PRESIDIO LA ENTREGA DE TROFEOS

Anteayer por la tarde, en el Club Náutico de Puerto de Pollensa, tuvo lugar el acto de entrega de trofeos de la regata Marsella-Puerto de Pollensa, dentro del programa confeccionado por el Comité Internacional de Regatas en Alta Mar. La prueba estaba organizada por el Club Náutico

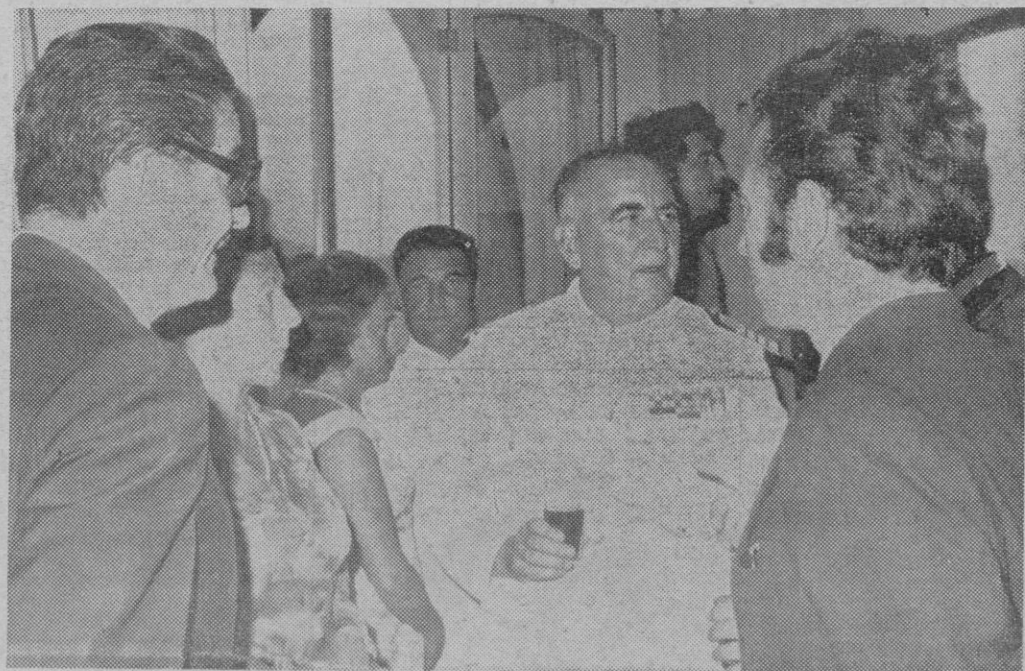
de Barcelona, con la colaboración del Yacht Club de France, Yacht Club Italiano y el Yacht Club de Mónaco.

La entrega de trofeos estuvo presidida por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Sr. Hellín Sol, a quien acompañaba su señora esposa. Estuvo también pre-

sente el Comandante de Marina, Don Federico Galvache Arroyo y autoridades pollensinas. El acto tuvo un cordial ambiente de confraternidad internacional.

Al término de la ceremonia, conversamos con el Sr. Jean

(Continúa en la página 10)



LOS SEÑORES DE HELLIN SOL, CON EL COMANDANTE DE MARINA Y EL COMODORO DEL C. N. DE PUERTO POLLENSA EN EL ACTO DE ENTREGA DE TROFEOS.

EXPERTO EN PIEDRAS PRECIOSAS

Javier Balmaseda, mallorquín, número 1 de su promoción en estudios de gemología

HACEN FALTA GRANDES CONOCIMIENTOS PARA DISTINGUIR LO AUTENTICO DE LO SINTETICO

Javier Balmaseda Fernández es un joven mallorquín que acaba de titularse en Gemología, con el número 1 de su promoción. Entre los nuevos gemólogos titulados en España en los más recientes exámenes, correspondientes al presente año, es Javier Balmaseda quien ha conseguido la máxima calificación. Y bien:

—¿Qué estudia la Gemología?

—Es una rama de la mineralogía que estudia exclusivamente las gemas o piedras preciosas.

—¿Un gemólogo es un joyero?

—No exactamente. La gemología es una ciencia utilísima para el joyero, para el tallado de piedras preciosas, para el diseñador de joyas... Mi profesión es la de diseñador. Con mis conocimientos como gemólogo, me doy perfecta cuenta de la gran utilidad de esta carrera, al conocer todas las propiedades de las piedras, y sus cualidades...

—¿Hay que estudiar mucho para ser gemólogo?

—Dos años. Hay dos cursos: uno elemental y otro superior. Principalmente estudiamos óptica, cristalografía y física. Y el segundo curso es sobre todo práctico, aprendiendo a utilizar los aparatos necesarios para un perfecto examen.

—¿Hay muchos gemólogos en Mallorca?

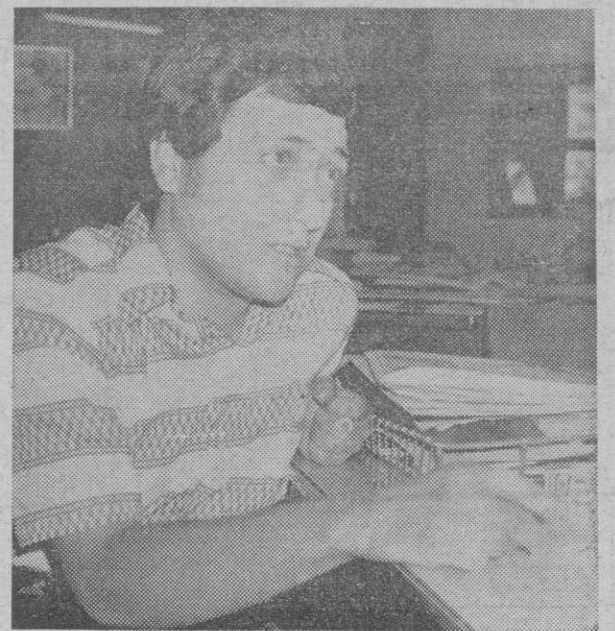
—Esta nuestra es la primera promoción realmente isleña. Somos once que formamos la Sección Gemológica de Baleares, dependiente del Instituto Geológico y Minero de España.

—¿Cuál es la gran utilidad de la gemología?

—En la práctica, el gran servicio de esta ciencia es distinguir las piedras auténticas de las sintéticas. En piedras sintéticas se están logrando verdaderas maravillas, al fabricarlas con la misma composición química que forma las naturales. Solamente un gemólogo, con el adecuado uso de todos los aparatos necesarios, es capaz de decir si una piedra es realmente fina y no sintética.

—¿Quiere decir usted que un joyero, a simple vista, no distingue una esmeralda de un vidrio?

—Un vidrio es una piedra falsa, que cualquiera puede distin-



guir. Yo le hablo de piedras sintéticas, que son algo más que lo que llamamos piedras falsas, de vidrio.

—¿Cuál es el orden jerárquico de las piedras preciosas?

—El diamante, la esmeralda, el rubí, el zafiro... por este orden.

—Una perla, ¿es una gema?

—Tiene la categoría de gema, pero realmente no lo es, al no ser un mineral.

—¿Sintéticamente, se puede hacer todo?

—Hasta el momento lo más difícil de conseguir es un brillante. Se puede hacer, pero a un coste prohibitivo; un brillante sintético tendría que venderse más caro que uno auténtico.

—¿Y sería más bonito?

—En el mejor de los casos sería igual, no más perfecto.

—¿Qué piedra gasta usted para su adorno personal?

—Ninguna. Los de la profesión no acostumbramos...

—¿Y su novia?

—Naturalmente, le he regalado un brillante...

—Que debe ser el colmo...

—Yo no soy rico. Por lo que he pagado por él, no se podría mejorar...

—¿No es aburrido eso de estudiar sobre piedras?

—Al contrario, es apasionante. Hay países donde la gemología se estudia como «hobby», por distracción, ya que se trata de unos estudios donde se va de sorpresa en sorpresa, al adentrarse en el mundo vivo de las piedras...

Con razón le han dado el número uno: es un enamorado de su gratitud a don Gregorio Cañellas, para el cual trabaja y que su gratitud a don Gregorio Cañellas, para el cual trabaja y que ha patrocinado sus estudios junto con otros tres compañeros, incorporándolos al escalafón de gemólogos. Queda dicho, porque es justo.

ORDEN PUBLICO, REPRESENTACION Y PARTICIPACION POLITICA

Es sabido y está comprobado hasta el infinito que el orden público resulta ser la base de todo desarrollo nacional de cualquier índole que sea. Ni la economía, ni la educación ni la cultura, ni la técnica, ni las promociones sociales, ni los desarrollos políticos ciudadanos pueden prosperar en un país, si no se ha garantizado plenamente la existencia, la permanencia y continuidad del orden público, es decir esa trascendente y fundamental instancia que permite que autoridad y libertad se conjuguen y complementen eficazmente. Porque el orden público bien entendido no es únicamente el medio de preservarse de la demagogia y la anarquía callejeras, sino también el medio de que la autoridad pueda ejercerse sin invocaciones a la arbitrariedad y la tiranía. El orden público se puede quebrantar lo mismo por arriba que por abajo.

Hay que contar, pues, en definitiva, con que sin orden público no puede pensarse en la proyección de ningún desarrollo ni progreso. La España anterior al Movimiento Nacional, la España de los partidos políticos, la España de las derechas y las izquierdas, ni supo ni quiso mantener el orden público, y, como consecuencia, tuvo que sufrir los periodos más deprimentes y desgraciados de su Historia. Si desastrosa era su situación económica y social, bien podemos decir que el desarrollo político estaba a cero. Porque no hay duda de que entonces pudiera denominarse participación y representación políticas, no era otra cosa que una compleja y repetida promoción de odios, revanchas e injusticias, programada y ejecutada por unas derechas incapaces de entender y sentir el verdadero patriotismo, negadoras a ultranza de toda justicia social, y unas izquierdas que confundieron la lucha por esa justicia, con la entrega de sus inquietudes y energías al marxismo internacional y con la renuncia de toda libertad personal y colectiva.

La presencia del Movimiento en España garantizó en principio la base de toda acción política eficaz: el orden ciudadano, el orden público; potenciado éste a medida que el Movimiento fue imponiendo la justicia que abolía cualquier apertura a la lucha de clases. Ese orden —orden público, político, social— ha permitido al Movimiento entablar un diálogo creador y permanente con el pueblo, de forma que éste encontrara vías auténticas para su desarrollo político. Como raíz y base de ese diálogo, de ese desarrollo político, de esa participación y representación políticas, el Movimiento estableció la democracia orgánica, la nueva democracia social y representativa, en la que

quedaban irremisiblemente liquidados los partidos y las banderías, por ser estos la fuente de todo desorden. Bien claro está hoy en nuestra Constitución y en la realidad nacional que la participación y la representación se ejercen con normalidad y sin traumas a través de unas unidades naturales je convencia como son la Familia, los Municipios, los Sindicatos, así como otras entidades orgánicas admitidas por la Ley. Esta forma de participación y representación es la que nos ha permitido elaborar más de treinta años de paz y desarrollo, en tanto los representantes legítimos del pueblo han podido hacer valer sus pareceres, sin necesidad de enfrentamientos nocivos y sirviendo así con sus honestos criterios a la doctrina revolucionaria del Nuevo Estado.

Se entiende, pues, que con vistas al futuro, es menester potenciar y perfeccionar las actuales representación y participación políticas que nacen de nuestro sistema democrático. Quiere decirse que cada día hemos de alejarnos más de cualquier tendencia que pretenda recordar o restaurar el turbio negocio de los partidos políticos. Si con éstos fuimos al fracaso, a la injusticia, al caos y a la guerra civil, resulta bochornoso que nadie medianamente honesto y medianamente sensato trate de resucitarlos. Si con la representación política que nuestra Constitución ofrece —Familia, Municipio, Sindicato, etc.— hemos transformado radicalmente al país, se entiende también que por ahí han de trazarse los caminos del futuro.

Existen lamentablemente individuos afectos a posiciones ambiguas que encienden una vela al Régimen y otra a sus enemigos, que de cualquier posibilidad que el Movimiento ofrece para acentuar la participación política, hacen vehículo de confusión y contradicciones con la naturaleza del sistema político instaurado, sistema acreditado por treinta y tantos años de paz fecunda, socialmente progresiva. La representación legal, válida, es la que señala nuestra Constitución, la de la democracia orgánica, es decir, con los primordiales cauces familiares municipales y sindicales. Cualquier tergiversación de este planteamiento básico y de su homogénea evolución, implica —según se advierte en algunas propuestas y sugerencias adictas al asociacionismo de estirpe liberal— abrir y favorecer los viejos caminos de las banderías y partidos políticos, con vuelta a las parcializaciones conflictivas de la comunidad nacional y a los traumas y retrocesos sociales.

PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE

La progresiva degradación del medio ambiente, es decir del contorno natural en el que el hombre ha desenvuelto a través de la Historia su existencia en común con los demás hombres, ocasionada por la contaminación del aire, del agua y la eliminación de los residuos es un problema a escala universal y en el que los países más industrializados son hoy por hoy sus mayores vasallos.

En las últimas tres décadas una serie de factores derivados del progreso económico, de claro matiz industrial, tales como el creciente proceso de implantación de nuevas plantas industriales, la generalizada adopción de medios de automatización de las faenas de la Industria, el ilimitado aumento en el parque de vehículos automóviles, así como de las líneas aéreas, originan una creciente y alarmante depauperación de este medio.

Existen núcleos humanos, como Nueva York, en los que los problemas derivados de la polución del aire y la paulatina degeneración del agua circundante, ocasionan a la población una constante y precipitada intoxicación causada por elementos nocivos para su salud, para su óptima forma física. En Alemania se presenta el mismo fenómeno. Los medios de difusión dieron la noticia de que un agente de la circulación había llegado a perder el conocimiento debido a la cantidad de gases que había respirado durante su servicio en una ciudad muy industrializada de la República Federal.

En todas partes la defensa del medio ambiente ha pasado a ser un problema para las diferentes Administraciones Públicas. Hasta los Organismos supranacionales —la Organización Mundial de la Salud, la OCDE, etc.— han tomado parte en un asunto que comienza a preocupar sin una disimulada gravedad.

SETENTA MILLONES DE TURISTAS

SEGUN cálculos de los observadores científicos del turismo, y que por muy científicos que sean han de basarse en simples estimaciones, en este año unos 300 millones de europeos occidentales y de americanos cruzarán las fronteras de su propio país para dirigirse a algún otro lugar, cambiando de residencia, de relaciones, de idioma, de forma de vida y desde luego de paisaje. El mismo fenómeno se producirá en los Estados Unidos, aunque gran parte de esta transhumancia se produzca dentro de las propias fronteras, y el resto se dirija especialmente hacia Europa, Méjico, el Canadá y ciertas islas del Caribe. Algunos residuos de este inmenso movimiento de población se moverá hacia lugares más exóticos y apartados del planeta, como el Extremo Oriente, la Unión Sudafricana, el Norte de Africa y las llanuras de Kenia, dominadas por las nieves eternas del Kilimanjaro. Una minoría visitará las naciones más frías del Norte, desde Spitzberg hasta Islandia, buscando osos polares, focas, geyser y hielos a la deriva.

De este inmenso movimiento humano originado por la curiosidad unida a la prosperidad económica y que ni siquiera ha sido superado por los grandes «volkerbänderung» de los pueblos bárbaros en el ocaso del Imperio Romano, los países europeos más visitados serán —y acaso por este orden— España, Italia, Francia, Inglaterra, Alemania y Grecia. En el caso español es imposible saber lo que el total de los viajeros invierte en compras, haciendo al comercio participe de los beneficios del Turismo. Tampoco es posible evaluar lo que gastan en el transporte, porque la parte mayor de nuestros visitantes llega en automóvil. Un beneficiario del turismo es la CAMPSA, que sin embargo —y a diferencia de otros países— no hace descuento alguno al visitante. Aquí es el hotelero quien tiene que pagar la totalidad del coste turístico, y los demás se benefician.

Lo que sí sabemos, es cual puede ser el máximo del incremento turístico en la década en que estamos viviendo. Si el aumento anual llega a mantenerse en el quince por ciento acumulativo, tal como viene sucediendo en los años últimos, en 1975 llegaríamos a los 35 millones de turistas, y para 1980 alcanzaríamos la cifra monstruosa de setenta millones, que de mantenerse en el gasto medio actual, que es en el orden estadístico de unos 70 dólares por viajero, representaría una aportación en divisas a la economía española de 4.750 millones de dólares. Aún en el caso pesimista de que el aumento sea tan solo de la mitad de lo calculado, nos pondríamos para 1980 en unos 40 millones de turistas, con cerca de 3.000 millones de dólares de aportación en divisas.

¿Hacemos todo lo preciso para conseguir este Turismo, y lo estamos favoreciendo con las medidas precisas? Es aquí donde las dudas dan comienzo, y pueden llenar un caldero. La industria turística española es la menos protegida del país, y para decirlo en plata, no está en absoluto protegida. Ni existe la mínima desgravación fiscal —todo lo contrario!—, ni se dispone de la menor subvención hotelera a fondo perdido, ni los créditos reintegrables han superado en veinte años los 14.000 millones de pesetas, que es casi lo que recibe directa o indirectamente en cada año nuestra agricultura cerealista. El Turismo nos ha permitido ir saliendo del pozo del subdesarrollo, pero el industrial hotelero y turístico solo se han arrojado bastantes piedras, algunos dicterios y casi ningún beneficio. En Turismo no recibe ni un solo dólar de las

(Continúa en la página 31)

PISOS DE 2, 3 Y 4 HABITACIONES

PRECIOS DESDE **445.000' - PTAS.**

ENTRADA DESDE **18.000' - PTAS.**

11 AÑOS FACILIDADES DE PAGO

20 AÑOS SIN CONTRIBUCION

A POCOS MINUTOS DEL BORNE
BUENOS SERVICIOS DE AUTOBUS
GRANDES VIALES Y APARCAMIENTOS
VISTAS SOBRE PALMA Y BAHIA
CENTRO COMERCIAL
ESCUELA, IGLESIA Y ZONA DEPORTIVA
ACABADOS DE BUENA CALIDAD
SIN ASCENSOR NI PORTERIA

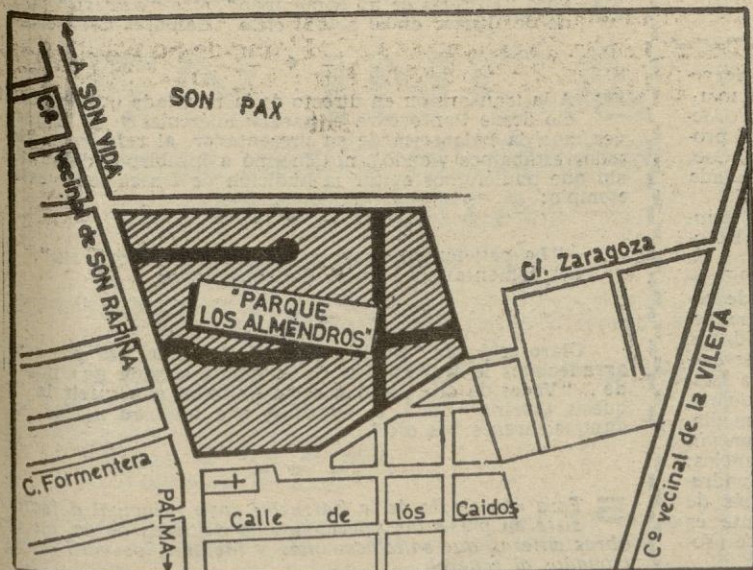
PROMOTOR:
INMOBILIARIA CONSTRUCTORA
MALLORQUINA S. A.

INGRESOS EN CTA. ESPECIAL
N. 112.178 DE BANCA MARCH

AVALISTA:
COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS DE CREDITO
Y CAUCION

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

GRUPO PRIMERO — EXPTE. PM — GI 3.001 - 79



"PARQUE LOS ALMENDROS"
(SON RAPIÑA)

VISITE HOY
PISO PILOTO EN LA
MISMA URBANIZACION



CONSULTENOS EN: Avda. Jaime III, 137 - Tel. 210640 - PALMA

TAMBIÉN EN "Balears" TVE ES NOTICIA

DICEN QUE DICEN...

Que la Humanidad entera, gracias a la TV, ha demostrado no haber perdido su capacidad de asombro. Porque lo del paseo en el «todo terreno» y la visión del despegue del módulo lunar desde la Luna misma constituirían motivos de interés en grado superlativo.

Que la repulsa respecto a «Antología de la Zarzuela» es general entre los antiguos aficionados al género lírico español, a pesar de haber ofrecido este espacio en forma de «cocktail», con «inclusiones» de otros espacios que nadie sabe por dónde pudieron «colarse».

Que habrá que montar en «Siempre en domingo» otra nueva sección en la que el excelente presentador, Joaquín Prat se despahe a su gusto como «cantante moderno». Porque lo que son ganas de cantar no le faltan. Y si no, ¡qué se lo pregunten a Tony Renis!

Que si «lo camp» es el magnífico género que cultiva Ana María González [viva «lo camp»], sólo con la excepción de la versión, demasiado arrítmica, de «Madrid», el espléndido «cañotis» de Lara.

Que unos cuantos «spots» dedicados a la divulgación del Código de la Circulación no vendrían nada mal si aparecieran muy a menudo en el «escaparate en cada hogar» que es la TV.

Que hablando de «escaparates» nadie se imagina por qué diablos han de tener acceso a los nuestros las... «mercancías» de Argelia. ¿Verdad, amigos de Palma Nova, Porto Cristo, etc. etc?

Que las cuatro presentadoras de «Siempre en domingo» necesitan «aritmarse» un poco más —¡cuidado! Sólo un poco y... artísticamente hablando, claro—, a Joaquín Prat, de cuyo dinamismo tienen, todavía, mucho que aprender.

Que lo de las... novilladas, presentadas en directo, es posible que constituya un motivo de promoción de grandes toreros en potencia; pero, también puede ser un arma de dos filos...

Que la campaña publicitaria en torno a la promoción del libro debería llevarse con más seriedad. Porque es lo que decía el otro día un chusco:

—Mira que si los «gamberros» más o menos encubiertos que, después de sus trapisondas acuden al tenderete aquel levantado con cuatro tablas, eligen cualquier novela «de acción» —que es, también un libro si no se demuestra lo contrario— pueden acabar comiéndose el tenderete y al improvisado vendedor...

Que desde que TVE nos mostró claramente, durante la novillada de Pontevedra, que a uno de los toreros, mientras estaba dando la vuelta al ruedo, le echaron... un balón, no nos extrañaría contemplar en la transmisión de algún partido de fútbol que a algún jugador le echaran... un toro. Tal vez de este modo —y si menudeara el sistema— se lograría que surgiera algún que otro Gento. Que buena falta le hace a más de un equipo.

TELE-CHISTE



—No. El televisor no, primero llévase a mi marido.

No. No hemos equivocado la cabecera de esta sección, dentro de esta página. A pesar de todo —y «todo» es, que continúan las interferencias en las pantallas de los televisores en Mallorca, que se hacen más sensibles en las costas del Sur y del Este— hay que ser necesariamente optimistas porque estamos al cabo de la calle. Sabemos de muy buena tinta que en nuestra ciudad, desde las primeras autoridades hasta una serie de «elementos» que no dejan de la mano el enojoso tema de las interferencias arcaicas, se trabaja con intensidad; menudean las reuniones al más alto nivel provincial para interesar de quienes tienen en sus manos la solución de tan peliagudo

RINCON DEL OPTIMISMO

INTERFERENCIAS

problema, la definitiva solución que nos permita a todos poder vivir, en toda su intensidad y diáfana, la programación «nuestra», que es la que nos interesa. Y porque conocemos la identidad de los que se mueven y actúan sin desmayos es que nos permitimos aconsejar un poco más de calma a todos los perjudicados, muchos de los cuales se han dirigido a nosotros para que redoblemos nuestra campaña en favor de una normalización que todos consideramos muy jus-

CUIDA ESTA PAGINA:

PEDRO DEYA

OPINION

LA TELEVISION, ESA MARAVILLA...

La Humanidad en marcha, a fuerza de estar en contacto diariamente con los innumerables logros que las mentes privilegiadas de esta misma Humanidad ponen a su disposición para que la vida sea más amable, más cómoda, más intensa, más práctica... y más... cruel —piensemos que el mismo progreso experimentan, también los ingenios bélicos— a lo que hay que añadir un larguísimo etcétera de calificativos, acaba por quedar inmersa en un clima habitual en el que cada nuevo invento, prepara el ánimo para el siguiente, restando, incluso, algo de interés al que, debería despertar cada nuevo logro.

No vamos a poner ejemplos exhaustivos, sino sólo recordar toda la gama de electrodomésticos y con ellos toda la electrónica en general que va desde el más complicado «cerebro» hasta la microelectrónica que permite fabricar aparatos de radio que pueden montarse, incluso, en una sortija corriente...

La niñez y, hasta, la juventud, nacidos ya en pleno siglo de las maravillas, es la que menos se sorprende ante la presencia de un nuevo ingenio porque han nacido, precisamente, en un ambiente en el que lo realmente extraordinario, en sí, resulta lo habitual, empezando por los juguetes. Nacen y se encuentran con la radio, la televisión, los electrodomésticos... Pero los que en verdad podemos calibrar la inmensidad del ingenio humano, somos los que hemos visto nacer toda la inmensa gama de dispositivos que, paulatinamente, han ido metiéndose en la vida de todos. Y si bien es verdad que las comparaciones resultan siempre odiosas y teniendo en cuenta, además, que a veces resulta prácticamente imposible comparar objetos disímbolos, no cabe duda que la TV ocupa un lugar de privilegio entre todos los ingenios modernos.

«Vale la pena, —dijo, poco más o menos Jesús Hermida— que se inventara la TV si quiera fuera para que pudiéramos vivir este momento...» y el «momento» al que se refería era el del despegue del módulo lunar, desde la Luna misma, para reunirse con la cápsula principal que les estaba aguardando para emprender, después, el regreso a la Tierra.

Nosotros mismos, al escribir estas líneas, casi no nos sorprendemos al hablar de «despegue desde la Luna», «módulo lunar», «cápsula»... Pero comprendemos toda la razón de la frase de Jesús Hermida, porque, a pesar de que a radio constituye un elemento de primerísimo orden en los viajes interplanetarios, sin la TV, para el hombre normal, tales viajes carecerían de un elemento objetivo, eminentemente realista, ya que lo que se ve y no se vé, cuando resulta completamente desconocido

para el oyente, obliga a trabajar la imaginación, la cual asocia a las palabras una serie de vivencias personales que pueden deformar la realidad; pero la vista, unida al oído, redondea la exactitud de los hechos frenando la fantasía y ofreciéndonos la verdad escueta; escueta y maravillosa...

Por otra parte —y esto ya lo hemos hecho notar en otras ocasiones semejantes— la TV, en el caso de los viajes espaciales, con los correspondientes alunizajes, constituye un elemento primordialísimo de solidaridad mundial. En el caso actual, que ha sido el de la gesta de David Scott, Alfred Worden y James Irwin —hay que citar a los tres, naturalmente— en que se añadió a la «voracidad» del televidente un elemento tan interesante como fue la presencia del «coche espacial» y de la visión del despegue al que hemos aludido, millones y millones de seres han mantenido, al unisono, los mismos sentimientos de admiración, de alegría, de esperanza... y, siquiera por unos momentos, esta esperanza, esta alegría y esta admiración... nos han aislado de toda la podredumbre humana, de sus ambiciones, de sus intrigas, de toda suerte de ramalazos de la guerra fría o caliente, que, junto con otras calamidades, siguen azotando a la Humanidad. La tensión emocional de todos los «momentos» que han abundado gracias a la TV ha resultado un verdadero remanente de paz.

En verdad, cabe afirmar —y repetir— con Jesús Hermida —«valía la pena que se hubiera inventado la TV»: la Televisión, esa maravilla...

ROSTROS DE TVE



Massiel

para recabar algo más de velocidad en la puesta en marcha de lo que ya está ordenado, es posible que se produzca un viaje a Madrid, que, posiblemente acelere la citada modificación.

De todo ello daremos puntual cuenta a nuestros lectores, en cuanto se produzca la más insignificante modificación del actual estado de cosas —que repetimos— no depende, ya, de las autoridades y demás elementos interesados en nuestra Isla.

Es cierto que, en principio, se nos aseguró que a mediados de julio, se terminarían tan enojosas interferencias; pero la verdad es que tendremos que tener algo más de paciencia. Lo interesante es que la tal situación no se prolongue mucho más...

JOAQUIN PRAT, EN SU VERDADERO AMBIENTE

La verdad es que, al parecer, Joaquín Prat no es «chombre de guión prefabricado». Recordemos sus actuaciones en «Noches del sábado» con Laura Valenzuela en las que, a pesar de sus esfuerzos, se le notaba, en cierto modo, coartado, carente de la espontaneidad para la que, aunque sea producto de una postura adoptada por exigencias del programa al que se sirve, se necesita algo más de dominio para que no se traduzca hacia el televidente.

Queremos decir que a Joaquín Prat, que no es actor de cine ni de teatro, se le debe tratar como tal. Si se quiere que rinda como presentador, entendemos que se le debe indicar, simplemente, cuando debe aparecer en las pantallas y por qué. Lo demás, se dará, siempre por añadidura. Y «lo demás», en Joaquín Prat es la espontaneidad, la vivacidad, una visión admirable del sentido de la improvisación y del sentido del humor, todo ello en el seno de esta alegría íntima que parece invadide cuando, sobre la marcha, va creando sus intervenciones. Cuando se deja actuar a Joaquín Prat de este modo, observamos que «lo goza» en toda su intensidad. Y de este trabajar a gusto; de este sentirse «en su propia salsa» cabe esperar siempre los mayores y mejores resultados, porque, además, esta manera de actuar está plenamente de acuerdo con su carácter y manera de ser cotidianos.

En nuestro paso por los estudios de Prado del Rey, tuvimos ocasión de conocerle personalmente y departir unos momentos con él. En el diálogo que sostuvimos, nos dio la impresión de tratar con una persona a la que conocíamos de toda la vida. Su sencillez,

su espontaneidad, su cordialidad y su gran facilidad para la réplica, siempre jugosa, acertada, nos dio la medida de su talla. Y si nosotros podemos calibrarle en unos momentos de charla, nos iríamos en TVE se le debe conocer ya lo suficiente para comprender que en sus actuaciones frente a las cámaras hay que darle el máximo libertad, junto con el máximo —naturalmente— de responsabilidad.

Todo lo que estamos diciendo, viene a cuento, de sus actuaciones en el espacio «Siempre en domingo». La vivacidad, chispeante que imprime a sus diálogos con el maestro Ibáñez en la sección «Gane a la orquesta» —y aún con los demás concursantes— constituye, de por sí, casi toda la gracia de este concurso —que, ahora, se repite, ya que en otras ocasiones lo había puesto en pantalla TVE—; su actuación, el pasado domingo, junto con Tony Remo, cantante italiano, resultó, también de antología, no sólo por el diálogo, sino por sus intervenciones durante la actuación cantada, marcando el ritmo, añadiendo contrapuntos a la melodía principal interpretada por el cantante y en toda su actitud, constituyó un modelo de gracia y de estilo, por lo que Joaquín Prat es lo que se llama un «showman» auténtico.

En este sentido, de su «chaje» por TVE, cabe esperar muchísimo más de lo que ha obtenido de él hasta la fecha, siempre y cuando no le encastille en una serie de actitudes ensayadas y, por tanto, un tanto forzadas en un hombre que, por encima de todo, lo que le da categoría a la espontaneidad y la improvisación...

LA SEMANA PASADA

7 Para «Premio al ingenio» por la singularidad de ciertas cuestiones entre las propuestas, verdaderamente «ingeniosas» aunque lo que sigue sobrando es la «frase ingeniosa» para salir de una situación dada ya que la calificación de las respuestas presta mucho a la subjetividad y ello perjudica el espíritu de justicia que es el que debe ir por delante en cualquier concurso.

9 A «La señorita de Trévez», la magnífica obra de Carlos Arniches en cuya versión para TVE, dentro de «Estudio de los Soldevila y Jesús Puente... a enorme distancia de la de Morris, un tanto fría y envarada.

9 Para «Siempre en domingo» un espacio lo suficientemente ecléctico y entretenido si tenemos en cuenta su larga duración que permite, por ejemplo, hasta tan insidiosos episodios como resultó ser «Margarita la tornera», a la que juzgamos un cero bien redondo y actuaciones tan atractivas como la de Ana María González, a través del mercedísimo personaje que se incluyó al gran compositor hispanoamericano Agustín Lara.

10 A todas las conexiones que efectuó, en directo, TVE en relación con el viaje del «Apolo XV» por su gran nitidez y por el enorme interés que revistieron.

5 «Visto para sentencia» al entrar en la época estival «fiscal» Javier Escrivá ha decaído algún tanto en sus argumentos. El del otro día —«Chantaje»— no superó el nivel de una vulgar novelita policiaca escrita por un aficionado al género.

8 Para «Historia de un condenado», otro «western» muy de no figurar en el actual ciclo «Hombres del Oeste».

5 A la transmisión en directo de la novillada que se nos ofreció desde Pontevedra el pasado miércoles y en la que, por vez más, la palahueria de su presentador, al referirnos «lo que todos estábamos viendo» nos inclinó a inhibirnos de su charla sin que pudiéramos evitar la audición de frases como esta, por ejemplo:

—«La petición de oreja es unánime y mayoritaria». Los comentarios, a gusto del consumidor.

Claro está que «No hay mal...» Y fue tal vez por esto que agradecemos la transmisión de la citada corrida que nos libró de... «Veces de oro», aún a costa de tener que sufrir la «cañales taurina» de J. J. Gordillo, que también utilizó su «cañales» aunque carente «de oro».

5 Para «Antología de la Zarzuela» cuyo principal defecto consiste en presentar selecciones de distintas obras, en vez de obras enteras que satisfacen más y mejor a los verdaderos aficionados al género.

LOS ELECTRODOMESTICOS NO LIBERAN DEL TRABAJO EN EL HOGAR

El ama de casa tiene nevera y lavadora. Tal vez, con un poco de suerte, hasta tiene frigera-rajillas. Por supuesto, también tiene aspiradora y el armario lleno de productos que facilitan enormemente la faena de la limpieza. Esto, en teoría, quiere decir algo así como que la casa se limpia sola, y que la mujer tiene casi todo el día libre. Sin embargo, en la práctica, no ocurre así. ¿Es quizás nuestra imaginación la que nos hace pensar que la mujer trabaja más en el hogar que antes? No, no son imaginaciones. Irónicamente, en la época en que las casas están llenas de aparatos eléctricos, «nosotros tenemos menos tiempo libre que el que tuvieron nuestras madres».

MÁS TRABAJO

Al menos esta es la conclusión que ha llegado, después de un largo estudio, el sociólogo John P. Robinson, de la Universidad de Michigan. En el informe que presentó a la Asociación Sociológica Americana, decía: «La idea de que el trabajo en el hogar disminuiría considerablemente con los electrodomésticos, era totalmente falsa». Si sirve de consuelo, el trabajo de los maridos tampoco ha mejorado mucho. A pesar de la mecanización en las oficinas, el hombre, por regla general, trabaja mucho más de lo que trabajaban sus compañeros hace 35 años, y tiene mucho menos tiempo de ocio. Sin embargo, la mujer sigue llevando la peor parte. Si tiene hijos menores de diez años, tendrá que trabajar de diez a doce horas diarias. Esto es, por no menos, dos horas más de las que trabaja su madre.

FALTA DE SERVICIO

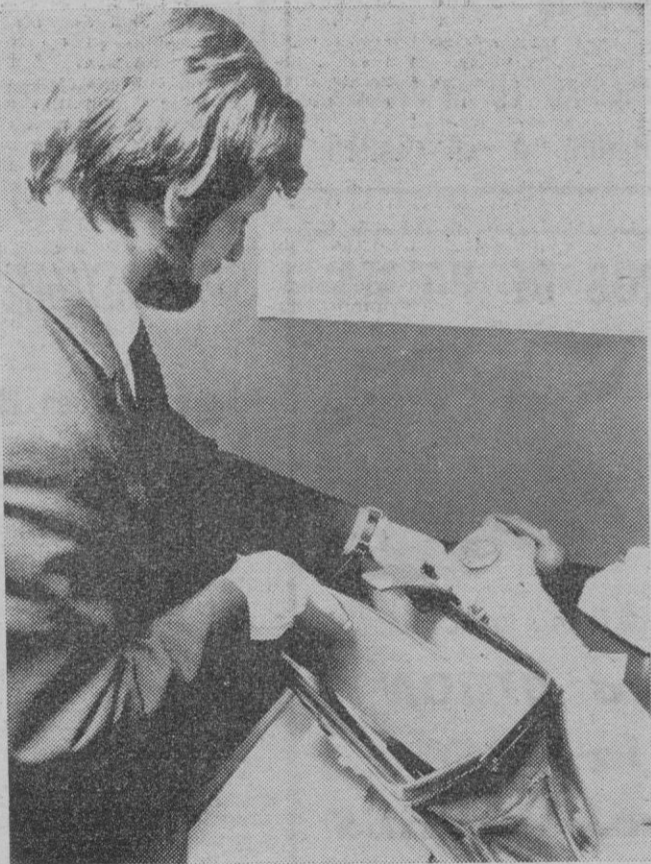
La principal razón es que cada vez resulta más difícil encontrar servicio, ni siquiera por horas. Sólo un cinco por 100 de las familias cuenta con ayuda, en comparación con un afortunado 35 por 100 de hace 30 años. En aquellos días, cualquier familia de la clase media, no muy alta, podía pagar, por lo menos, una asistenta. Ahora, según los expertos, es necesario pertenecer a la clase privilegiada para permitirse semejante lujo. La mujer también hace ahora muchos trabajos que hace unos años estaban reservados al hombre —arreglar enchufes, regar el jardín, empapelar, etc.

MUY DIFERENTE

Las madres también son las encargadas de llevar los niños al colegio —hace treinta años eran muy pocas las mujeres que conducían, y este trabajo estaba encomendado al marido. Sin embargo, los esposos se quejan continuamente de la vida tan dura que llevan... La investigación Robinson también ha demostrado que el tiempo que tenemos libre lo empleamos de una manera diferente a como lo hicieron nuestros padres.

Esta es la conclusión a que ha llegado el sociólogo americano John P. Robinson, después de un largo estudio sobre el tema

HACE TREINTA AÑOS CUALQUIER FAMILIA DE LA CLASE MEDIA PODÍA PAGAR, POR LO MENOS, UNA ASISTENTA. HOY EL SERVICIO ESTÁ RESERVADO A LAS CLASES PRIVILEGIADAS Y EL AMA DE CASA TIENE QUE DEDICAR MUCHAS MÁS HORAS AL HOGAR



Cada vez queda menos tiempo para el ocio. Después de una jornada de trabajo, el hombre tiene que llevarse los «asuntos urgentes» a su hogar. (Foto Efe)

Otros estudios realizados en Inglaterra y Europa Occidental están de acuerdo con este informe. Por lo menos una tercera parte de nuestros ratos de ocio se nos van viendo la televisión,

mientras que en el pasado leíamos, escuchábamos la radio, o simplemente, chabábamos. Tampoco hacemos una vida tan activa como en el pasado. Sólo el 20 por ciento de los maridos practican algún deporte, en comparación con el 40 por 100 en la época de nuestros padres. INVITACIONES

Las esposas cada vez hacen menos invitaciones en casa. Aquello de recibir a las amistades los domingos por la tarde e invitarlos a merendar está totalmente pasado de moda. Por lo general, cuando se quiere invi-

tar a alguien, se le lleva a un restaurante. Esto es algo que nuestras madres «jamás» habían hecho... Y cuando un marido no quiere ver la televisión, existe un 55 por 100 de probabilidad de que quiere salir solo. Cuando el matrimonio sale a dar una vuelta, lo más probable es que vayan a tomar una copa, a cenar o al cine. MUCHO MÁS BARATO

Nuestros padres preferían ir a bailar y luego al teatro. Un paseo por el parque era mucho más corriente que una comida en un restaurante. Y mucho más barato, sin duda alguna. Una cosa que ha decaído mucho, para alivio de las esposas, es la antigua costumbre masculina de las interminables partidas de cartas. Algunas veces duraban hasta el amanecer. Ahora, los maridos pasan más tiempo durmiendo, y llevándose trabajo a casa. Un 45 por 100, según las estadísticas, tienen que trabajar fuera de las horas de oficina, especialmente si tienen cargos directivos. Pero, ¿qué pasa con las esposas? Según opinión de los sociólogos, se nos pasa el tiempo pensando en lo mucho que tenemos que hacer, así que nunca tenemos un momento libre

Claire Cunningham
Copyright EFE - Features
International



La falta de servicio hace que el ama de casa tenga que dedicar más horas a las faenas del hogar. (Foto Efe)

LA MUJER EN LA CIUDAD

¿HAN FALLADO LAS MADRES COMO EDUCADORAS?

En las últimas generaciones, ha sido patente que una gran parte de los adolescentes han reñado la educación recibida en familia. Según los que ahora tienen 18, 20 ó 25 años, hay que olvidar lo que les enseñaron en su casa, para poder asimilar unos principios completamente diferentes.

Se decía desde siempre, o por lo menos desde cien o doscientos años atrás, que la mujer no necesitaba mucha preparación para ejercer su destino. Con saber cuidar la ropa blanca, llevar las cuentas de la casa, acunar a un niño, guisar, limpiar y ordenar, ya se podía considerar preparadísima para ser en el futuro una perfecta madre de sus hijos. Nadie le podía exigir más.

Después, ella, excediéndose en su espíritu de sacrificio, muy adecuado atributo al que todas las madres aspiraban, hacía oposiciones al nombre de madraza. Esto se conseguía perdonando todas las faltas filiales, dejándose traer y llevar por los hijos, ocultando al padre lo censurable dando más dinero del estipulado, o gastando en exceso en los vestidos, juguetes y golosinas de su prole, y en todo lo que sirviera de complacencia, exhibición y exceso de cualquier clase hacia los hijos.

Hasta aquí no parece que esté el espíritu de sacrificio, y si que está. Ella hubiera podido destinar a ella misma o a su casa el tiempo y el dinero supérfluo que empleaba en sus niños, pero obrando de aquella manera creía hacerlos más dichosos.

También estaba en la ansiedad que sentía cuando llegaban tarde, y al no saber, durante largas horas, dónde estaban, cuando tenía que ocultar alguna barrabasada, o cuando sufría porque estaban enfermos, o cuando no estudiaban y tenía que fallasen en los exámenes.

Para combatir todo esto estaban los buenos consejos, con que las madres saturan a sus hijos.

—Hay que estudiar para ser hombres de provecho el día de mañana, para no tener que ser un miserable y ganarse la vida duramente, al no tener carrera, preparación o dinero para hacerlo más cómodamente.

—Agradeced y amad a los padres y maestros por los trabajos y esfuerzos que hacen por vosotros. Aunad el estudio y el trabajo, con ellos alcanzareis el bienestar material que todo el mundo anhela.

—Ahorrar para el día de mañana. Quien cuentas no echa cuentas no halla.

—Huid de las malas compañías, que os pueden corromper sin daros cuenta. Juntaos con los de vuestra misma clase, así no tendreis malos ejemplos, y estas amistades os serán útiles el día de mañana.

—Pensad en aumentar la hacienda familiar, y no en gastarla.

Tomad ejemplo de vuestro padre, todo lo que tiene será para vosotros. Sed agradecidos hacia el que tanto se sacrifica por vuestro bienestar. Mirad también mi sacrificio, nadie quiere nunca como una madre.

¿Quién no ha escuchado esta lección? ¿Y quién hizo caso? Solamente impresionó a algunas muchachas muy sensibles y de poca imaginación, quienes, convirtiéndose rápidamente, en madres de familia, empezaron a su vez, a repetir la lección a sus propios hijos.

Con la mano puesta sobre el corazón, hay que reconocer que este recitado clásico, para llamarle de alguna manera, hace muchos años que ha quedado inservible. Los niños de nuestros días toman mucho más pronto conciencia del mundo exterior, que los de las generaciones pasadas.

El ejemplo de los padres —que es, en resumidas cuentas, lo que más cuenta en la educación— no siempre es edificante ante unos ojos nuevos y puros. El ejercicio del comercio, de la industria y de los oficios liberales, y los lucros que se consiguen demasiado rápidamente, no siempre demuestran la bondad, la rectitud y el amor al prójimo que desearían estas conciencias exigentes por nuevas.

El gasto en lujos y ostentaciones llevan siempre a una comparación con los que se mueven en trabajos y ambientes más duros que los progenitores, y los consejos de éstos sólo dirigidos al bien familiar, ignorando voluntariamente todo lo demás, quedaban borrados, o contraproducentes.

Los comentarios brutales hacia los que tienen más que ellos, aunque sean justificados, tampoco son constructivos ante los hijos de los económicamente débiles. En vez de estimularles hacia su mejoramiento cultural y técnico que positivamente les llevaría a avanzar radicalmente en su manera de vivir, les provoca sólo efectos negativos y destructivos. Por lo de-

más, el sistema educativo y los habituales consejos maternos — de las madres obreras a sus hijos, son parecidos a los de las burguesas, de cara también al egoísmo y al bien familiar exclusivo, y por lo tanto se han quedado tan anticuados como los de estas últimas.

Bien mirado, parece que si, que lo que ha fallado es la preparación de las madres. Para serlo en nuestros días son necesarios bastantes más conocimientos de los que disponían las anteriores. La biología, la fisiología, la psicología y la sociología son indispensables para poder satisfacer las inquietudes y los problemas que el mundo de hoy despierta en la niñez y en la adolescencia actuales. Sus preguntas y necesidades de saber alcanzan tantos y tan diversos temas que solo poseyendo una cultura general bastante amplia podrá la madre educadora orientar bien la introducción a la vida.

Entre lo más indispensable e importante se cuenta la buena ordenación del propio vivir de los padres y familiares. El ejemplo constante en un adecuado medio, es la fuente donde verdaderamente quiere beber el adolescente.

Si desde la primera infancia, que es cuando la presencia de la madre es imprescindible, la criatura humana se acostumbra a contar con el asesoramiento de su progenitora, y este le resulta útil e interesante para cuando el colegio le absorba la casi totalidad de su jornada, sabrá buscar a su madre siempre que necesite ayuda, aunque sea en cortos encuentros de la mañana y de la noche, entre el horario de los estudios filiales y del trabajo materno.

La misión auténtica de la madre en nuestra época —si se quiere hablar calidamente— no es tan sublime ni abnegada como se la ha pintado. En cambio, es bastante inteligente. Como los niños actuales no piden la luna, sino cosas y conocimientos concretos, ya que se ha puesto en el mundo, hay que poder dárselos.

Mercedes V. Mestres

LA RECETA DE LA SEMANA

COMPOTA DE FRUTAS

El calor actual puede echar a perder rápidamente la fruta, a causa de que cuando se expende esta ya sale de las neveras industriales, y de que está recogida verde. Estas neveras no alcanzan temperaturas muy bajas, y permiten la maduración, aunque lenta. Al comprar la fruta se debe pedir en su punto, porque la muy verde no llega a madurar, ni en el frigorífico ni fuera de él. Lo mejor es comprarla al día, o casi, es decir la que se va a comer enseguida, y dejar la verdosa en sitio fresco pero no en el frigorífico. Cada día hay que repararla, y las que presenten síntomas de marchitez, se pueden limpiar rápidamente y emplearlas en compota.

SEÑORA, SEÑORITA

Solucione su problema, aprenda con facilidad y breve tiempo la profesión de BELLEZA Y ESTETICA y obtenga el título de ESTETICISTA GRADUADA
Informes en: CIBELES - Instituto de Belleza (única autorizada). Fausto Morell, 68, 1.º, 1.ª - Teléf. 27 28 76.

(4.821)

EN INCA

EMPRESA AMBITO INTERNACIONAL NECESITA

PERSONAL CON HORAS LIBRES

OFRECEMOS:

- Trabajo serio y continuado. Cobro y reparto a clientes.
- Ingresos mínimos garantizados con tres horas de trabajo.

EXIGIMOS:

- Edad, de 25 a 50 años.
- Residentes en Inca.

Escribir indicando profesión, datos personales y tiempo libre al Apartado 1.059 de PALMA DE MALLORCA.

PARA SU MUDANZA
CASA ROJALS
NO LO OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASLADO.
CENTRAL EN BARCELONA:
TELÉFONO: 241 23 26
SIETE ESQUINAS, 5. Tel.: 212227

ARTICULOS PESCA SUBMARINA



General Mola, 22
Galerías Avenida, 14
Pl. Pedro Garau, 9

ANIMACION EN LOS MERCADOS OVINOS DE LA PENINSULA

Y EN LOS PORCINOS PARA ANIMALES DE SIETE SEMANAS

Efectivamente, contra lo previsto, continúa la animación en los mercados ovinos, con precios insospechados. Es posible que el ganado de baja calidad no responda al vaticinio, pero lechazos y corderos recientes o no, continúan en la piqueta económica por una semana más. ¿Qué sucede? Que los españoles comen carne selecta. La

meteorología está diciendo la última palabra en materia de ayudas al ganadero, como a principios de año se manifestó en contra. Las cotizaciones últimas alcanzaron los mejores objetivos con 62-70 pesetas el kilo —en vivo— de lechazo; 55, los recientes; y de esta cifra hacia abajo según rendimiento comerciales, a 32. Carneros, a 25 y

ovejas emparejadas, a partir de 1.400 ptas. La campaña de corderos, pese a todo, la consideramos acabada, si bien, los ganaderos quisieran que fuera rematada con exportaciones que redondeasen el año.

También continúa la animación en la compra de cerditos de destete, entre siete-ocho semanas, ahora que es momento de iniciar la ceba para las alturas de Navidad. Los precios casi han rozado la cifra de dos mil pesetas unidad, dentro de animales blancos de poco tocino, o si lo prefieren, de mucha calidad. También hay de 1.500 y dentro de lo ibérico, por debajo de mil.

Digamos que el ganado vacuno de leche cede visiblemente, en tanto que el de abasto sigue tieso y fuerte, sin obstáculos, quizás, debido a la rebulación aunque no cabe asegurarlo.

TODAVIA SIGUEN SIN PINTAR LAS UVAS


ALZA GENERAL EN LOS PRECIOS DEL VINO

Moho a todo trapo en una carretera ininterrumpida de altibajos termométricos, después de lluvias procelosas de nublado. Hasta la fecha, se está sullyendo La Mancha —con las excepciones de la provincia de Toledo— Valencia, Murcia, Extremadura, Cataluña, Murcia y parte de Andalucía. Se puede afirmar, rotundamente que los ataques de mildiu están encareciendo el vino 1971 hasta el punto de que nadie quiere vender a ningún precio. Por tanto, son puramente térricos los que circulan en tablillas y centros mercantiles.

Añadan que ahora está sucediendo lo que otros años antes de Santiago: las uvas siguen sin pintar por falta de calor. ¿Qué pasará en caso de un agosto falto de alegría térrica? La propiedad rehuye ofertas en espera del desarrollo de las cepas. En Almedralejo han hecho operaciones de escasa trascendencia a 40-45,5 ptas. hectogrado; el campo burgalés —clarete de Aran-

da— nadie cede un cántaro a menos de 45 y lo que entra en predios riojanos, a 46-47; en la provincia de Zaragoza el moho ha hecho efectos tan violentos, que numerosos términos están arruinados de vino, por lo cual no hay quien venda nada porque existen pagos como los de Cariñena, totalmente perdidos. En general, el aumento del precio es evidente y dentro de dos meses

podría ser un mercado atraído a contar con mucho almacenado no fuera porque La Mancha sus viñedos para contrarrestar faltas en otras regiones. En estos días pasados se ha tratado en Madrid diversas cuestiones para poner en movimiento la aplicación del novísimo Estatuto de la Viña, el Vino y los Alcoholes. — (Pyresa).



LA MECANIZACION DE LA RECOGIDA DE ALMENDRA

No bien hubimos cambiado los saludos de rigor (y perdón por la frase hecha que todavía emplean algunos entrevistadores), Calafat me dijo:

—Mem... M'hauries de explicar això de sa I Demostración. Internacional de Recolección Mecanizada de la Almendra que día 27 han de fer a S'Avall...

—Lo único que sé es lo que publicaron el otro día los periódicos. Esta semana por la Delegación del Ministerio de Agricultura se convocará una rueda de prensa en la que se explicarán pormenores.

—No me faràs creure que tu no sabis que que diràn a sa «rueda de prensa»...!

—Sé algo, naturalmente. Pero ya sabes que no tiene ninguna gracia que nos adelantemos explicando unos días antes lo que en ella se va a decir. Yo lo he hecho varias veces en diversas ocasiones y tengo una cierta experiencia en este sentido. A todos nos gusta un poco abrir la caja de las sorpresas y aunque aquí no se trate de ningún secreto, no es cosa de privarles de este honesto placer a los encargados de utilizar este medio informativo, tan de moda y, por otra parte, tan entretenido.

—Això serà pes qui no tenen moltes feines!

—No lo creas. Es cierto que se ha abusado un poco de las ruedas de prensa. Pero hay que reconocer que es un medio que por su espectacularidad periodística tiene una cierta eficacia sobre el gran público.

—Sa qüestió és que ahurem d'anar a S'Avall a veure sa demostració...

—La cual no debes olvidar que, además de ser la primera que se realiza, tiene carácter internacional.

—Vol dir això que hi aurà màquines estrangeres?

—Si empiezo a decirte cosas y a contestar a tus preguntas vamos a chafar la guitarra a los organizadores, cosa que no pienso hacer. Lo único que te diré de momento es que hay anunciada otra demostración similar en Alicante, lo cual hace ver que la sana intención divulgadora del Ministerio de Agricultura responde a medidas de carácter general.

—Vols dir que això de mecanitzar es batre melles no farà mal an es qui amb aquesta feina guanyen es jornalet...?

—A juzgar por el alto precio a que se pagan estos jornalitos, no creo que este tipo de mecanización ocasione inconvenientes de tipo laboral. Precisamente la mecanización viene por la actual y terrible escasez de mano de obra.

—Idò que vengui.

—Que venga en buena hora. Y ahora dame los precios.

—Apunta: Bous de 97 a 99 i qualcun a cent, segons s'animal; xots de 55 a 60, porcs de 45 a 50, porcelles a 55 i vedells, com sempre, de 6.000 a 7.000...

—¿Y el besonio...?

—Va pujant tira, tira. Posa'l a 116.

—¿Sabes si el Xato ha terminado sus vacaciones?

—He vist obert. Anem-hi, que avui sí que tenc una setada espantosa!

GAFIM

¿CONOCE VD. LA PLAYA DE SON CALIU?

ESTA EN EL Km. 10 - CARRETERA ANDRAITX!
Encontrará allí el BAR - RESTAURANTE

PLAYA DE SON CALIU

AL BORDE DEL MAR - PLAYA MUY TRANQUILA

ESPECIALIDAD EN MARISCOS Y SERVICIO A LA CARTA

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Hoy domingo
5:45 tarde

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

6 Toros de Sres. Herederos de D. Jose Cebada GAGO 6

Curro GIRON
Gabriel de la CASA
Rafael TORRES

Venta de localidades:
Plaza de Toros: Tel. 255245 - Rincón Taurino: Tel. 226139



EL MERCADO DE LA ALMENDRA

Por PERICO BESSO

Al parecer, la huelga portuaria en la costa del Pacífico americana, no tiene perspectivas de rápida solución o, al menos, las noticias en este sentido presentan un cariz pesimista.

Es imposible predecir cuanto tiempo va a prolongarse esta situación conflictiva y cuya repercusión en las cotizaciones del mercado mundial de la almendra está fuera de duda.

Los esfuerzos de los exportadores americanos efectuando los embarques de almendra vía Canadá y puertos del Golfo, han tenido fulminantes efectos psicológicos en el mercado. La demanda consumidora europea ha frenado bruscamente, si bien es evidente que el tonelaje embarcado, vía Golfo o vía Canadá, puede considerarse muy insuficiente para las necesidades actuales. Mejor dicho: ínfimo en comparación con el número de toneladas contratadas, pendientes de embarque.

Ahora bien, el mercado de la almendra, en todo el mundo, es extremadamente sensible a cualquier tipo de información y el mero anuncio de reanudación de embarques de almendra americana ha colapsado, espectacularmente, en toda Europa, la demanda que en forma tan nerviosa hizo acto de presencia en nuestras latitudes.

No cabe duda alguna que, día a día, los stocks van siendo consumidos y, forzosamente, la demanda deberá reemprender su función.

La coyuntura actual es, en consecuencia, incierta al igual que propicia a todo tipo de movimiento especulativo que, basado en factores de orden subjetivo, dificulta, por consiguiente, el análisis de una situación «normal» de mercado.

La pregunta que flota en todos los ambientes es, como de suponer, ¿qué pasará cuando la huelga termine?...

SIMPOSIUM SOBRE HERBICIDAS

Tendrá lugar en Madrid, del 3 al 5 de noviembre

Organizado por el Sindicato Nacional de Industrias Químicas se celebrará en Madrid, del 3 al 5 de noviembre un simposium de herbicidas en el que podrán participar casas comerciales, empresas de tratamientos, fabricantes e importadores de maquinaria, compañías azucareras y algodóneras, servicios oficiales relacionados con el tema, etc.

En dicha asamblea serán estudiadas, entre otras, las siguientes materias:

- Actuaciones de los herbicidas y problemas relacionados con las malas hierbas.
- Presentación de nuevos productos. Aplicaciones y correctas maneras de utilizarlas. Medidas de seguridad.
- Estudio de herbicidas sobre los modernos cultivos con atención especial a las peculiaridades de comportamiento en España. Tratamientos industriales.

Coincidente con el simposium habrá demostración de maquinaria de aplicación de dichos herbicidas.

Importa mucho al campesinado hortelano o no, mayores conocimientos de aplicación. En la actualidad existen productos que todavía no conocen el campo español que pueden ser salvadores de cosechas de guisantes, patatas, ajos, cebollas, habas, etc. Son de tipo mojable y acuosos cuando el terreno es con determinado grado de temple. La particularidad de que existen productos que puedan controlar malas hierbas de hoja ancha como de hoja estrecha garantiza la aplicación, como garantizan también el ataque sobre gramíneas deseables.

La idea de celebración de convenciones de esta clase es edificatoria para el campo español.

HOY TARDE A las 6 horas

PLAYA VILLUME

discotheque can pastilla

Y SU GALA DE JUVENTUD

DIVULGACION VETERINARIA

CONTRA LA CALVICIE, ¿GALLINAZA?

Si gozan fama en el mundo debido a sus abundantes cabellos, los petroleros de Caucasia, ahora comentan formalmente en Inglaterra que en el pueblo de Walesby, donde existe una granja agrícola gigantesca, el propietario aprovecha bien la gallinaza que se acumula en la granja, seca y vende pulverizada en paquetes destinados al abonado de jardinería y plantas caseras.

Esta industria aneja a los gallineros la mueven cuatro personas, de las que una —el capataz— es la de hombre de sin pelo. La cabeza que en poco tiempo está liberada de su antigua calvicie. Las otras tres también han observado el fenómeno en sus propias cabezas, con un cabello espeso, que antes no tenían. Finalmente, el director de la explotación se afeita dos veces al día.

Por lo visto, el secreto está en el polvillo de gallinaza que flota en el aire del local y penetra en la piel de los que viven en tal ambiente.

LA CONSERVACION DE LA CARNE

CAUSAS DE SU ALTERACION Y REMEDIOS PARA EVITARLA

Por INOCENCIO VIDAL (Veterinario)

¿Por qué se alteran las carnes y el que se dedica al abasto de productos cárnicos. Para conocer las causas, las alteraciones o las enfermedades producidas por los alimentos cárnicos, tenemos que saber lo que se entiende por alimento comestible, y aquello que no lo es. Sigamos a Thom y Hunte: "Un producto puede ingerirse cuando una persona racional que conoce la forma en que fue producido y ha observado el material que lo compone, lo consume y contrariamente el mismo producto está alterado, cuando dicha persona lo desecha como alimento".

Nuestro punto de vista es, de que lo anteriormente dicho, tiene el término "consume" cambiado por el de "autoriza consumir". Ya que en la definición se deja bien sentado, que es al técnico capacitado y responsable, a quien le toca discernir sobre el consumo o decomiso del alimento. Hagámonos pues a la idea, de que las causas por las que surten alteraciones las carnes y que las incapacitan para su consumo, son de índole muy variada. También queremos dejar bien sentado, que estas alteraciones nunca son de origen natural, pues tiene que existir una causa que desencadene la alteración.

Sobre los fenómenos que causan las alteraciones en los productos cárnicos y para su estudio, tenemos que hacer dos grandes apartados: Uno, el que se refiere a las causas desencadenantes de la alteración antes de la muerte del animal. El otro, el que dedicamos a las alteraciones de la carne, después del sacrificio. En este primer apartado, nos encontramos con procesos que ocasionan alteraciones de las carnes y los trastornos consiguientes para el consumidor. En primer lugar, nos ocuparemos de aquellos que son producidos por la administración de fármacos a los animales, tales como los antibióticos, ya sean dispensados estos en el pienso, o por inyección. Los antibióticos poseen casi todos ellos acción residual, por lo que necesitan para su eliminación tres a cuatro días.

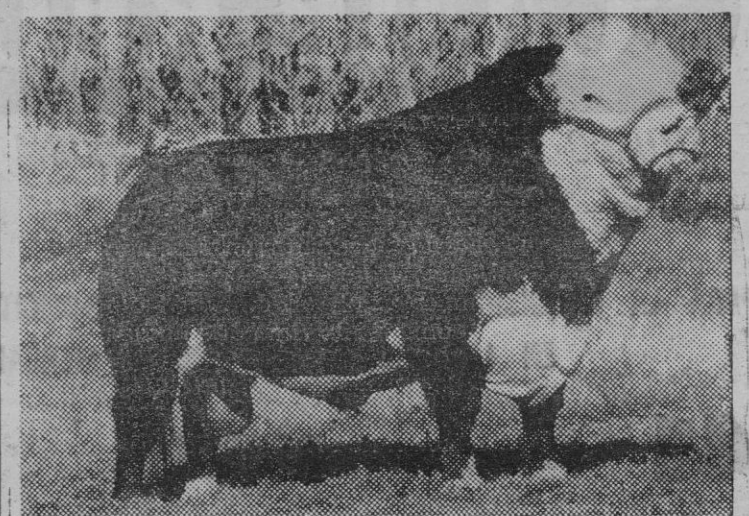
Otra de las causas de alteración ante-mortem, es la de haber administrado al animal alimentos tratados con pesticidas, D.D.T. y otros, que tienen efecto acumulativo en las grasas. Para que dichos alimentos puedan ser consumidos, han de pasar tres a cuatro meses hasta que no queden indicios de dicho producto en el organismo. El transporte de los animales, ocasiona en éstos una serie de alteraciones, que afecta directamente a sus defensas naturales, mermando las y dando lugar a un estado especial por el cual los gérmenes que viven en zonas circunscritas del organismo, intestinos generalmente, invaden el torrente circulatorio y se acumulan en los tejidos, con la consiguiente alteración de estos y posteriores efectos al consumidor. Esta es la explicación de la Salmonellosis de transporte o Salmonellosis secundaria, pues con este nombre se conoce esta dolencia en microbiología de los alimentos.

Refiriéndonos a las facetas que menoscaban la salubridad y conservación de las carnes, después de la muerte del animal, y que pueden ocasionar trastornos en las personas que las consumen. Son tantas, como pasos se dan para su transformación. En primer lugar, nos encontramos con el sacrificio y, de la higiene con que se efectúe éste, depende que aparezca la primera contaminación. El segundo paso, es el pelado o desollado, procesos éstos que dan mayor exposición a los agentes contaminadores. A continuación los procesos de evisceración y troceado, ponen las carnes en contacto con el medio externo y también de una manera directa con los manipuladores, de los que es obligatorio su control sanitario, pues ellos mismos sin saberlo, pueden ser vehículos transmisores de las enfermedades que padezcan o hayan padecido, de las que pueden seguir eliminando gérmenes, que contaminen de una manera directa los productos cárnicos.

REMEDIOS

Visto lo anterior y en prevención de los trastornos que puedan ocasionar las contaminaciones antes mencionadas, existen las siguientes medidas de lucha. Las alteraciones de índole físico, químico, o biológico, se corrigen manteniendo las instalaciones con ambientes adecuados. Para las de origen bacteriano, proponemos los siguientes puntos:

- a) Que el técnico tenga conocimiento a la llegada del animal a sacrificio, de si ha sido medicado o no.
b) Si los alimentos que se le han suministrado, han sido tratados con pesticidas.



Con estas notas, pensamos haber dado una idea general de la variedad de causas que influyen en las alteraciones de los productos cárnicos, así como un pequeño esbozo de la lucha contra ellas. Teniendo siempre presente que la higiene, es el bastión donde se estrella esos ejércitos invisibles, los microbios, que tantas pérdidas en vidas y en dinero causan a la Humanidad.

DIVULGACION AGRICOLA

ACAROFIN UN EFICAZ ACARICIDA

Desde hace algunos años vienen usándose especialmente en los cultivos frutales un notable incremento de los ataques de ácaros "araña roja", "Arañuelas" o "Arañita" y ello es debido en parte al empleo de insecticidas para combatir plagas que atacan a los árboles y que al mismo tiempo que destruyen los insectos perjudiciales, también eliminan a los ácaros parásitos de las "arañitas" con lo que se favorece invariablemente la multiplicación de las mismas. Por esta razón, los ácaros pueden considerarse hoy uno de los enemigos más temidos de los cultivos, a los que atacan e invaden ocasionando graves perjuicios, succionando la savia de los brotes y hojas, tomando éstas una coloración mate grisáceo-rojiza, característica debilitándose considerablemente la planta.

El primero de los citados o sea el ACAROFIN NORMAL ESPOLVOREABLE se utiliza a la dosis de 20 a 30 kgs. por hectárea y el segundo a razón de 15 a 25 kgs. por hectárea también. El plazo de seguridad está fijado en quince días.

El Acarofin Normal Espolvoreable se recomienda principalmente para el cultivo del algodón. ACAROFIN puede mezclarse con toda clase de insecticidas o fungicidas incluyendo los aceites minerales, sin temor a causar quemaduras, excepto con los que son altamente alcalinos tales como Arseniatos de cal y sosa. Caido Sulfocálcico Polisulfuro de bario etc. siendo totalmente inofensivo para las plantas, ya que se puede aplicar a todos los cultivos, sin temor a la fitotoxicidad. No obstante se recomienda guardar todas las precauciones usuales en la manipulación de este tipo de insecticidas.

El empleo de Acarofin en frutales y cítricos, plantas industriales hortícolas y ornamentales está autorizado por la Dirección General de Agricultura. Por lo que se refiere a las plantas herbáceas Acarofin se aplica al principio del ataque. En las plantas arbóreas en la época de mayor actividad de su vegetación. La repetición del tratamiento prolonga el periodo de protección sin daño alguno para la planta.

ACAROFIN también se elabora en forma espolvoreable con las características siguientes: ACAROFIN NORMAL ESPOLVOREABLE 3 por 100 Dicofol y 1 por 100 Tetradifon (registrado en la Dirección General de Agricultura con el número 7116 categoría -A-).

ACAROFIN ESPOLVOREABLE 2 por 100 Dicofol y 2,5 por 100 Tetradifon (igualmente registrado en la Dirección General de Agricultura con el número 6580 categoría -A-).

Este acaricida conocido por el nombre de ACAROFIN EMULSION conteniendo 16 por ciento de clorofenil Tricloroetano (Dicofol) y 6 por 100 Tetracloro Difencilona (Tetradifon) producto registrado en la Dirección General de Agricultura con el número 5.778 categoría -B- mata los ácaros en dos sus estados, es decir, que mata como ovidada, larvada y nictida.

Estos parásitos atacan a todos los cultivos y también plantas esmeraldas que se convierten en verdaderos criaderos de ácaros. He aquí pues una razón más para la destrucción de las "malas hierbas". ACAROFIN se fabrica también en otros tipos tales como el denominado simplemente ACAROFIN 16 por 100 Dicofol (registrado en la Dirección General de Agricultura con el número 5.988 categoría -B- y el ACAROFIN CONCENTRADO EMULSION 40 por 100 Dicofol (registrado con el número 6.701 categoría -B- en la Dirección General de Agricultura, productos ambos que están indicados en las aplicaciones donde se inicia la infestación de los ácaros e interesa eliminarlos rápidamente en estado adulto, antes de que hayan efectuado la puesta de los huevos, pues ninguno de estos últimos citados son ovidados y por lo tanto no combaten los hue-

tales y cítricos, plantas industriales hortícolas y ornamentales está autorizado por la Dirección General de Agricultura. Por lo que se refiere a las plantas herbáceas Acarofin se aplica al principio del ataque. En las plantas arbóreas en la época de mayor actividad de su vegetación. La repetición del tratamiento prolonga el periodo de protección sin daño alguno para la planta.

APARATOS PULVERIZADORES Y ESPOLVOREADORES

ACAROFIN se puede aplicar con toda clase de aparatos pulverizadores a motor tales como "Flormayor" "Ciclón Centauro" (de espalda) "Tifón", accionado por tractor o sencillas sulfatadoras de mochila tipo "Medem" o bien mediante tratamientos aéreos. En forma de espolvorec se pueden utilizar toda clase de máquinas, tanto las accionadas a mano como las por motor.

La "Sociedad Anónima de Abonos Medem" creadora de los productos que dejamos reseñados en este artículo, tiene establecido un Servicio Técnico de Consultas totalmente gratuito, debiendo dirigirse la correspondencia a "Sociedad Anónima de Abonos Medem", O'Donnell, 7 Madrid (9) (Apartado de Correos 995) o a su Agencia de Palma de Mallorca, Gibraltar de Centellas, 31 - Francisco Mira Beneyto, Ingeniero Agrónomo.



¡SU HERNIA CRECE!!

Y le molesta porque no está bien contenida. Evítelo adquiriendo nuestro modernísimo «Obturador Automático», único sin correas ni tirantes bajo nalgas que adaptándose como un guante, contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por cinco años. Construcción exprefesa para cada caso, bajo presc. fac. Para baño, también tenemos obturadores de caucho, invisibles, lavables y sin hebillas. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 10, miércoles 11, jueves 12, viernes 13 y sábado 14, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, n.º 13, 2.º (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes; teléfono 21 51 40. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos, Casa Central en Barcelona. C. C. S. 17.021).

ALEX DINAMO

EL PRIMER AGENTE SECRETO LATINO AMERICANO CONTRA LA MAS TEMIBLE ORGANIZACION CRIMINAL DEL BELLO SEXO

JULIO ALEMAN como ALEX DINAMO agente secreto

PELIGRO... MUJERES EN ACCION!

CON ALMA DELIA FUENTES ELIZABETH CAMPBELL AMADEE CHABOT BARBARA ANGELI LIZA CASTRO

WESTMANCOLOR



En los maravillosos escenarios de Miami, Puerto Rico y El Ecuador, super-bellezas en acción

Para su ganado, lo mejor. Piensos Piema Protector

TIPOS Y MODO DE EMPLEO

Existen tres tipos de ACAROFIN



GRACIAS, SEÑOR...

Por M. CLADERA MATAS

Gracias, Señor:
 Por las olas que vienen de lejos, se deslizan silenciosas y alcanzan la orilla con los hermosos dedos de espuma.
 Por el mar en calma cuando apenas se oye el murmullo y por el mar encrespado que limpia el ambiente.
 Por los copos que se posan en el árbol seco y por el rocío que abriga las murientas hojas.
 Por la sonrisa que seca una lágrima, y por la belleza que ansían nuestros ojos.
 Por el trabajo que siempre es fiel a la cita y

por el descanso bien ganado.
 Por la abeja saliendo de la flor, y por la flor que cae del árbol.
 Por el abrazo de una madre, y por la caricia de un pequeño.
 Por el color de la arena, y por el resplandor de unas ilusiones.
 Por las estrellas escondidas, y por las nubes deshinchadas por el viento.
 Por la nitidez de los peces, y por el pequeño pájaro en su nido.
 Por los guijarros sin vida, y por el bebé en el regazo de su madre.

LO QUE FUE EL «SHOW» DE ALCUDIA

Por GARCÍAS PALOU

Las gentes de esos pagos, vestidos de pinares y rodeados de mar, las de Alcudia —la ciudad amurallada— y las que, durante estos meses del estío, moran a la redonda, oriundas de cien pueblos hispanos y de latitudes más lejanas, no cesan de exteriorizar la honda impresión religiosa que causara en su ánimo aquella fiesta trienal —jornada auténticamente penitencial— dedicada al Santo Cristo, el día 26 del mes que acaba de transcurrir.

He oído esas edificantes expresiones de espíritus sinceros, en la taberna, donde, a las cinco de la mañana, dejo el sobre que encierra el pequeño artículo que saldrá al día siguiente; en la plaza que, alrededor de mediodía, congrega a no pocos veraneantes que han de comentar la última noticia; en el "colmado", a donde no sólo acuden sirvientas y señoras, sino también altos funcionarios del Estado, señores hacenda-

dos, directores de grandes empresas, abogados e ingenieros, hombres de letras... También escuché palabras que llenaron mi alma de cristiana satisfacción, en el Puerto de Alcudia, junto a unas barcas. Asimismo, en la pescadería, a donde acudí en busca de un calamar para el volantín de mi cotidiano matinal rato de esparcimiento que me brindan la mar quieta y los pecezuelos que San Francisco de Asís me prohibiría pescar. Hasta en la más cercana estación de provisionamiento de gasolina, se hablaba, con entusiasmo, de aquella mañana, animada de auténtico espíritu religioso: de una fe que no se improvisa, y de una devoción que —a Dios gracias— es herencia de siglos, y teje la más valiosa "tradición" que envuelve, en rezos y promesas, agradecimientos y propósitos de cambio de vida, la Imagen sacrosanta del Santo Cristo de Alcudia. Incluso, en la Ciudad —en Palma— a donde llegué el domingo siguiente, se recordaba el buen ejemplo recibido en el templo —lleno a rebosar de fieles sin fingimientos— y, sobre todo, en aquella austera procesión penitencial, celebrada al mediodía, bajo un sol que enviaba oleadas de fuego. "Allí es molt serio" expresaba un culto prebendado, siempre muy comedido en sus juicios. "Es extraordinari", declaraba otro. En la calle, un profesional que había acudido a la ciudad "fidelísima", con la única finalidad de presenciar la procesión de penitencia, me manifestó que todavía guardaba la viva impresión recibida, y añadió: "Puc dir que ho he vist amb els meus ulls".



Un grupo de las muchas mujeres que, a pie descalzo y brazos en cruz, asistían a la procesión. — (Foto García - Alcudia)

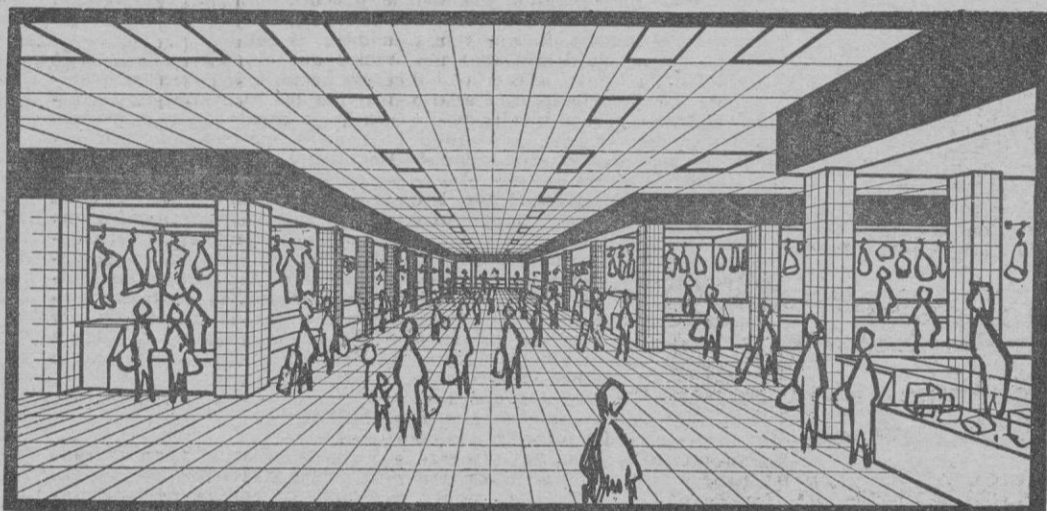
cuatro de la madrugada. A mí me trajeron el recuerdo y me suscitaron la impresión que sentí al escuchar las campanadas que anunciaban a la aldea de Biniamar la muerte de mi padre y, a la distancia de cinco meses, la de mi madre. Eran campanadas de sonos y acentos tan claramente penitenciales como las que, desde lo alto de la torre de la iglesia arci-prestal de Santa María la Mayor —la histórica y auténtica torre de Inca— servían de pregón nocturno, durante la Cuaresma, del ayuno y abstinencia del día siguiente. Eran campanadas que se oían en el mismo tono y que esparcían las mismas cadencias que las que antaño llamaban —y desde el campanario de crecido número de templos todavía invitan— al cuaresmal Viacrucis.

Aquella mañana iluminada por la fe del pueblo sencillo y esmaltada policromamente por un espíritu genuinamente penitencial, había sido profanada al ser, anticipadamente, calificada de "show".

Sí, en realidad, fue un "show" este término quedó cristianamente bautizado. Desde el 26 de julio, se puede hablar de "show" de fe, de oración de penitencia, de Evangelio...

Los que, movidos del anuncio del "show" —unos pocos, que no llegaban a media docena— acudieron a Alcudia, desentonaron —según se cuenta— cuando no, por razón de su manera de vestir, de aquella multitud de "endomingados" fieles, sobre todo en el templo.

Un párroco, que rige una de las feligresías más densas de la diócesis mallorquina, declaraba que los dos que llegaron de la Ciudad, con instrumentos que podían significar una unión diocesana por ellos ejercida, bien pueden guardar lo que en Alcudia recogieron, para divulgar, el día de mañana, que el "show" que una voz araga anunciara, desde la misma ciudad "fidelísima", explicólos con palabras y con obras del pueblo sencillo, una lección pastoral que jamás debería olvidarse.



Próxima inauguración del mercado de

«CAMP REDO»

SITUADO CALLE COLLIURE - ESQUINA FELIPE II

PARA LA ADQUISICION DE LOS PUESTOS, SOLICITE INFORMACION EN LA OFICINA DEL PROPIO MERCADO

- 41 PUESTOS DE PESCADO
 - 57 » » CARNES
 - 20 » » TRIPAS Y ASADURAS
 - 37 » » AVES Y CONEJOS
 - 50 » » VERDURAS Y COLMADOS
 - 13 » » TIENDAS A LA CALLE
- 1 BAR**

Jamás se me ha tenido por un predicador de los que comueven los corazones. Si recuerdo que oí un sermón sobre el infierno, predicado por el "Pare Jaume", y he de confesar que revolvió los adentros más íntimos de mi alma de niño. Yo no sabía lograr desde el púlpito lo que conseguía aquella palabra misionera que parecía llegar de otro mundo. Sin embargo, he de declarar, con sencillez, que, durante mi humilde sermón del día 26 de julio, fueron bastantes los hombres maduros que sacaron el blanco pañuelo de su bolsillo, para enjugar las lágrimas que destilaban sus ojos.

No eran, ciertamente, lágrimas que mis pobres palabras merecieran arrancar; sino una muestra viva de lo que la fe recia y limpida de ese cristiano pueblo sencillo obraba en aquella mañana tan religiosamente radiante como el sol canicular que lo vestía todo de oro.

Hubo a quien emocionó un aspecto de la fiesta trienal. Hubo a quien conmovió otro distinto... Eran tantos los perfiles y matices de aquel lienzo —más que lienzo, cuadro— de realidades vivas, de proyecciones históricas, de actitudes tan firmes como sencillas, de almas abiertas, de rostros impresionados, de miradas dirigidas hacia la imagen del Santo Cristo, que equivalían a todo un tratado de teología...

A uno edificaron aquellos pies descalzos que pisaban el suelo inflamado de las calles de la ciudad amurallada. A otros, los brazos en cruz. A no pocos, las férvidas plegarias, alzadas por los ancianos desde la puerta de sus hogares, al paso de la imagen sagrada del Santo Cristo. A unos extranjeros —católicos— aquel silencio y aquel recogimiento que vestían de autenticidad la procesión penitencial.

A mí me impresionaron, hondamente —cada alma tiene sus propias fibras— aquellas campanadas sonoras, graves, mediatas, austeras, reposadas... con las que era saludada la Imagen de Cristo Crucificado, que anunciaban a los moradores de la ciudad —tal vez, nunca tan fiel como en dichos instantes— que aquella, llevada por sacerdotes, traspasaba el umbral del templo donde es venerada.

Cada una de aquellas campanadas esparcía las enseñanzas ascéticas de un genuino sermón de Cuaresma, y las infundía en lo más íntimo del alma. Cada campanada hacía sentir al espíritu las mismas emociones religiosas que causa el polifónico "Caligaverunt", de Tomás Luis de Vitoria. Aquellas campanadas parecían idénticas a las que en "La Cartuja" llaman al Coro, a las

«GLOSA EVANGELICA»

LOS CRIADOS DICHOSOS

Por M. RAMIS ALONSO

El evangelio de la misa de este X domingo después de Pentecostés, está tomado del capítulo doce, versículos 32-48, de San Lucas.

Cristo habla del abandono a la Providencia y exhorta a la vigilancia.

«Dijo Jesús a sus discípulos: «No temas pequeño rebaño; porque vuestro Padre ha tenido a bien daros el reino.»

Ellos son pocos, despreciados y con dificultades. Pero les alienta, diciéndoles que son la porción elegida del Padre.

El reino es puro don gratuito de Dios, a las gentes sencillas, sin orgullos ni prejuicios contra el Mesías.

«Vended vuestros bienes, y dad limosna; haceros talegas que no se echen a perder, y un tesoro inagotable en el cielo, donde no se acercan los ladrones ni roe la polilla. Porque donde está vuestro tesoro, allí estará también vuestro corazón.»

No es que esto sea una obligación. Sino una sentencia de sabiduría, que debe ser valorada en función de los demás elementos.

El mismo colegio apostólico tenía sus bienes, para asegurar su sostenimiento.

Esta enseñanza cristiana no condena el trabajo ni favorece la holgazanería.

La prueba evangélica son los treinta años de vida oculta en Nazaret, con labor para el hogar.

«Tened ceñida la cintura y encendidas las lámparas: Vosotros estad como los que aguardan a que su Señor vuelva de la boda, para abrirle, apenas venga y llame.»

«Dichosos los criados a quienes el Señor, al llegar, los encuentre en vela: os aseguro que se ceñirá, los hará sentar a la mesa y los irá sirviendo.»

«Y si llega entrada la noche o de madrugada, y los encuentran así, dichosos ellos.»

«Comprended que si supiera el dueño de casa a qué hora viene el ladrón, no le dejaría abrir un boquete.»

«Lo mismo vosotros, estad preparados, porque a la hora que menos pensáis, viene el Hijo del Hombre.»

Es la exhortación a la vigilancia.

«Ceñida la cintura». Es decir, levantados y ajustados los vestidos para servir.

«Encendidas las lámparas». Alude al cortejo nupcial que, según costumbre, llegaba de noche.

A los criados en vela, los hará sentar a la mesa. «Mesa», es la imagen ordinaria con que se expresaba el reino mesiánico celeste.

Cristo será en ese banquete mesiánico final el servidor y el manjar.

La segunda parábola es la del ladrón que llega inesperadamente, a la noche.

«Estad preparados, porque a la hora que menos pensáis, viene el Hijo del Hombre.»

«Sigue luego el evangelio con una tercera parábola, dicha por Cristo respondiendo a la pregunta de Pedro: «Señor, ¿has dicho esa parábola por nosotros o por todos?»

Es la parábola del «administrador», que ha de ser «fiel y prudente», a quien el señor le dejó, en su ausencia, encargado de atender a su servidumbre.

Es la misma vigilancia, presentada aquí bajo la imagen de la fidelidad.

PICASSO, HACIA LOS NOVENTA AÑOS y (V)

«CREIA QUE LOS 30 AÑOS ERA UNA EDAD INALCAZABLE, POR ESO ME HE PLANTADO EN LOS TREINTA»

«MI OBRA COMO ESCRITOR ES TAN EXTENSA COMO LA DE PINTOR»

LE GUSTARIA APARECER EN LOS DICCIONARIOS COMO «PABLO RUIZ PICASSO, POETA Y AUTOR DRAMATICO ESPAÑOL. SE CONSERVAN DE EL ALGUNAS PINTURAS»

Por ANTONIO D. OLANO

PICASSO, ESCRITOR

Picasso no ha dejado de escribir casi nunca. Recientemente me dijo que, desde hacía algún tiempo, apenas si escribía. Alguien tomó como una gran «boutade» sus palabras de «pasaré a la historia como escritor más que como pintor». Guarda su obra escrita con cuidado. Mucha está publicada; pero otra permanece inédita. Se asegura que, en cantidad, es tan inmensa su obra escrita como la pictórica, cerámica o escultórica. Supongo que, en un jurado de los llamados «ortodoxos» de nuestras letras, Picasso no llegaría a la final de un premio literario. Picasso escribe como piensa, como habla, como pinta. Como le da la gana, en definitiva. Su prosa es fluida. No tiene puntos ni comas. Si los utiliza, los coloca en donde le parece bien. Sus descripciones tienen fuerza «valleinclanesca». Para él un pueblo de Castilla no se alinea, en descripción cuidada, en ideas semejantes a las azorinianas. Nunca puede escribir algo semejante a «Los cerezos del cementerio».

«Ascua viva de la amistad reloj que siempre da la hora bandera que flota alegre...»

Así, con pulso firme, Picasso retrata en letra viva a su modelo de tantos retratos: Sabarés.

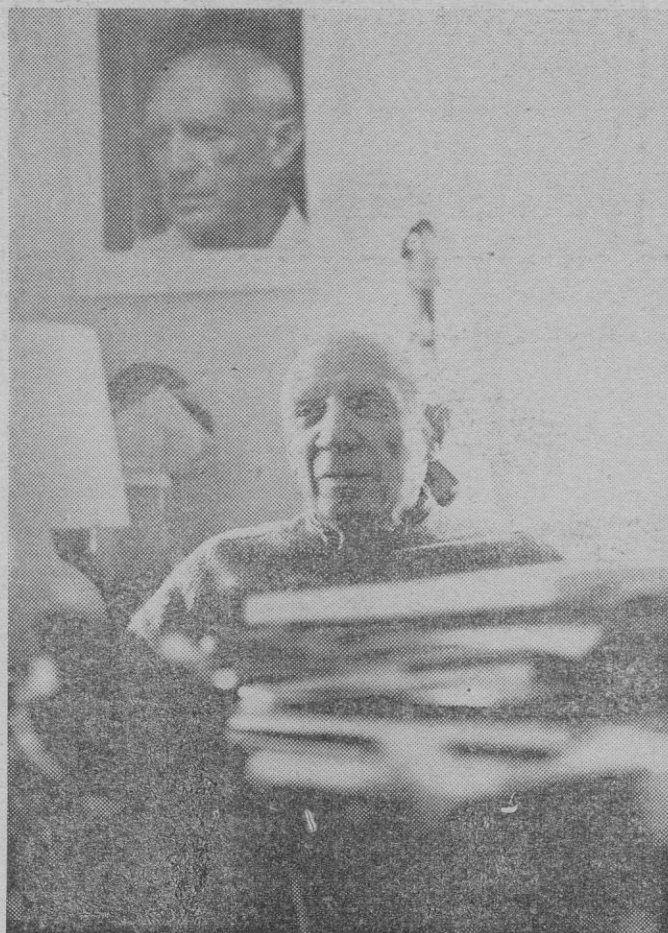
Una crisis de Picasso, que salva dejando de pintar, le hace refugiarse en la literatura. Ocurrió en 1935 y Gertrude Stein se asombra del abandono pictórico del artista: «Es extraordinario que se pueda dejar de hacerlo después de haberlo hecho toda la vida».

Sabarés, ese encantador y viejo cascarrabias que visitaba a su amigo con mucha frecuencia, que se ocupaba de todos los asuntos de Picasso, era uno de los hombres que mejor conocían al pintor. Se enfrenta con la obra escrita de Picasso y nos la describe así: «Pinta con palabras cuyas líneas están tensas sobre las cuerdas de un arpa. Se aficionará, de este modo, a poner sobre el papel, en forma de palabras, las imágenes que otrora le sugerirán realizaciones plásticas. A veces, la imagen le dicta una palabra, y la palabra es el punto de partida de un recuerdo o de un pensamiento; y si aparece una contradicción en la punta de su lápiz, se apodera de ella para disfrazar un sentimiento más de mil veces en sus cuadros, sus esculturas, ya que sin la ayuda de la mentira resulta difícil dar crédito a la verdad».

Picasso rompe con los convencionalismos. Y cuando Braque le pregunta porque ha suprimido los puntos y las comas le responde:

«La puntuación es un taparrabos que oculta las partes privadas de la Literatura».

Son curiosos sus párrafos, sus definiciones «El cuchillo que salta de contento no tiene más remedio que morir de placer». O este otro escrito, que resulta un documento excepcional, sobre todo cuando no



Picasso no ha dejado de escribir casi nunca. Y ha afirmado que le gustaría pasar a la historia como escritor que pinta.

se conoce la literatura picassiana:

«Nunca se ha visto lengua más mala que si el amigo cariñoso lame a la perrita de lanas retorcidas por la paleta del pintor ceniciento vestido de color de huevo duro y armado de la espuma que le hace en su cama mil monerías cuando el tomate ya no le calienta ni le importa un pito que el rocío que no sabe ni el número primero de la rifa que le pega el clavel a la jaca haciendo que su arroz con pollo en la sartén le diga la verdad... y le corta en la nieve que corta sus cintas todos los colores y en la flauta la copa... que cantándole roe la punalada del azul tan gracioso...». Y, en otro de sus poemas, dice:

«...Si asesina y aprieta de toda su maldad contra los labios del limón del espejo su recuerdo ardiendo como un loco aún contempla su cuchillo y se quema la boca al cantar flautín con su traje de fraile y pide al ciego... que el aire que persigue desnudo y a latigazos el león que se disfraza de torero para hacerse pasar por quien no es se desmaya en sus brazos sin un olé... que el caballo abandona cuando se va sangrando dando la vuelta al ruedo arrastrando las tripas». (Recordamos un estreno teatral de Picasso, el 19 de marzo

de esa misma vocación: Eso que llaman «aficiones» no son más que una engañifa. Yo, a veces, me encontré sin un céntimo en el bolsillo. Tuve muchas oportunidades de dedicarme a otras profesiones ajenas a la mía. Me negué siempre. Yo también hubiera podido hacer dibujos para revistas satíricas, como lo hacían Van Dongen o Juan Gris. Una publicación de entonces me ofrecía hasta ochocientos francos por cada dibujo. Sin embargo no acepté porque yo trataba de ganarme mi pan con la pintura. Yo iba vendiendo, como podía, mis dibujos y mis cuadros. Al principio, en unos precios que hoy parecerían ridículos. Pero conseguía, mal o bien, mi propósito: vivir de la pintura».

«LAS CUATRO NIÑAS»

María Teresa León le lee, una de las tardes en que nos reunimos, su versión de la comedia de Picasso «Las cuatro niñas». La escritora obtuvo el permiso para verterla al castellano. Es una obra maestra. Pese a que, algunos, tomaron a beneficio de inventario la obra literaria de Picasso. A la que vuelve de vez en cuando. Y que concreta con estas palabras:

«Creo que mi obra como escritor es tan extensa como la de pintor. Materialmente, dediqué el mismo tiempo a ambas actividades. Quizás algún día, después de haber desaparecido, apareceré en los diccionarios descrito así: «Pablo Ruiz Picasso. Poeta y autor dramático español. Se conservan de él algunas pinturas». De Delacroix leí una síntesis biográfica en la que se decía «Gran viajero. Estuvo en Marruecos y Argelia». Violín de Ingres: pintura». Creo que para mí serviría ese «violín de Ingres»: la Pintura».

de 1944. Sucedió en París y sus protagonistas iban a ser; en el futuro, Premio Nobel de Literatura: Albert Camus y Jean Paul Sartre. La obra se titula «El deseo cogido por la cola». El protagonista es «Gros Pied», un poeta que tiene por rival a «Cebolla» ante la «Tarta». La «angustia flaca» y la «angustia gorda», como personajes de un auto sacramental, son las amigas de «La Tarta». Las obsesiones entran en escena. Y ofrecen un espectáculo surrealista. Los críticos creyeron ver en esta pieza teatral, llena de humor, de ironía y de intención, algo así como un autorretrato de Picasso».

VIVIR DE Y EN LA VOCACION

Ninguna de las actividades de Picasso está hecha por pura distracción. Picasso se distrae de sus ocupaciones charlando de temas que pueden parecer, y hasta ser, banalidades. Nos enseñó la última mascota que le enviaron de China. El jersey que le ha traído su amigo norteamericano. Una caja de cerillas. O dibuja en la parte blanca de una horrenda cajetilla de cigarrillos. Se define dentro de una tremenda vocación:

«Debemos tener el valor de mantener la propia vocación. Y necesitamos valor para vivir

No es azul en su escritura. El azul cobra fuerza en su pintura. Tal vez para salvar su deuda con el azul, el escritor Picasso le dedica un poema:

«Eres el mejor del mundo. Eres el color de todos los colores. El más azul de todos los azules».

¿Hay que buscar el azul como el principio del hombre? ¿La monocromía estaba en el principio? ¿Se encuentra cuando el hombre distingue, por vez primera, volúmenes azules tan inmensos como la atmósfera o como el mar? Azul mar. Azul cielo. Azul, pausa y reflejo en la arena. Allí busca piedras, guijarros, restos de porcelanas. Las trabaja y las marca con signos extraños. De pronto una idea se apodera de él. Y la dice con el tono que pone en todos sus decires, con acento de picardía que quiere realizar:

«He pensado en devolver todo mi trabajo al mar. Esas piedras en las que he hecho un buho, esas cabezas extrañas... ¡Menudo trabajo les daría a los arqueólogos si arrojo esas piedras al mar y reaparecen dentro de unos siglos».

Picasso, hacia los noventa años. «Pero yo —me dice— me he plantado en los treinta. ¿Y tú? Hay que «plantarse» en una edad, que es la que en verdad se tiene... Yo, cuando era muy joven, creí que los treinta años era una edad muy difícil de alcanzar. Casi imposible. Me parecía una meta inalcanzable... Y, ya ves, hasta he celebrado el «centenario».

Y clava los ojos. A Lucia Bosé, su gran amiga, le he preguntado:

«¿Cómo son los ojos de Picasso, Lucia?»
«Son castaños. Color miel. Parecen los de un toro, que no se bajan, no se mueven nunca. El mira fijamente... Como dijo el poeta:

«Siempre es todo ojos. No te quita los ojos. Se come las palabras con los ojos».

(PYRESA) A. D. O.

SETENTA MILLONES DE TURISTAS

(Viene de la página 25)
divisas que obtiene y el hostelero se ve obligado a pagar más impuestos cada día. Mientras Portugal desgrava al Turismo, Túnez regala terrenos para construir hoteles, y Grecia mima a sus industrias turísticas, entre nosotros casi parece como si ofendieran. Y sin embargo, ya ahora el Turismo supone en divisas tres veces el valor de nuestros cereales, veinte veces nuestra hulla, otras veinte nuestra exportación de cuero y de zapatos, varias veces nuestros textiles... Pero el hostelero sigue tratado como un comerciante para ricos, a quien fiscalmente todo se le exige. Las desgravaciones beneficiarían a sectores que el país lleva a cuestras, y que apenas nos dejan beneficio.

Si para 1980 llegamos a la cifra casi horrible de 70 millones de turistas, ¿vamos a seguir fiscal y oficialmente haciendo lo mismo? ¿Veremos como los precios de todo aumentan, y el hotelero está casi socializado, con aumentos anuales inferiores al crecimiento medio del coste de la vida? Claro que vivir de hotel resulta caro, y que comer de restaurante es un lujo, aquí y en la Conchinchina. Pero nos hemos acostumbrado a que «España es barata», y cuando ha dejado de serlo nos irritamos, sin comprender que es uno de los precios que hemos de pagar por el «européismo».

Para que nuestra industria turística se despierte, hará falta que alguien lance una consigna: ¡Hoteleros de toda España, uníos. Si no se unen ¿que haremos en 1980 ante una plaga de 70 millones de turistas?

José Ramón ALONSO

NIGHT CLUB **BOLERO** Tel. 448 PALMA NOVA

NUEVA DIRECCION

Cada noche - Orquesta **LOS MALLORQUINES**
y **LOS HURACANES**
FABULOSO BALET
Real Flamenco Show **Pacita TOMAS**

HOY DOMINGO, (TARDE JUVENIL) DE 5 A 8'30
3 Fabulosos conjuntos 3 **Los HURACANES**
Los GRECOS - UNION 70
TICKET CONSUMICION 60 Ptas.

Ensaladilla FOTBOLÍSTICA

COMO VEN LOS AFICIONADOS, EL TORNEO CIUDAD DE PALMA

GABRIEL JUAN
Y
MIGUEL VIDAL

(FOTOS DE LORENZO RIPOLL)

ANDRES GARCIA



Gabriel Juan y Miguel Vidal, residen en la Colonia de Sant Jordi.
—¿Sois aficionados al fútbol?
—Nos gusta más rellenar quinielas. Pero desde que don José Fandos es presidente del Mallorca, nos sentimos «hinchas».
—¿Qué opináis del Torneo Ciudad de Palma?
—Puede ser, si no el primero, el segundo torneo nacional, por la categoría de los equipos, siempre que el público responda. Esta vez, parece que se superará el éxito logrado en la primera edición.
—¿Seréis espectadores?
—Confiamos en ello.
—¿Un favorito?
—Ambos dicen que el Atlético de Bilbao.

BERNARDO POMAR



Bernardo, es un destacado músico y compositor. Fundó «Los Millonarios» y recientemente el conjunto «Nosotros». Le sorprendimos en «Cabala», mientras estaba escribiendo una partitura.
—¿Sigue gustándote el fútbol?
—De manera apasionada. Espero que se inicie pronto la temporada.
—¿Será con el Torneo Ciudad de Palma...
—Tengo el disgusto de no poder asistir, ya que a las horas de los partidos tengo que trabajar.
—¿Tienes un favorito?
—Sí. El Barcelona.



Una entrevista sin salir de casa. Es Andrés García, que trabaja en la administración del Periódico. Le conocemos cariñosamente por «el hijo del cajero»... con el que conviene estar en muy buenas relaciones por aquello de los anticipos.
—¿Qué equipo crees será el más potente del Torneo?
—El Bandera Roja. Su balance deportivo es impresionante.
—¿Y el mejor equipo español?
—El Barcelona.
—¿Y tu Mallorca?
—Puede dar la sorpresa de disputar la final, aunque no lo creo.
—¿Tienes confianza en esta competición?
—Mucha. De manera especial en el señor Ramón Jaume, que si encuentra el apoyo del público, nos traerá los mejores equipos del mundo.

FRANCISCO TERRASA

MIGUEL RIERA

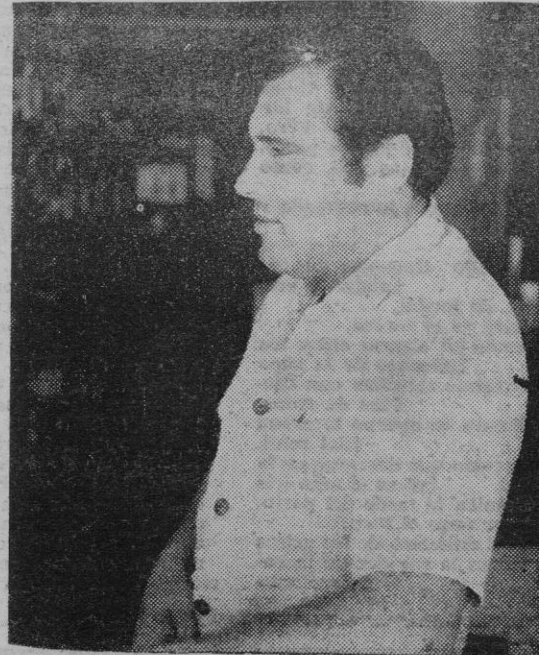
Francisco Terrasa, propietario de la cafetería «Palace» —sita en la calle Calvo Sotelo, junto a la Plaza Gomila— nos sorprende de entrada, cuando nos dice:

—Ahora mi afición está en las carreras de caballos.
—¿Entiendes mucho en la materia?
—Te diré...
—¿Juegas quinielas?
—Algunas.
—¿Con éxito?
—¡No gano nunca! Bueno, una vez... por error mío.
—¿Dejaste el fútbol?
—No. En cuanto comience la temporada, pienso ser espectador asiduo en el «Luis Sitjar». Y algunas veces en el Estadio Balear.
—¿Tu equipo favorito?
—Todos los mallorquines.
—Muy diplomático. ¿Quién es el favorito máximo para el Torneo Ciudad de Palma?
—El Barcelona. Cuenta con una plantilla superior al Atlético de Bilbao y al Mallorca. El Bandera Roja es una incógnita para mí, aún cuando he leído que está considerado como uno de los mejores equipos de Europa. Algo duro.
—¿Piensas presenciar los partidos?
—¡Si ya tengo las localidades!
—¿Crees que este torneo puede morir?
—Si el público no respondiese, no dudo de ello. Pero tengo entendido que,



en estos momentos, ya se lleva vendido más papel que en todo el torneo del año pasado. Todo parece indicar, pues, que el éxito está asegurado. Por este motivo soy de los primeros convencidos de que, como «a la tercera va la vencida», tendremos ahora la consolidación del torneo, con mayor prestigio, iniciando esta lucha para intentar al menos igualar al Carranza.

—Nunca me sacas en el periódico. Esta frase me la dijo Miguel, que está al frente de todo el complejo deportivo y del hotel de Palmañola. Realmente, tiene razón. Un enfoque del objetivo y ahí le tenemos. De perfil, posando con la mayor solemnidad. Se llevó una sorpresa cuando le pregunté algo de fútbol.
—Sólo estoy enterado por lo que leo.
—¿Lees mucho?
—Lo necesario para conocer la actualidad.
—¿Lo que más te gusta del fútbol?
—Sacar un pleno de 14 aciertos.
—¿Lo conseguiste alguna vez?
—¡Nunca! Y no por falta de interés.
—¿Lo que menos te gusta?
—Que personas sensatas pierdan «el estribo» en las tribunas.
—¿Te enfadas tú?
—Poco.
—¿Qué opinas del inminente Torneo Ciudad de Palma?
—Aquí, en Palmañola, se habla mucho. Escucho variados comentarios. Si esto sucede en toda la isla, me imagino que el éxito de público será total. Porque el deportivo, lo considero cosa hecha, teniendo en cuenta la valía de los equipos que participan, tres de ellos, concretamente, ya que el Mallorca, para mí, ha de ser el animador.
—¿Un animador en plano inferior a los otros adversarios?
—Sobre el papel, sí. Decir lo con-



trario, sería mentir. Pero en fútbol abundan las sorpresas. Y creo que el Mallorca, sus jugadores, saldrán rabiosillos.
—¿Un favorito?
—El Barcelona. A lo mejor presenciaremos una final memorable, con el Atlético de Bilbao, como aquella del famoso torneo triangular, interviniendo el Mallorca, siendo yo todavía un chal...
Uno también lo recuerda.

Ensaladilla FvTbolística

LOS MAS DESTACADOS PERIODISTAS DEPORTIVOS DE BILBAO Y DE BARCELONA, VIENEN A MALLORCA

Para ver en acción a sus equipos en el TORNEO, teniendo en cuenta que será el debut oficial en la actual temporada

En Bilbao y en Barcelona, aparte Mallorca, el Torneo internacional Ciudad de Palma tiene una importancia extraordinaria, por el hecho de que los dos históricos van a hacer el debut en el mismo, en la actual temporada.

Además, se da la circunstancia de todos conocida, de que el cuadro azulgrana estrena entrenador. Esta tarde, por ejemplo, llegará a nuestra ciudad el gerente del C. de F. Barcelona, don Armando Caraben (que sustituyó en el cargo a don Juan Gich), para ultimar todos los detalles concernientes a su equipo: asegurarse del perfecto alojamiento y todos los detalles que puedan

estimarse necesarios.

Ayer, la organización recibió un telegrama del presidente de la Asociación de la Prensa de Bilbao, en el que se comunicaba que van a desplazarse a Palma los siguientes periodistas:

Guillermo Fernández, de Radio Bilbao y Televisión Española.

José María Mujica, de «La Gaceta del Norte».

Carlos Barrena, del «Correo Español y Pueblo Vasco».

Julio Campuzano, de «Hierro».

Carlos Prieto, de «Estadio».

José Ramón Basterra, de «Hoja del Lunes».

Sabemos también que desde Barcelona vendrán los más caracterizados re-



EL HISTORICO C. DE F. BARCELONA, QUE PARA MUCHOS AFICIONADOS SALDRA FAVORITO EN EL TORNEO.

dadores deportivos, en número superior a los diez.

Otra noticia es que el Atlético de Bilbao no vendrá el día 11, como en principio se había anunciado, sino el día 12, es decir, que casi coincidirá

con el equipo español campeón de Copa.

Para que los lectores sepan quienes son los que han trabajado de verdad en este Torneo, insertamos el Comité Ejecutivo, que integran los siguientes señores:

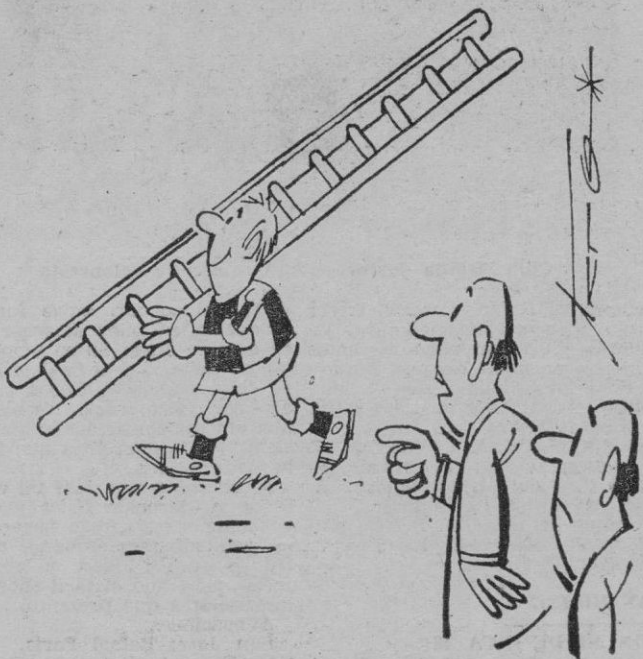
Presidente: D. Guillermo Oliver Salas, Concejal - Delegado del Excmo. Ayuntamiento.

Vicepresidente 1º: D. Rafael Puelles González, Presidente de la Federación Balear de Fútbol.
Vicepresidente 2º: D.

Bartolomé Ramón Jaume, Promotor del Trofeo.

Vocales: D. José Cervera Ripoll, don Juan Antonio Moll González, don Guillermo Pou Vanrell, don Jaime Mulet Alcover.
Secretario: D. Sebastián Alzamora Mateu.

humoradas



EL ATCO. BALEARES

—¿Tú crees que con solo hablar de fichajes se puede subir muy alto?

—¡Hombre! ¡De momento veo que ya tienen una escalera!.

HOY, VARIAS CONFRONTACIONES DE FUTBOL REGIONAL

La mayoría de equipos de todas las categorías, están en completo rodaje. Algunos, los más previsores, casi a tope, a fin de estar en perfecta forma el primer domingo de septiembre, fecha oficial para iniciar las competiciones.

Ayer sábado, hubo las confrontaciones de los trofeos «Comercial Flaquer» y «Ca'n Poca Roba» entre los perdedores de las semifinales respectivas: Collerense - Campos en el primero y Bellavista - Poniente en el segun-

do, al objeto de clasificar al tercer y cuarto puesto de los torneos.

Según nos comenta Gabriel Genovart, la jornada de hoy es interesante. Dos finales entre Margaritense - Santa Catalina, y Soledad - International, correspondientes a los torneos, cuyos encuentros entre perdedores se juegan esta tarde en El Alcázar y Miguel Nadal respectivamente.

En Campos, correspondiente al Trofeo Ayuntamiento, contendrán el Poblense y Manacor y por

último en Villafra nca romperán el fuego del «II Torneo del Melón», el Murense y Villafranca, flamante I regional, y dispuesto a tratar de tú a tú, al potente conjunto de Muro.

Un sin fin más de encuentros, completan la jornada dominguera, la mayoría aprovechando las Fiestas Patronales. Ahora bien, por muy amistosas que sean las confrontaciones, no dejarán de ser interesantes de verdad, con vista a la inminencia de los torneos oficiales.

TORNEO Y AMISTOSOS A LA VISTA

Desde Capdepera, nuestro diligente corresponsal, JATO, nos confirma que puede calificarse como de línea de superación constante, las diferentes etapas deportivas del Es-

colar. En la presente campaña de Liga 1-71-72, a petición de la masa seguidora de aficionados y por acuerdo unánime de la directiva, se interesó de la Federación la inclusión en superior categoría, con cuya aprobación, cumplidos los requisitos reglamentarios, aquella representación oficial balompédica, militará en Primera Regional dando una mayor virilidad a los encuentros, dada la superior categoría de los visitantes y los obligados refuerzos en sus líneas de cobertura. Si bien tenemos constancia de que en estrecha relación entre la directiva y el preparador, se alinearán los jugadores que normalmente asistan a las secciones de entrenamientos. Apenas presentada la plantilla, diariamente, caída la tarde y con luz artificial, García-Plata ofrece clases de preparación técnica con miras al II Torneo Capdepera-Cala Ratjada de inmediata realización. Para ello y atendiendo petición del C.D. Artá y con motivo de las fiestas patronales, hoy domingo, día 8, se enfrentarán en partido de Copa los siempre rivales equipos representativos de las vecinas villas Artá-Capdepera en el campo de Ses Pesqueres, encuentro que será presenciado por muchos seguidores escolares, ávidos de ver el recién ascendido equipo frente a un potente combinado artanense reforzado de relevantes figuras de superior categoría.



PLANTILLA DEL C. D. ESCOLAR. — (Foto Margarita).

En cuanto al torneo Fiestas de Agosto y en presencia del secretario del Ayuntamiento y de representaciones de los clubs participantes se efectuó el sorteo de fechas quedando de la forma siguiente Día 14, U.D. Manacor - C.D. Escolar. Día 15, C.D. Serverense U.D. Margaritense. Día 21 se disputarán el tercer y cuarto puesto y el día 22 la final, aparte de que por gentileza de la U.D. Poblense, ven-

ceder absoluto en la primera edición el día 24, se jugará un partido de copa entre el vencedor del II Torneo y el antedicho equipo que preparaquetillas en la villa de las hortaliças. Para el día 23 y dentro del programa de festejos populares de San Bartolomé se tiene programado un partido femenino entre un conjunto de Las Perlas de Manacor y un equipo de Palma.

EL CONFIDENTE

ANDRAITX DEPORTIVO

JOSE BORRAS CAUSA BAJA EN LA PLANTILLA LOCAL

COMENZARON LOS ENTRENAMIENTOS

(Crónica de nuestro corresponsal G.J.M.) — La noticia bomba de la semana ha sido de completo signo negativo. En los momentos en que la afición esperaba la noticia de algún fichaje, se ha confirmado la baja del que fuera y es todavía gran jugador andraitx José Borrás Bosch.

ciones de renovación de ficha, ha hecho que el jugador firmara ficha por el Juventus-Barbareia, tras haber despreciado ventajosas ofertas de otros clubs.

La presentación oficial de la plantilla se efectuará el domingo con un partido de presentación que opondrán al equipo juvenil, que también ya efectuó el pasado miércoles y en el que se hallan depositadas las mejores esperanzas para un futuro próximo.

CHALLENGE

«CANA PAULINA»

AFICIONADOS DE 1.º Y 2.º

CLASIFICACION DESPUES DE LA 14 CARRERA DISPUTADA EL 1 DE AGOSTO DE 1971

Table with 5 columns: Corredor, Club, Ptos., Prom., Pruebas Disp. Lists names of runners and their respective clubs and scores.

REGATAS ORGANIZADAS POR EL CLUB MARITIMO DE MAHON

JAIME SALA, GANADOR DE LA PRIMERA REGATA DEL «TROFEO FRIGO» PARA OPTIMIST

El pasado sábado se corrió la primera regata de la serie de cinco con el «Trofeo Frigo» para el ganador. Sopló viento flojo del este y el recorrido fue el olímpico.

1. Jaime Sala; 2. Pepín Vidal; 3. José L. Andreu; 4. Jorge Seguí; 5. Carlos Seguí; 6. Rafael Vidal; 7. Fernando Gomila; 8. José Seguí; 9. Fernando Osuna; 10. Antonio Mercadal; 11. Antonio Pons; 12. Julio Revuelta; 13. Cristóbal Gomila; 14. Carmen Seguí; 15. José Barca; 16. Francisco Bosch; 17. Javier Codina; 18. Arturo Coll; 19. Jesús Vidal; 20. José Ballster; 21. Francisco J. Vidal.

El próximo sábado se correrá la segunda de esta serie que servirá como preparación al próximo «Campeonato de Baleares» de la semana venidera.

R. C. D. MALLORCA

Se pone en conocimiento de los señores socios de este Club y público en general que a partir del día 9 de los corrientes se ha iniciado el despacho de carnets de socio, correspondiente a la temporada 1971-72.

Representante

para Mallorca. Introducido en peluquería. Compatible con sus actividades. Ingresos elevados. Escribir al nº 3.203 de Publicidad Gabernet, Pelayo, 62 Barcelona-1. O.C. 1139

INCA

DONCEL Y MEDINA, 2 NUEVOS EQUIPOS DE BALONCESTO

Con ocasión de las fiestas patronales de Inca se realizó la presentación oficial de dos equipos de baloncesto y por lo que pudimos presenciar es muy posible que puedan arraigar en nuestra ciudad e incluso dentro de su modestia, inicial participar en un futuro próximo en competiciones oficiales.



Club Medina de Inca nueva equipo de baloncesto

Estamos seguros que si las Delegaciones Locales de la Sección Femenina y de la Juventud se lo proponen con su ayuda y coordinación podrán fomentar y propagar esta especialidad deportiva como han logrado, por ejemplo, con el atletismo el cual no sólo ha logrado subsistir, sino que además ha conseguido imponerse claramente en la provincia en las categorías infantil y juvenil.

perjudicó cuando quiso forzar el encuentro, no pudo alcanzar a sus rivales de Inca. Hubo emoción y tanteo incierto y al final el Doncel de Inca cuando se vieron a punto de ser alcanzados reaccionaron fuertemente consiguiendo mantener siempre una diferencia que les dio la victoria final.

SAN JOSE, 37 — DONCEL DE INCA, 46

La gran sorpresa estuvo en el encuentro de juveniles que contra todo pronóstico el Doncel de Inca en su presentación logró una victoria sobre el San José. Antes de iniciarse el encuentro ni al más optimista se le hubiera ocurrido soñar con una victoria. Una vez más en deporte no hay enemigo pequeño.

AVISO El Dr. Clar de Bordons, Urólogo hasta nueva nota visitará los MARTES y JUEVES a horas convenientes, en su Consultorio de calle Parelladas, 16. Para convenir hora y en caso de urgencia, dirigirse a la CLINICA ROTGER. Teléfonos: 216800 - 216801 - 216802

III TROFEO INTERNACIONAL DE FUTBOL «CIUDAD DE PALMA DE MALLORCA»

Patrocinado por el Excmo Ayuntamiento de Palma Organización: Federación Balear de Fútbol Promotor: Bartolomé Ramón Jaume

CAMPAÑA: PRO HOGARES PARA PALMA Organizado por el Gobierno Civil de Baleares

Estadio LUIS SITJAR: 13, 14 y 15 de Agosto de 1971

Día 13 de Agosto — 10'15 noche 1ª eliminatoria C. F. BARCELONA CONTRA R. C. D. MALLORCA

Día 14 de Agosto — 10'15 noche 2ª eliminatoria C.S.K.A. de SOFIA CONTRA Atco. de BILBAO

Día 15 de Agosto, a las 6'00 de la tarde: 3ª y 4ª puesto entre los perdedores de las dos eliminatorias Día 15 de Agosto, a las 10'15 de la noche — GRAN PARTIDO FINAL entre los vencedores de las dos eliminatorias

PRECIOS

Table with 3 columns: Por Partido, Abono 4 Partidos, Obligacionistas R. C. D. Mallorca Accionistas del Estadio Balear. Lists prices for various seating areas.

La Organización regalará por abono un banderín y un boletín conmemorativo del mismo.

VENTA DE ABONOS Y LOCALIDADES: En el Edificio Reina. Paseo Generalísimo, 1 planta 4 letra C — Teléfono 223625 (Horas de oficina de 10 a 14 horas mañanas y de 5 a 8'30 tarde). Solo en estas oficinas se despacharán abonos para los 4 partidos, hasta el día 13 de agosto a las 14 horas de la mañana

VENTA DE LOCALIDADES

Viajes Meliá S. A., Paseo del Mar, s/n. Tel. 220 y 492, Palma Nova. — Viajes Meliá S. A., calle Cannas, nº 39. Tel. 261865 El Arenal (Palma). — Bar Graderio, Goethe, 61 Tel. 230095. — Bar Güell, Aragón, 252. Tel. 271031. — Bar Triquet, Sindicato, 202. Tel. 221038. — Bar Ca'n Lloro, Aragón, 677. Tel. 271052. — Bar Ca'n Maganet, Plaza San Antonio, 1. Tel. 221046. — Bar Vicent s, Blanquerna, 149. — Kiosco S'Algo Dolça, Calvo Sotelo, 99. — Bar Galdium, San Lázaro, 1, Pla de Na Tesa. Bodega Ferragut, Cardenal Rossell, 105. Tel. 261040, Coll d'en Rebassa. — Bar Ideal, 31 de Diciembre, 75. Tel. 251004.

AVISO: Los Accionistas del R. C. D. Mallorca, previa presentación del título de Propiedad, pueden pasar por estas oficinas para recoger sus invitaciones. Se ruega un donativo voluntario.

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DEL REAL CLUB DEPORTIVO MALLORCA Y ELECCION DE PRESIDENTE

- Se convoca a los Sres. Socios del citado Club a la Asamblea General Ordinaria y elección de Presidente, que se celebrará el próximo día 11 de agosto, a las 19,30 en primera convocatoria y a las 20 horas en segunda, en el Salón del Teatro Sindical de esta Ciudad, calle Matías Montero, núm. 11 con el siguiente orden del día: 1º. Memoria, liquidación del presupuesto, balance de cierre del ejercicio y cuentas del mismo. 2º. Elección de Presidente. 3º. Presupuesto para el ejercicio siguiente. 4º. Proyectos y propuestas de la Directiva. 5º. Proposiciones que en forma reglamentaria formulen los socios. 6º. Elección o reelección de los cargos directivos vacantes. 7º. Ampliación de la Junta Directiva. 8º. Ruegos y preguntas.

Palma de Mallorca, 7 de agosto de 1971.

Por el R.C.D. Mallorca El Secretario Juan Gual Cerdá

Fiestas en SELVA

HOY DOMINGO, día 8 XIV carrera CICLISTA SEGUNDA VERBENA:

LOS NAIPES - Lorenzo SANTAMARIA

LUNES, día 9 Concursos INFANTILES TEATRO REGIONAL:

SA PRESO SENA REITXATS

MARTES, día 10 Torneo PETANCA

AIRES DE MONTANYA y BANDA

REGIMIENTO ARTILLERIA

MIERCOLES, día 11

Circuito PEDESTRE - BALONCESTO

TERCERA VERBENA:

LOS PIONEROS - LOS SIROCCOS

NIXON A PEKIN (III)

EL MISTERIOSO VIAJE DEL MISTERIOSO DOCTOR KISSINGER

VUELO A PEKIN VIA CANTON

Alguien puede preguntarse por qué es tan importante una entrevista que, aunque cercana, aún no se ha realizado. Sería inútil repetir los argumentos que hacen importante el simple anuncio de tal entrevista, pero es que hay ya algo que no es sólo proyecto sino realidad; es el viaje de Henry Kissinger a Pekín durante los días 9, 10 y 11 del pasado mes de julio.

¿Quién es, este Dr. Kissinger, protagonista de uno de los acontecimientos diplomáticos más trascendentales del siglo? ¿Por qué fue escogido para esta importantísima misión? UN JUDÍO ALEMÁN

Hace cuarenta y siete años nacia en Fürt, Heinz Kissinger. Al cumplir los trece, el pequeño Kissinger huyó con sus padres de Alemania cuando Hitler desencadenó el gran «pogrom» antijudío de 1938. Ningún país de Europa les pareció bastante seguro y se dirigieron, cruzando el océano, a los Estados Unidos, donde su condición de judíos expulsados les aseguraba la protección de la poderosa comunidad semita norteamericana.

Pero ninguna protección bastaría para explicar los éxitos académicos del joven Heinz —ahora llamado Henry— que habiendo sido un estudiante mediocre en Alemania se vio de pronto encumbrado a los primeros puestos escolares.

—Apenas había terminado su bachillerato, Kissinger fue mo-

vilizado y enviado al frente europeo, donde fue encargado de servicios de información. Vendida Alemania, el sargento Kissinger pasó desde los interrogatorios de prisioneros de guerra hasta dirigir la administración de toda una comarca de Baviera recién ocupada.

Vuelto a Norteamérica —después de haber dado clases de Historia de Alemania para altos jefes aliados— consiguió fácilmente una beca para la facultad de Ciencias Políticas de la Universidad de Harvard, donde coronó una brillante carrera con las máximas calificaciones académicas.

Recién doctorado, dirigió un seminario de estudios internacionales financiado por la CIA y, poco después fue nombrado catedrático de Técnicas de Gobierno, pero ya su interés se centraba en la geopolítica y geostrategia. Fue entonces cuando su libro «Armas nucleares y política internacional» saltó a primer plano como un «best-seller» de alto nivel que el «Herald Tribune», de Nueva York, definió como «un profundo y detenido examen de las cuestiones que la escisión del átomo ha planteado a nuestros hombres de Estado y a nuestros proyectistas militares».

Este libro y otros, como «Un mundo restaurado» (sobre la Europa postnapoleónica de la Santa Alianza), junto con su experiencia internacional, convirtieron a Kissinger en un candidato ideal para convertirse en consejero político de la administración washingtoniana.

Después de haber figurado en el «staff» de Rockefeller durante su campaña presidencial, una simple conversación durante un «party» político bastó para que Nixon le alistara bajo sus banderas como consejero de política internacional. Cuando Nixon ganó las elecciones, Kissinger ascendió con él a las alturas del Poder.

Kissinger había titulado el último de sus libros sobre armas nucleares «Necesidad de una doctrina», pues esto es lo que con frecuencia le falta al excesivo pragmatismo norteamericano. A pesar de la hostilidad del Departamento de Estado —que ve a Kissinger un rival y un entrometido— el Presidente ha sabido apreciar esa necesidad. Por ello el doctor de Harvard ha ascendido hasta convertirse realmente en la «Eminencia gris» de Richard Nixon. Ahora es, en verdad, «el segundo de a bordo».

VUELO A PEKIN, VIA CANTON

Los libros dicen de quienes los escriben más de cuanto ellos mismos pueden contar. La doc-

trina Kissinger está en sus publicaciones y se puede resumir en dos puntos: es posible restaurar la paz mundial mediante acuerdos y «regateos» al más alto nivel por difícil que parezca el interlocutor; es preciso lograr sobre todo un acuerdo «tripolar», es decir, sobre el entendimiento general de las tres superpotencias: Estados Unidos, Unión Soviética y China.

Lentamente, la atrevida teoría fue tomando forma en largas conversaciones que, ya en su fase definitiva, tenían lugar no en el despacho oficial del Presidente —la famosa Oval Room— sino en las habitaciones privadas de Nixon en la Casa Blanca y a altas horas de la noche, por temor a que un apunte o una simple palabra dejase filtrar el secreto.

Y en verdad que pocas veces un secreto tan importante ha sido mejor guardado. Nadie podía suponer, ni siquiera entre los jefes de Estado visitados por Kissinger durante su reciente «tournee» asiática, que una escala misteriosa se introduciría, como un paréntesis, en la densa agenda del consejero de Nixon. Pero en Pakistán, una repentina «indisposición» interrumpió el viaje: Kissinger marchó a recuperarse a una esta-



HENRY KISSINGER

ción termal en los contrafuertes de los montes de Cachemira. Se esperaba que en veinticuatro horas se encontrara restablecido, pero la «enfermedad» se prolongaba. Se murmuraba de un supuesto encuentro con los jefes rebeldes del Pakistán Oriental.

Nadie sabía que, el día 9, en un vuelo regular de la PIA

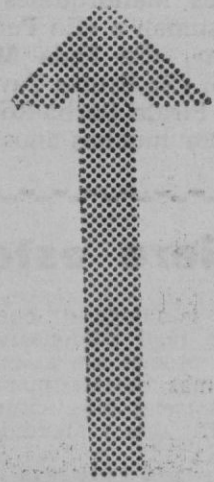
(Pakistan International Airways) el misterioso Dr. Kissinger, rodeado de un grupo de agentes secretos, había embarcado en Islamabad con dirección a Cantón para dirigirse desde allí a Pekín.

Francisco Ignacio DE CACERES (Pyresa)



LA LOCA DE CHAILLOT

PROCES
WARNER BROS. SEVEN ARTS PRESENTA UNA PRODUCCION ELY LANDAU-BRYAN FORBES
KATHARINE HEPBURN
"LA LOCA DE CHAILLOT"
CHARLES BOYER · CLAUDE DAUPHIN · EDITH EVANS
JOHN GAVIN · PAUL HENREID
OSCAR HOMOLKA · MARGARET LEIGHTON
GIULIETTA MASINA · NANETTE NEWMAN
RICHARD CHAMBERLAIN · YUL BRYNNER
DONALD PLEASANCE · DANNY KAYE



POR FAVOR:

LEA

ESTE

REPARTO

JEAN PATOU Y SU COLECCION OTOÑO - INVIERNO

Estilo despegado desde la cadera, con hombros altos y redondos

Sombreros peruanos y pañuelos gauchos, influencias sudamericanas en los complementos

Por MARIA FORTUNATA



Colección muy entonada en general, modelos buenos en particular, con mayor unidad de estilo que en temporadas anteriores y sin insistir en esa línea floja y estirada a un tiempo que ignora la forma femenina ni abusar de los detalles recargados que a veces estropean las creaciones de Michel Goma. Excelentes los abrigos de paño-terciopelo en colores vivos o beige delicado, con cuerpo largo dentro de una proporción bastante corta y vuelo detrás con un trozo suelto o pliegue desde el talle bajo y un montaje de mangas estupendo con volumen redondeado entrando en el hombro. Este estilo despegado —desde la cadera y

con esos hombros altos y redondos en «leiv motifs» en varias series de vestidos y traje-abrigos en crepé de lana (turquesa, rojo, verde, algún gris) con cinturón bajo incrustado y cuello chimenea o cuello redondo de zorro. Otro estilo de abrigos y chaquetas o chaquetones de proporción 9-10 es el corte de levita masculina, muy ajustada, con cuatro bolsillos de cartera inclinados y pequeñas variantes de cuello ancho y alto o ancho cuello con solapa pequeña. Unos modelos en la tónica actual de mangas-capa, con doble fila de botones y ancho cinturón, siempre en paños esponjosos de color liso, y unos juveniles conjuntos de falda ta-

bleada, blusa blanca con lazo negro, chaleco de «chenille» y blazer corto de pana, en tonos oscuros.

Otro de los motivos característicos de la colección es el efecto delantal con peto delante estrechándose hacia el escote con un poco de frunce detrás interpretados con distintas variaciones, tanto en faldas con pull grueso como en trajes de vestir y de noche en cuyo caso se convierten en verdaderos delantales atados a la cintura y sin nada debajo. No faltan esos habituales vestidos de crepé o de punto con el cuerpo flojo abultado, cuellos de tubo muy altos y manga abullonada con puño,

cerrados por filas de botones de bola (este año suelen llevar un trozo superpuesto delante con anchos bieses a los lados o delante, todavía un poco delantal).

Para la noche, desfile de espaldas desnudas, faldas ajustadas al cuerpo y a los brazos y con frunces fruturantes en la falda, excéntricos dibujos de lentejuelas plastificadas multicolores sobre gasa o crepé, algunas transparencias no demasiado osadas, conjuntos de chaquetas negras finamente ribeteadas de oro, unas cuantas evocaciones de «vamp» de cine con pijamas de crepé georgette y de encaje lamé blanco con tirantes, completados con chaquetas sueltas tipo cardigan, así como un abrigo-bola corto de avestruz rosa sobre un bermula negro, y enriquecidos con magníficos collares de cristal, plata y brillantes. Y sobre todo, la versión suntuosa del «delantal» citado, en ricos lamés y muselinas bordadas y anchos galones rebordados subrayando el peto a lo largo de todo el delantero. La novia, en cambio, es todo pureza y sencillez: shantung natural, cuerpo ceñido, manga larga, falda fruncida y pañuelo campesino a la cabeza. Como detalles complementarios, sombreros peruanos encaquetados hasta los ojos, buenos zapatos sport de Andrea, en ante grueso con lengüeta de fleco, sockects japoneses de gruesa suela dorada, medias tupidas oscuras, sobre todo negras que dan un triste efecto de luto con los numerosos trajes negros, muchos pañuelitos atados al cuello estilo gaucho, incluso con los vestidos de noche, ribetes de ante y trencillas de lana en sisas, bordes y canesús. Algunos abrigos de pieles entre los que destaca un modelo que es, en realidad, dos piezas: falda y cazadora ajustada ceñida en astrakán verde oliva guarnecido de cuero de igual tono. (Efe)

PROBLEMA y SOLUCIÓN



TEXTO Y FOTOS
DE LORENZO RIPOLL

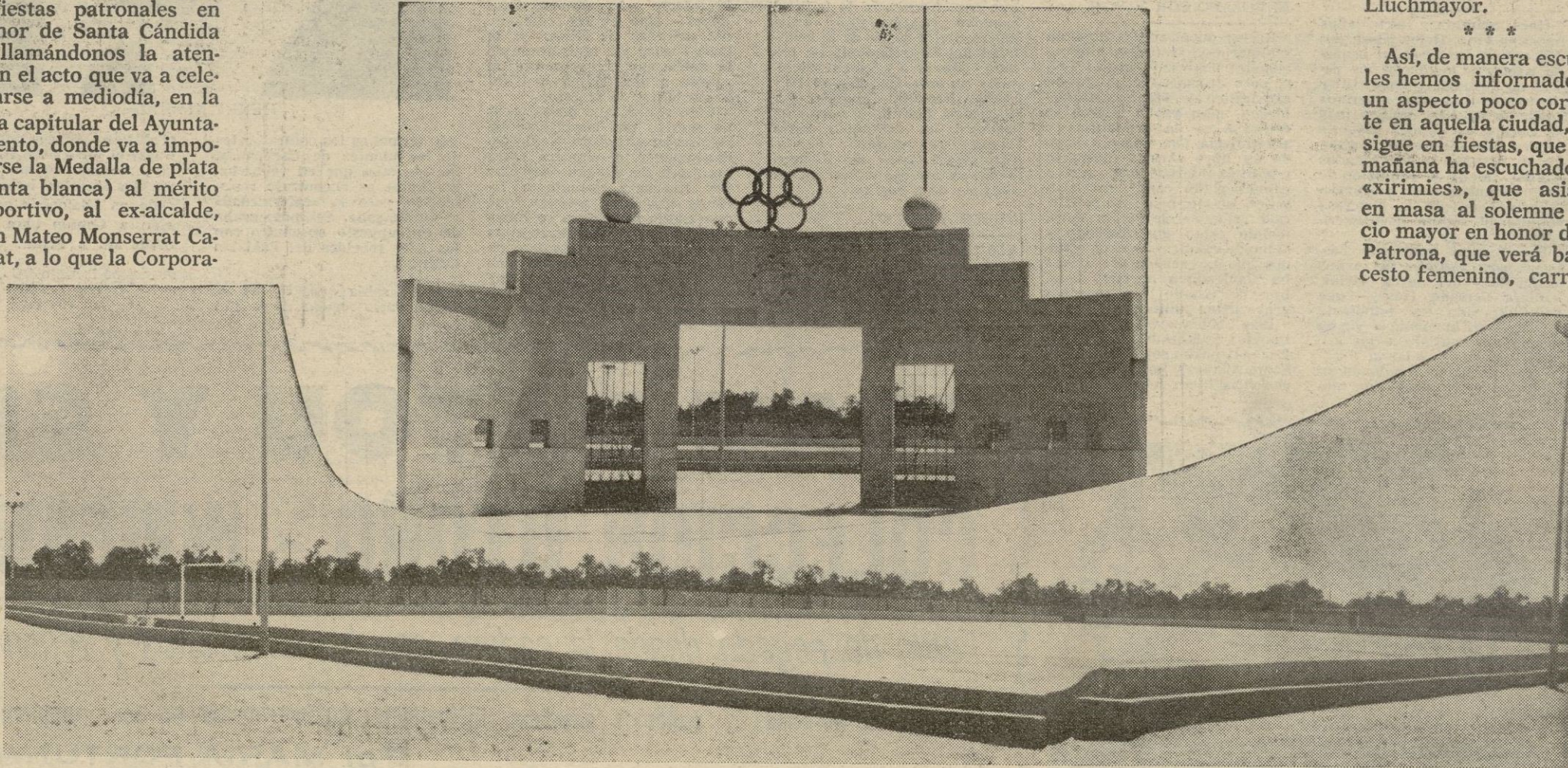
NUEVAS INSTALACIONES DEPORTIVAS UNAS ESTAN LLUCMAYOR

TERMINADAS Y OTRAS VAN A CONSTRUIRSE RAPIDAMENTE

Hoy, culminan los festejos en Lluch mayor —fiestas patronales en honor de Santa Cándida— llamándonos la atención el acto que va a celebrarse a mediodía, en la sala capitular del Ayuntamiento, donde va a imponerse la Medalla de plata (cinta blanca) al mérito deportivo, al ex-alcalde, don Mateo Monserrat Calafat, a lo que la Corpora-

se viene acusando en Lluchmayor.

Así, de manera escueta, les hemos informado de un aspecto poco corriente en aquella ciudad, que sigue en fiestas, que esta mañana ha escuchado las «xirimies», que asistirá en masa al solemne oficio mayor en honor de su Patrona, que verá baloncesto femenino, carreras



ción añade el Escudo de Oro de la ciudad.

Así, se le premiará la labor realizada, desde la iniciativa hasta la fecha de inauguración de la obra —prueba de que se culminó felizmente— del Campo Municipal de Deportes, del que les ofrecemos una panorámica, en el montaje superior así como la bella puerta de entrada.

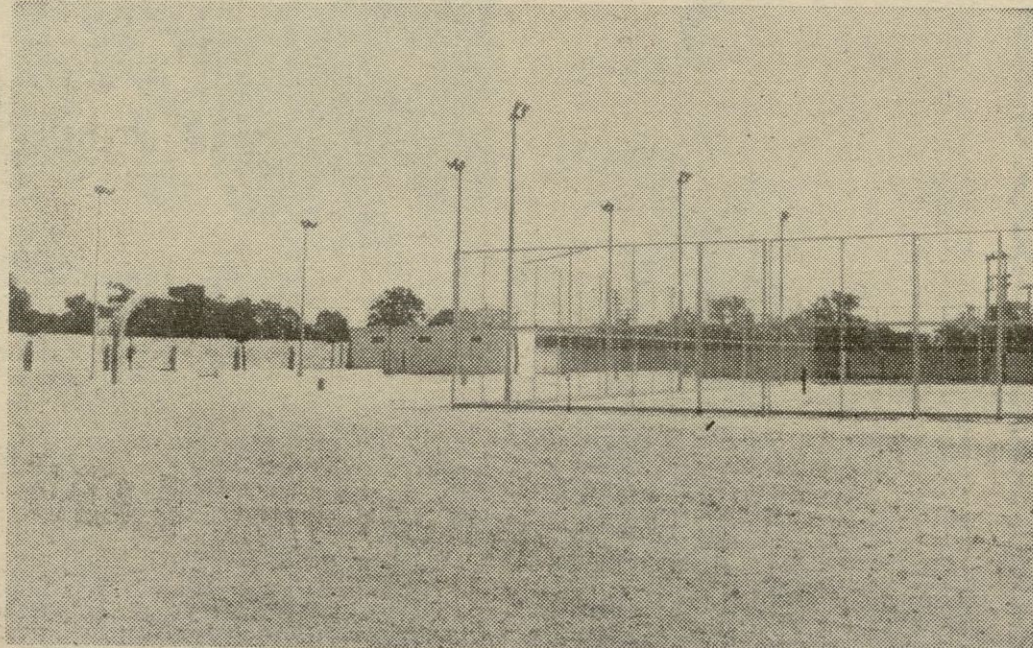
Nosotros, nos adherimos a este homenaje a un hijo predilecto de Lluchmayor, como lo harán todos sus habitantes. ¿Cuál es la actualidad deportiva en aquella capital? Esto es lo que vamos a explicar, en este segundo reportaje, teniendo en cuenta que se han proyectado una serie de mejoras importantes.

LO QUE SE HA HECHO

EN EL CAMPO

MUNICIPAL

Se terminó el campo para la práctica del fútbol. Esto lo saben todos los aficionados. Pero el actual Ayuntamiento abrigaba más aspiraciones. Hizo construir una pista de tenis, reglamen-



taria, moderna, con su correspondiente red metálica, con altura máxima que impide que la pelota nunca pueda salir del recinto. A su lado, una pista para la práctica del baloncesto, balonmano y todas las modalidades que requieren una cancha.

Allí, en servicio permanente, está abierta la conserjería, ya que cuenta con una vivienda, con su servicio de bar. Dicho

sea de paso, el visitante encuentra exquisita amabilidad.

Recientemente, han sido sembrados árboles, a todo lo largo y ancho del campo, lo que permitirá, en un futuro próximo, cambiar la fisonomía del recinto, «derramando» una sombra que resultará muy grata para el espectador, especialmente durante los meses de fuerte sol, como sucede ahora.

NUEVA PISTA POLIDEPORTIVA

Pero también se sigue pensando en la juventud que no tiene medios para dar fe del «contamos contigo». Y para ello, teniendo en cuenta los terrenos propiedad del Ayuntamiento, junto al grupo escolar —uno de los mayores de la isla, que cuenta con 16 aulas— se proyecta construir una pista

polideportiva. Para ello, ya se cuenta con una ayuda en firme de 684.000 pesetas, a fondo perdido. Nos dijo el Alcalde, don Gabriel Ramón, que actualmente el arquitecto don Félix Gili está redactando el proyecto. Cuando esté terminado, no pasarán muchas fechas sin que comiencen las obras.

TAMBIEN UN PARQUE

INFANTIL Y DE

TRAFICO

Todavía hay más, en un aspecto que sale un poco del tema deportivo, pero no del recreativo. Frente a la escuela, donde existe un campo para la práctica del mini-fútbol, va a montarse un parque infantil y de tráfico, que llenará una necesidad que

pedestres, tenis, fútbol, será espectador de una gran fiesta folklórica y bailará o escuchará en la Plaza España a «Los Masot» y «Los Balear's», sin que tenga que hacer el menor desembolso, ya que el Ayuntamiento ha querido, en homenaje a juventud, que todos los espectáculos puedan presenciarse gratuitamente, lo cual constituye un detalle más que simpático.

La gente mayor y la gente menuda se ha divertido con «els gegants» y «cabezudos», que se han visto incrementados este año con dos más: «L'Amo de So Na Moixa» y «Na Juanota», personajes populares de las Rondalles Mallorquines, que se suman a «En Pere Taleca», «Sa Fada Morgana», «Sa Bruixa Tavén» y el «Pirata Barba-Rossa». Por muchos años!!

Señor Vd. quiere estar

más joven, más seguro de sí, más saludable, sin obesidad conservando su estética; esto es fácil telefoneando al 21 39 38 pidiendo consulta. Los precios son asequibles, tratamientos con abonos; hay saunas, masajes manuales, artríticos, deportivos, tallandeses, relajantes, circulatorios, faciales, rejuvenecedores. Dirigido y atendido por técnicos diplomadas.

Calle SALOM, n.º 2 - Barriada Calatrava